

# القافلة

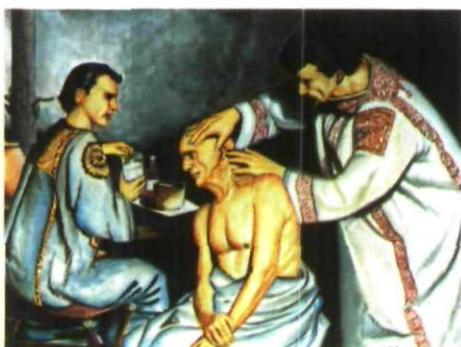
جمادى الأولى ١٤٥٤ هـ قبرص / مارس ١٩٨٤ م



جرش ... مدينة الزوائع الاردنية والسبيل الذهبي

- جمع المراسلات باسم رئيس التحرير.
- كل ما ينشر في القافلة يعبر عن آراء الكتاب أنفسهم ولا يعبر بالضرورة عن رأي القافلة أو عن اتجاهها.
- تجوز إعادة نشر الموضع التي تظهر في القافلة دون إذن مسبق على أن تذكر مصدرها.
- لا تقبل القافلة إلا الموضع التي لم يسبق نشرها.

١. القصة القرآنية من المنظور الأدبي ..... د. عبدالفتاح محمد سالم
٣. الدواوين : معكما - اشتقاقها - أصل تسميتها - أول من وضعها في الدولة الإسلامية - نوعها ..... د. مسفر شرمن الله المعنفي
٦. عيون .. وعيون ..... د. محمد بن هان سليم
٩. ربـما .. (قصيدة) ..... عبد الله سعيد عبد الرحيم
١٠. النوار في اللغة ..... د. أحمد جمال العمري
١٤. "فتاة من حائل" (ملامح من الأدب الإسلامي) ..... فاضل السباعي
١٧. الفروض . (قصيدة) ..... عبدالله بن المنصور
١٨. جرش .. مدينة الراusch الأثرية والسبيل الذهبي ..... سليمان نصر الله
٢٢. احسان عباس ... (شخصيات أدبية لها تاريخ) ..... أبي طالب زيان
٢٤. البريد .. وقصة المسالة بين الناس ..... عبد الطيف قباني
٣٢. هيكل و"السياسة" (من حصاد الكتب) ..... ياسين الفهد
٤٤. أخبار المكتب .....
٤٤. كتب مهادة ..... حسن حسن سليمان
٤٤. الكابوس (قصيدة قصيرة) ..... د. نقولا زيادة
٤٧. من كتب الصناعة عند العرب : في الطب (٢) .....



من كتب الصناعة عند العرب : في الطب



جرش .. مدينة الراusch الأثرية  
والسبيل الذهبي

العدد الخامس / المجلد الثاني والثلاثون  
جمادى الأولى ١٤٢٤ / فبراير / مارس ١٩٠٤

تصدر شهرياً عن شركة آرامكو لموظفيها  
إدارة العلاقات العامة  
العنوان

مندوب البريد رقم ١٣٨٩  
الظهران - المملكة العربية السعودية

ستوى مجانية

المدير العام : فيصل محمد البسام  
المدير المسؤول : إسماعيل إبراهيم نواب  
رئيس التحرير : عبدالله حسين الغامدي  
المحرر المساعد : عوني أبوشك

صورة الغلاف :

أعدة خمسة يتجلّى فيها فن الهندسة المعمارية الرومانية.

# القصص القرآنية من المنظور الأدبي

يَقُلُّ مَا دَعَ اللَّهَ بِهِ مُرِضٍ / المدينة المنورة

ما هي القصة؟ وما اللون الذي جاءت  
عليه في كتاب الله؟

لم يتعرض البيانيون وعلماء النقد الأقدمون لمفهوم القصة،  
ولم يدلوا بدلائهم في هذه القضية، فضلاً عن أن يتحدثوا عن  
النط الذي وردت على غراره في القرآن الكريم..

أما علماء اللغة: فقد اكتفوا من الكلام عن القصة،  
بتحديدات مهمة، وتعريفات ناقصة، فتعرضوا لما يشيره اللفظ  
من معنى، وما يحركه في الخواطر من صور... فإذا بهم يوردون  
معاني كثيرة عند حديثهم عن مادة «قصص»، ولعل أقربها إلى  
الناحية الأدبية البلاغية ما رواه اللغويون عن الأزهري،  
والليث..

يقول الأول: القصص فعل القاص اذا قص القصص،  
والقصة معروفة.

ويقول الثاني: القص، اتباع الآخر، ويقال: خرج فلان  
قصصاً في أثر فلان: اذا اقتضى أثره، وقيل: القاص يقص  
القصص لاتباعه خبراً بعد خبر، وسوقه الكلام سوقاً.<sup>(١)</sup>

اما في كتب التفسير فتحظو المسألة خطوة الى الأمام، ذلك  
لأنهم يتناولون المسألة من زاويتين: زاوية لغوية يعتمدون فيها على  
الأثر اللغوي.. وزاوية دينية ينظرون فيها الى مرامي القرآن  
واغراضه التي يتغایرا من وراء قصصه..

ولعل الفخر الرازي من بين طبقات المفسرين، هو الذي  
يمثل الاعتبارين الى حد ما.. يقول عند تفسيره للآلية: «خن  
نقص عليك أحسن القصص بما أوحينا اليك هذا القرآن...»

...: «المسألة الثانية: القصص اتابع الخبر ببعضه، وأصله  
في اللغة المتابعة.. قال تعالى: «وقالت لأخته قصيبة».. أي اتبع  
أثره... وإنما سميت الحكاية قصة: لأن الذي يقص الحديث  
يدرك تلك القصة شيئاً فشيئاً...»<sup>(٢)</sup>

وهو قول يدل على أن الرازي يحاول التقرير بين المعنى  
اللغوي، والاصطلاح الأدبي، وذلك حين يربط بين الاثنين،  
باستعماله لفظ الحكاية، واطلاق لفظ القصة عليها.

ويقول أيضاً عند تفسيره لقوله تعالى: «ان هذا هو  
القصص الحق».. والقصص هو مجموع الكلام المشتمل على ما  
يهدي الى الدين ويرشد الى الحق ويأمر بطلب النجاة...»<sup>(٣)</sup> وهو  
قول يشرح معنى القصص شرعاً دينياً... والرازي بهذا القول  
يدخل الميدان الأدبي، أو يقترب منه، وذلك لأن القصة الدينية  
ليست الا لوناً من ألوان القصص الأدبي.

هذا ملخص أمين لجهد علماء اللغة المفسرين، في مجال  
حديثهم عن القصة ومشتقاتها..

ثم يأتي بعد ذلك المتأدبين، ويسوقون للقصة تعريفاً  
يحدونها فيه بأنها: «هي ذلك العمل الأدبي الذي يكون نتيجة  
تخيل القاص لحوادث وقعت من بطل لا وجود له، أو لبطل له  
وجود، ولكن الأحداث التي دارت حوله في القصة لم تقع، أو  
وقعت للبطل ولكنها نظمت في القصة على أساس فني بلاغي،  
فقدم بعضها وأخر آخر، وذكر بعضها وحذف آخر، أو أضيف  
إلى الواقع بعض لم يقع، أو يبلغ في تصويره، الى الحد الذي  
يخرج بالشخصية التاريخية عن ان تكون من الحقائق العادية  
والملوقة، و يجعلها من الأشخاص الخياليين...»<sup>(٤)</sup>

# القصة القرآنية من المنظور الأدبي

الذهن عنها بغيرها.. وحرص القرآن على أن يكون العذاب والخوف منه: التبتة التي يجب أن تقر في النفس وفي الفؤاد.. ومن ثم يبدأ القصة بذلك الاستفهام الذي يصوب إلى القلب السهام، «فكيف كان عذابي ونذر»؟! وختتمها أيضاً بالاستفهام نفسه، وكأنه يريد أن يصيب من الناس المقاتل !  
فالقصة بذلك: لها مغزى عاطفي هو التخويف والانذار... وهكذا فالقرآن يختار من المواد الأدبية القصصية ما يحقق الغرض ويوفي بالقصد..

ولقد فطن ابن الأثير إلى هذا الصنيع القصصي من القرآن. وعلمه تعليلاً أدبياً، أو بلاغياً، أو فنياً. حين قال في قوله تعالى: «ولقد آتينا موسى الكتاب وجعلنا معه أخاه هارون وزيراً. فقلنا اذهبوا إلى القوم الذين كذبوا بآياتنا فدمروهم تدميراً...». «ألا ترى كيف حذف جواب الأمر في هذه الآية، فإن تقديره: فقلنا اذهبوا إلى القوم الذين كذبوا بآياتنا فذهب إليهم فكذبوا بهم فدمروهم تدميراً.. فذكر حاشيتي القصة أولاً وآخرها، لأنها المقصود بطوها: أعني الزام الحجة ببعثة الرسل واستحقاق التدمير بتذكيرهم»<sup>(٥)</sup>.

فابن الأثير كما ترى: يعلل الذكر والحدف في القصة، بعمل أدبية بيانية، ويدلنا على أن القرآن: اكتفى بالذكر بخاشيتي القصة لأنها المقصود، وأعرض عمّا عداه، لسبب بسيط، هو أنه يقص للموعضة والعبرة، ولا يؤرخ للأفراد والجماعات، أو للأمم والشعوب.

ومن هنا نستطيع أن نقول: إن هذا اللون من قصص القرآن قصص أدبي تارخي يأخذ القرآن مواد القصص فيه، من أحداث التاريخ ووقائعه... لكنه يعرضها عرضاً أدبياً، ويسوقها سوقاً عاطفياً، بين المعاني ورؤيد الأغراض، ويوثّر بها التأثير، الذي يجعل وقوعها على الأنفس، وقعاً استهوارياً خطابياً، يستثير منها العاطفة والوجدان.. □

## المراجع

- ١— مادة القصص في كل من اللسان والقاموس وفهرسات الراغب.
- ٢— التفسير الكبير، ج ٢ ص ١٨١.
- ٣— التفسير الكبير، ج ٣ ص ٢٠٣.
- ٤— الفن القصصي في القرآن، ص ١١٩. د. خلف الله..
- ٥— المثل السائر، ص ٢٠٥.

والسؤال الذي يطرح نفسه الآن: هل قصص القرآن الكريم تخضع لهذا المعيار الأدبي؟ أو بعبارة أخرى: هل قصد القرآن من قصصه إلى ما يقصد إليه الأدباء من التأثير الوجداني، واستثاره العاطفة والهاب الخيال؟ أو قصد إلى التأثير العقلي واقامة الدليل والبرهان؟ على أننا لن نخلف أنفسنا مؤونة الخوض في غمار هذه البحوث، لنقف على الإجابة الدقيقة لتلك الأسئلة، فإن ذلك مجال المشغلين بالدراسات الأدبية، وميدانهم الذي يتسابقون فيه ويتنا夙ون، ولكل وجهة هو مولها.  
ولكننا سنورد هنا نموذجاً من القصص القرآني، وبخاصة ما يمثل في اللون التارخي، الذي يدور حول الشخصيات التاريخية، من أمثل الأنبياء والرسل، والذي يعتقد الأقدمون أن الأحداث القصصية فيه هي الأحداث التاريخية، وهذا اللون من القصص يسلم الجميع بوجوده في القرآن الكريم..

وفي تناولنا لهذا اللون القصصي، سنتبين لنا: كيف عالجه القرآن بطريقة فنية بلاغية، وفي صورة أدبية تأخذ بالأließاب.. لتدرك معنا هذه القصة: قال تعالى: «كذبتم عاد فكيف كان عذابي ونذر، أنا أرسلنا عليهم ريحًا صرراً في يوم نحس مستمر، تنزع الناس كأنهم أعيجاز نخل متغير، فكيف كان عذابي ونذر».. القمر / ٢١—١٨.

سترى أن القرآن: قد تخلى عن كثير من التفصيات، فلم يذكر عن عاد شيئاً قبل التكذيب، وحتى عملية الارسال نفسها، قد تجاوز عنها، فلم يذكر عن هود شيئاً، وهو الرسول الذي كذبه قومه.. كما لم يذكر هنا صفة عاد، ولم يتحدث عن بيتهما ومساكنها، ولم يذكر لنا شيئاً مما دار بين هود وقومه، من جدل أو حوار.. ترك كل هذا وأسرع إلى وصف العذاب... وهنا صورة أدبية رائعة، بالفاظ جزلة، تهز العاطفة، تستثير الانفعال، وتأخذ مكانها من الأفتدة والأließاب... فهناك الريح الصرص، وهناك النحس المستمر، وهناك قوة الريح التي تنزع الناس وكأنهم أعيجاز نخل متغير..

فـ **فـ** القرآن كل هذا لسبب بسيط: هو أنه يريد في ذلك العهد، أن يثبت في نقوس المعاصرين للنبي، صلوات الله وسلامه عليه: الخوف من العذاب، ويرغب أن يرثيم من الصور ما يجعل الخوف قويًا عنيقاً، ومن هنا اختار هذه الصورة، واكتفى حتى لا يشغل

# الدِّوَاوِينَ

معَاهَا  
اشْتَقَاهَا  
أَصْلَ تَسْمِيَتِهَا  
أُولُ منْ وَضَعَهَا فِي الدُّولَةِ الْاسْلَامِيَّةِ  
أَنَوَاعُهَا

بِقَلْمِ دَوْلَةِ مَسْفَرِ غَرَبِهِ الدَّمَيَّنِيِّ / الرِّيَاض

أَجْرَاهَا بُجْرِيَّ الْيَاءِ الْلَّازِمَةِ أَنْ يَقُولُ : «دِيَان» إِلَّا أَنَّهُ كَرِهَ تَضَعِيفُ  
الْيَاءِ كَمَا كَرِهَ الْوَاوُ فِي «دِيَاوِينِ» قَالَ الشَّاعِرُ :

عَدَافِيَ أَنْ أَزُورُكَ أَمْ عُمْرُو  
دِيَاوِينَ تَنْفَقَ بِالْمَدَادِ

وَقَالَ الْجُوهُرِيُّ : «الدِّيَان» أَصْلُهُ «دَوَانٌ» فَعُوْضُ مِنْ  
أَحَدِ الْوَاوِينِ يَاءُ لَأَنَّهُ يَجْمِعُ عَلَى دَوَاوِينِ، وَلَوْ كَانَ الْيَاءُ  
أَصْبِلَةً لِقَالُوا : «دِيَاوِينِ» وَقَدْ دَوَنتِ الدَّوَاوِينِ<sup>(٢)</sup>.

وَفِي أَصْلِ تَسْمِيَتِهِ بِالدِّيَوَاتِ وَجَهَانَ

أَحَدُهُمَا : أَنْ كَسْرِيَ اطْلَعَ ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى كِتَابِ دِيَانِهِ  
فَرَآهُمْ يَحْسُبُونَ مَعَ أَنفُسِهِمْ فَقَالَ : دِيَانِهِ، أَيْ مَجَانِينِ، فَسَمِيَّ  
مَوْضِعَهُمْ بِهَذَا الْاسْمِ، ثُمَّ حَذَفَ الْيَاءَ عَنْ كُثْرَةِ الْاِسْتِعْدَادِ تَخْفِيفًا

الدِّيَانُ : جَرِيدَةُ الْحَسَابِ الَّتِي يَدْوِنُ فِيهَا أَسْمَاءُ أَهْلِ الْعَطَاءِ  
وَالْعَسَكِرِ لِحَفْظِ مَا يَتَعَلَّقُ بِالسُّلْطَةِ مِنَ الْأَعْمَالِ وَالْأَمْوَالِ<sup>(١)</sup> ، ثُمَّ  
أَطْلَقَ عَلَى مَوْضِعِ الْحَسَابِ . قَالَ أَبُو عَيْدَةُ : «الدِّيَانُ» فَارِسِيُّ  
مَعْرُبٌ، وَهُوَ بِالْكُسْرَةِ، وَقَالَ الْكَسَافِيُّ بِالْفَتْحِ لِغَةً مُولَدَةً قَدْ  
حَكَاهَا سَيِّبوُهُ وَقَالَ : إِنَّمَا صَحَّتِ الْوَاوُ فِي «دِيَان» وَإِنْ كَانَتْ  
بَعْدِ الْيَاءِ وَلَمْ تَعْتَلْ كَمَا اعْتَلَتْ فِي «سَيِّد» لِأَنَّ الْيَاءَ فِي «دِيَان» غَيْرُ  
مَلَازِمَةٍ وَأَنَّمَا هُوَ «فَعَالٌ» (دَوَانٌ) مِنْ دَوَنَتِ، وَالدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ  
قَوْلُهُمْ «دِيَوَينِ» (بِالْتَّصْغِيرِ) فَدَلِيلُ ذَلِكَ أَنَّهُ فَعَالٌ وَأَنَّكَ إِنَّمَا أَبْدَلْتَ  
الْوَاوَ بَعْدَ ذَلِكَ، قَالَ : وَمَنْ قَالَ «دِيَان» فَهُوَ عَنْهُ بِمَتَرْلَةِ «بِيطَارِ»  
وَأَنَّمَا لَمْ تَقْلِبِ الْوَاوُ فِي «دِيَان» يَاءً وَإِنْ كَانَتْ قَبْلَهَا يَاءُ سَاكِنَةٍ مِنْ  
قَبْلِ أَنْ الْيَاءَ غَيْرُ مَلَازِمَةٍ وَأَنَّمَا أَبْدَلْتَ مِنَ الْوَاوِ تَخْفِيفًا، أَلَا تَرَاهُمْ  
قَالُوا : «دِيَاوِينِ» لِمَا زَالَتِ الْكُسْرَةُ مِنْ قَبْلِ الْوَاوِ، عَلَى أَنْ بَعْضَهُمْ  
قَدْ قَالَ : «دِيَاوِينِ» فَأَقْرَأَ الْيَاءَ بِحَالِهِ وَإِنْ كَانَتِ الْكُسْرَةُ قَدْ زَالَتِ  
مِنْ قَبْلِهَا وَأَجْرَى غَيْرَ الْلَّازِمِ بُجْرِيَ الْلَّازِمِ وَقَدْ كَانَ سَبِيلَهُ إِذَا

# الرَّوْاْيَةُ

معَاهَةٍ اشتَقَّهَا أَوْلَى مِنْ وَضْعِهَا فِي الدُّولَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

## أَنْوَاعُ الدُّوَاوِيْنَ وَأَعْمَالُهُمْ

تعدد الدواوين بحسب اختلاف طبيعة أعمالها وبحسب البلدان المنشأة من أجلها، وأنواعها تزيد على عشرین ديواناً ورد ذكرها فيها كتبه «الصافي» و«ابن مسكونيه» و«الجهشياري» و«الماوردي» وغيرهم، لكن ما كتبه هؤلاء عنها لا يعدو أن يكون ذكراً عارضاً من غير بيان للعمل الذي يجري فيها أو الصفات الواجب توفرها فيمن يروم العمل بها، ويتشوق المرء إلى معرفة ما كان يجري في تلك الدواوين التي تمثل الجهاز الإداري للدولة الإسلامية في ذلك الزمن، وإلى العلاقة بين كل ديوان وغيره وعلاقة الدواوين جميعاً بال الخليفة.

كل هذه التساؤلات يجب عنها قدامة بن جعفر الكاتب في المتنزلة (الجزء) الخامسة من كتابه «الخراج وصنعة الكتابة» حيث أوضح عمل الدواوين التي ذكرها في كتابه — وهي أحد عشر ديواناً في المتنزلة الخامسة، وثلاثة في المنازل الضائعة من الكتاب — وبين ما يجب أن يلم به «الكاتب» في هذه الدواوين من معرفة بطريقة سير العمل ومن صفات شخصية أخرى، ويعتبر ما كتبه قدامة وثيقة نادرة، وتزيد قيمة هذه الوثيقة إذا علمنا أنها كتبت من متخصص، فقد عمل قدامة بن جعفر في الدواوين زمناً طويلاً حتى لقب «بالكاتب» وهي صفة يسمى بها من تهر في أعمال الدواوين في ذلك العصر.

## ديوان الجيش

قال قدامة: أول ما ينبغي أن يتديء به من أمر هذا الديوان في مجالسه وتبيين أسمائها ومعانيها، ثم تلو ذلك بالأعمال التي يدعو ذكرها فيه إليها.. فقول...<sup>(١٠)</sup> ثم عدد بعضاً من مجالس هذا الديوان مثل: مجلس الانشاء والتحرير ومجلس السكدار<sup>(١١)</sup> ومجلس التقدير ومجلس المقابلة، وقال مبيناً عمل مجلس التقدير: والذي يجري في أمر لتقدير فهو أمر استحقاقات الرجال، والاستقبالات أوقات اعطياتهم، وسياسة أيامهم وشهورهم على رسومها، وعمل التقدير لما يحتاج إلى اطلاقة لهم من الأرزاق في وقت وجوبها، وتجريد النفقات التي تنفذ لوجوهها، والنظر في مواقفات<sup>(١٢)</sup> المنافقين وخارج أحوالها وما شاكل هذه الأشياء وجانسها.<sup>(١٣)</sup> وما قاله قدامة يبين لنا عمل هذه المجلس من مجالس ديوان الخراج فيه يجري تقدير أعطيات الرجال وتصنيفهم حسب شهورهم، فالعاملون في الجيش مختلفون من أعطياتهم فنهم من يقبض «طمعه» ثلاثة مرات في السنة باسم هؤلاء «الجلبيين الأحرار» نسبة إلى الجبل وهي ما بين أصيابان إلى زنجان، والعجم تسميتها العراق<sup>(١٤)</sup> ومنهم التسعينية

للاسم فقيل: «ديوان». <sup>(٣)</sup>

الثاني: ان الديوان بالفارسية اسم للشياطين فسمي الكتاب باسمهم لخذقهم بالأمور، وقوتهم على الجلي والخفى، وجمعهم لما شد وفرق، لم سمي مكان جلوسهم فقيل: «ديوان»<sup>(٤)</sup>

## الديوان في الإسلام

أول من وضع الديوان في الإسلام إنما هو الخليفة عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، وقد اختلف في سبب وضعه له: فقال قوم: سببه أن أبو هريرة قدم عليه بمال من البحرين فقال له عمر: ماذا جئت به؟ فقال: خمسة ألف درهم، فاستكثره عمر فقال له: أتدري ما تقول؟ قال: نعم مائة ألف خمس مرات، فقال عمر: أطيب هو؟ فقال: لا أدرى، فصعد عمر المنبر فحمد الله تعالى وأثنى عليه، ثم قال: أيها الناس قد جاءنا مال كثير، فإن شئتم كلنا لكم كيلا، وإن شئتم عدتنا لكم عدا، فقال إليه رجل فقال: يا أمير المؤمنين قد رأيت الأعاجم يدونون ديواناً لهم، فدون لنا ديواناً<sup>(٥)</sup>.

وقال آخرون: بل سببه أن عمر بعث بعثاً وكان عنده الحمزان فقال لعمر: هذا بعث قد أعطيت أهله الأموال، فإن تخلف منهم رجل وآجل بمكانه فمن أين يعلم صاحبكم به فأثبت لهم ديواناً فسألته عن الديوان حتى فسره لهم<sup>(٦)</sup>.

وروى عابدين يحيى عن الحارث بن نفيل أن عمر، رضي الله عنه، استشار المسلمين في تدوين الديوان فقال له علي بن أبي طالب، رضي الله عنه: تقسم كل سنة ما اجتمع اليك من المال ولا تمسك منه شيئاً، وقال عثمان بن عفان، رضي الله عنه: أرى مالاً كثيراً يتبع الناس، فإن لم يحصلوا حتى يعرف من أخذ من لم يأخذ خشيت أن ينتشر الأمر، فقال خالد بن الوليد: قد كنت بالشام فرأيت ملوكها قد دونوا ديواناً وجندوا جنوداً، دون ديواناً وجند جنوداً، فأخذ بقوله ودعا عقيل بن أبي طالب ومحمرة بن نوفل وجبر بن مطعم — وكانتوا من شباب قريش — وقال: اكتبوا الناس على منازلهم فبدأوا ببني هاشم فكتبواهم، ثم أتبعوهم أبا بكرا وقومه ثم عمر وقومه وكتبوا القبائل ووضعوها على الخلافة ثم رفعوه إلى عمر، فلما نظر فيه قال: لا ما وددت أنه كان هكذا ولكن أبدأوا بقرابة رسول الله، صلى الله عليه وسلم، الأقرب فالأقرب حتى تضعوا عمر حيث وضعه الله، صلى الله عليه وسلم<sup>(٧)</sup> فلما استقر ترتيب الناس في الدواوين على قدر النسب المتصل برسول الله، صلى الله عليه وسلم، فضل عمر بينهم العطاء على قدر السابقة في الإسلام والقريبي من رسول الله، صلى الله عليه وسلم<sup>(٨)</sup>، ثم روعي في التفضيل عند انفراط أهل السوابق بالتقدم في الشجاعة والبلاء في الجهاد<sup>(٩)</sup>.

ومن هذه الأحكام الظلمية ان من نقل من مكان الى آخر فيكون الاستقبال به الشهر الذي فيه اعطاء نظرائه، قال وهذا غير مقبول لأنه قد يجوز أن يصل الرجل الى الموضع الذي سببه ان يقبض فيه رزقه بعد قبض نظرائه يوم فيحتاج الى أن يتضرر حتى يقبضوا مرة أخرى ثم يستقبل به حيثذا الاعباء، أو يصل مثلاً في اليوم الذي يكون فيه قبضهم بعد مدة منه فيكون خلاف حال الأول وهذا مخالف للعدل لأن سبيل السنن والأحكام العادلة أن يكون الأمر في جميعها واحداً محصلًا غير مفروض الى البخت والاتفاق وما يجوز معه أن تحسن حال واحد وتسوء حال آخر. (٢٢)

ومع معارضة قدامة هذه الأحكام الجائرة الا انه لم يستطع تغييرها لأنها كانت في النظام المعمول به وليس من عند «الكتاب» أنفسهم □

#### المراجع

- ١- الأحكام السلطانية للأوردي ص ١٩٩، والترايتب الادارية للكتابي ٢٢٥:١
- ٢- لسان العرب لابن منظور ١٦٦:٣
- ٣- الأحكام السلطانية للأوردي ص ١٩٩
- ٤- المرجع السابق
- ٥- المرجع السابق
- ٦- نفس المرجع السابق
- ٧- نفس المرجع السابق ص ٢٧
- ٨- نفس المرجع السابق
- ٩- نفس المرجع السابق ص ٢٣
- ١٠- الخراج وصنعة الكتاب — خطوط الورقة الأولى — أـ من المزيلة الخامسة.
- ١١- «السکدار» والاسکدار: مدرج يكتب فيه عدد الخزانات والكتب الواردة والنافذة وأسامي أربابها — مفاتيح العلوم للخوارزمي ص ٤١
- ١٢- «الموافقة» حساب جامع يرفعه العامل عند فراغه من العمل، ولا يسمى «موافقة» ما لم يرفع باتفاق بين الراعي والمفروع اليه، فان انفرد به احدهما دون أن يوافق الآخر على تفصيلاته سي محاسبة. مفاتيح العلوم ص ٣٩
- ١٣- الخراج لقدامة أـ بـ
- ١٤- معجم البلدان ٩٩:٢
- ١٥- الخراج لقدامة ٦ـ بـ
- ١٦- «الجريدة» وهي من دفاتر الجيش، وهي تعد لكل قيادة في كل سنة بأسماء الرجال وأنسابهم وأجناسهم وأوصافهم وبمبالغ أرزاقهم وقيوبهم وسائر أحوالهم، وهي الأصل الذي يرجع اليه في هذا الديوان في كل شيء — مفاتيح العلوم ص ٣٧
- ١٧- «شيّات» جمع «شيء» وهي كل لون يختلف معظم لون الفرس أو الدابة، وهي في اللون اليائماً يباض في سواد أو سواد في بياض.
- ١٨- الخراج لقدامة ٢ـ أـ
- ١٩- المرجع السابق ٥ـ بـ
- ٢٠- المرجع السابق
- ٢١- المرجع السابق ٦ـ أـ
- ٢٢- المرجع السابق

الذين قضتهم في السنة أربعة أطعاء، والمحتررين الذي قضتهم في السنة خمسة اطعاء، وشهرهم على اثنين وسبعين يوماً، وأصحاب المشاهرة على ثلاثة وثلاثين يوماً وقضتهم في السنة أحد عشر شهراً، وأصحاب النوائب الذين قضتهم في السنة اثنين عشرة نوبة، ومنهم من يقبض طمعه في السنة مرتين، (١٥) وهنا على مجلس التقدير أن يكتب كل صنف من هؤلاء في جريدة خاصة، ويحسب ما يستحقونه والزمن الذي يقضون فيه طمعهم، كما أن عليهم بيان النفقات التي ترسل الى مختلف الجهات، والنظر فيما رفعه اليهم القائمون على النفقات مما أنفقوه فإذا وافق ما سبق تقديره من قبل فيها والا يبنوا الخلاف في ذلك.

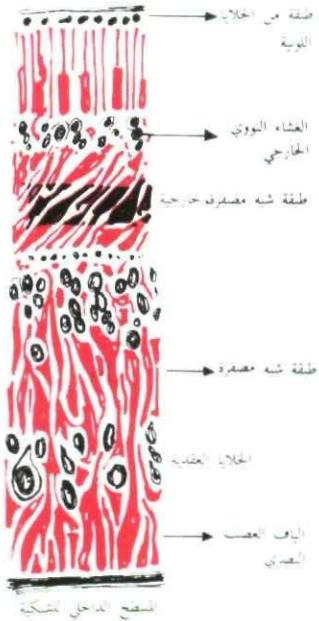
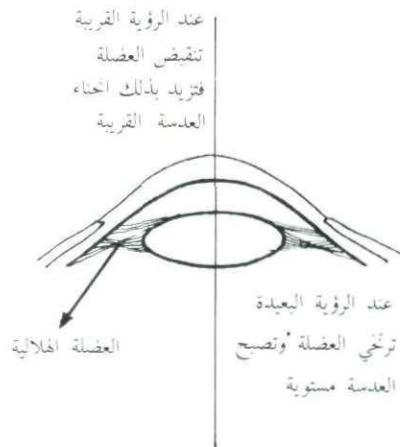
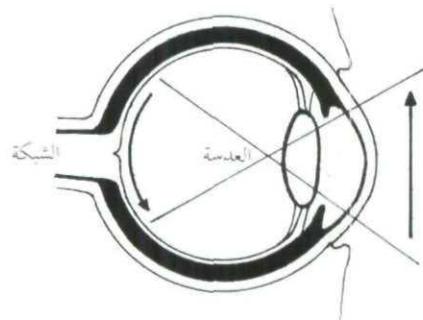
أما مجلس المقابلة فيجري فيه النظر في الجرائد (١٦) وتصفح الأسماء ومنازل الأرزاق والأطعاء واخرج الخلاف فيما يرد من رفع المنقين ويصدر ويرد من الكتب اليهم أو منهم. ويبدو أن عمل هذا المجلس هو الرقابة على ما صرفه المنقون، فإن وافق ما قدر في مجلس التقدير والا رجعوا على المنقين بما أخذوه، وكذلك تصفح الأسماء ومعرفة من مات أو نقل من مكانه أو زيد في طعمه، ولا شك ان الرقابة على مثل هذه الأمور أمر ضروري فيدونها لا تستقيم الأحوال، فالناس مختلف ذممهم وصفاتهم ولا يضطجعهم الا مثل هذا المجلس الذي يقارب عمله اليوم عمل «ديوان المراقبة العامة» لكنها رقابة داخلية، أعني داخل ديوان الجيش وليس رقابة عامة على كل الدواوين. ولما كانوا يحتاجون الى التأكد من صاحب الطمع عند قبض طمعه أنه صاحب الطمع وليس غيره فقد احتاجوا الى ذكر صفاته الخلقية التي تفصل بينه وبين غيره وهو ما أسموه بـ «الخللي» لذلك عدد قدامة ما يستعمله الكتاب من حل لرجال وشياطين (١٧) الدواب وان بعض ذلك لا يوافق ما عليه بحرى اللغة قال: فانا لو ذهبتنا الى تغيير ما لا يجوز في لغة العرب مما قد ألف الكتاب استعماله لتعديننا ما يعرفونه ويعملون عليه وجئنا بما يستكره أكثرهم ويخالف به عادتهم. (١٨)

وقد ختم قدامة أعمال هذا الديوان بذكر عدد من الأحكام الظلمية التي يعملها كتاب الجيش باعتبارها جزء من النظام المعمول به، ومن هذه الأحكام: أنه لا يجوز عندهم أن يزاد الواحد من الرجال أكثر من مبلغ رزقه الذي يكون له في وقت زيادته. (١٩)

ومن تأخر عنأخذ عطائه في وقت استحقاقه فقد صار ما استحقه فاتتا سببته التوفير (٢٠) — أي يسقط حقه هذا عليه. ومنها أن يقعون عندهم استحقاق شهر واقفا، فإذا انتهى الشهر التالي قبض استحقاقه عن الشهر الذي قبله وهكذا، (٢١) فكلهم يقعون عندهم استحقاق شهر كتأمين مثلاً.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وعن الانسان معجزة العيون



لابصار. لا عين حدث عنها باستمرار فذا وقعت على العين حدث الملمئيات تبت اشاحاً أو صوراً شبيهة بها تنخلع ذكرها ايقور عام ٢٧٠ ق.م. قاتلاً لأن توفي عام ٤٣٥ ميلادية) واعتقد نظرية قدمة فيثاغورس ثم جاء

والواضح انها اقرب نظرية للواقع .. رغم استخدام كلمات الاشتياح .. الا انه دون مبرر معلوم أو سبب مفهوم ارتد الناس على اعتقادهم خاسرين وسادت نظرية السينيوي وحكاية صدار العين أشعة تجري في الهواء حتى تقع على الجسم.

ومضى الزمن وتداعت السنون، حتى جاء العالم الإسلامي الشهير الحسن بن الهيثم، فنهض علوم من سبقوه بما فيها من تصورات عقلانية وخرافات وأوهام ومنطق وطرد من عقله الغث واحتفظ بالثين ثم بدأ في دراسة الضوء دراسة مبنية فاحصة متمالة فإذا به

وتشتمل على مدركات العقول آنذاك، واحد  
منهم ادعى بأن الأ بصار لا يكون إلا بالاتصال  
اللادي بين العين والشيء، وكان العين تخرج  
معاعاً على هيئة مخروط رأسه عند العين  
وقد عادته عند سطح المبصر، فإذا خرج هذا  
الشعاع من العين ووقع على الشيء فلم يمسه  
حدث الأ بصار.

هذه دعوى قالها زيونون السينيوي في عام (٣٣٦ق.م) متخيلاً الإبصار مثل قرون لا تستشعار بمنتهى العين إلى الشيء.

وذكر أفلاطون بأن الإبصار يحدث من لقاء نور الهي يخرج من المبصر مع نور آخر هو الضوء ويحدث الإبصار، وعلل أفلاطون عدم لرواية من الظلام بدعوى أن النور الالهي لم يلتقي مع الضوء. ومن بعده جاء أرسطو بأغرب أعجب مقوله دعاها —للأسف— نظرية وما هي كذلك —أورد فيها بأن الإبصار صفة عارضة تعرض على الوسط الشفاف شبحا

**تُزَفِّ** الشمس.. تغمر الأرض بالنور  
والضياء.. تدب الحركة والنشاط  
في أواصر الكائنات..

يبدأ البنات ممارسته لعبته الأزلية..  
يختص نفسيات تنفس الإنسان والحيوان بأوراقه  
وتحتسب جذوره، الماء والأملام من التربية..  
على موقد النور الالهي لتحول الأوراق هذا  
المخلوط العجيب الى ثمار وفاكهه وألياف.

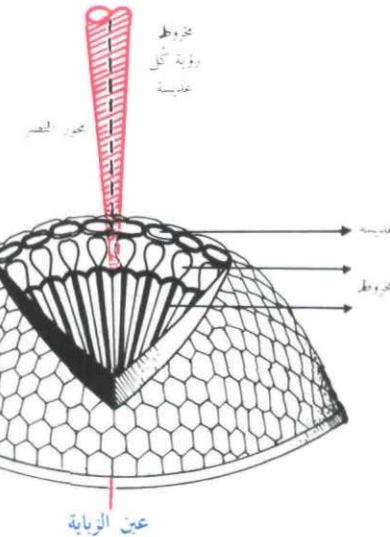
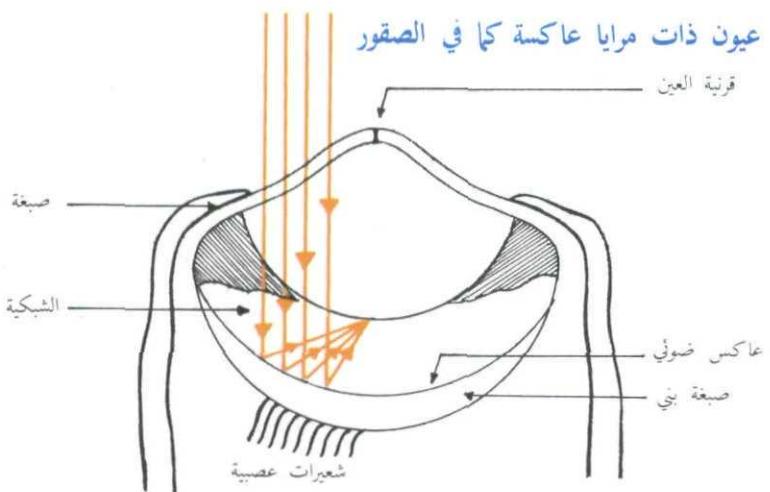
يتصدر الناس.. يحسون.. ويذركون..  
تستخدم الكائنات الحية تعاقب الليل والنهار،  
وتتوالى الأيام فالشهر ميزاناً ومقاتاً لدورات  
حياتها.. الزهور تحول إلى ثمار.. تهاجر  
الطيور. فالضوء كفائد جوفة موسيقية على أنغامه

والأصوات، أثار قرية الناس منذ القدم،  
وحرك عقولهم منذ الأزل.. ما هو؟ بما يدركون  
حالوا تفسير ما يهون.. وركزوا على معرفة  
البصر، فجاءت تفسيرات تناسب كل عصر.

# ٩٠. كيلون

بِكَلْمَهُ دَّ. مُحَمَّدْ بَنَهَانْ سَوَيْمُ / الْقَاهِرَهُ

## عيون ذات موايا عاكسة كما في الصور



حسب ستة الأضاءة، ومن خلف القرحية عدسة من مادة شفافة مائة محبدة الوجهين، وجهها الخلفي أكثر تقوساً من الوجه الأمامي، ويتصالب عند حوافرها بعضلات قابضة للتقاصل والارتفاع، ويحيط غلاف العين من الداخل منه وخمسة وعشرون مليون من خلايا عصبية على هيئة قضبان أو مخاريط تشعر بالضوء الخافت وتتحسس بالألوان، وكان في موقعها مقدمة للعقل امتدت إلى العين لتسمح للمشاهد بالدخول من قاع العين إلى وحدة الأ بصار والرؤية من المخ.

هذا ما نعرفه جمِيعاً عن عين الإنسان فهل بالضرورة كل العيون مثل عيوننا؟ أبداً.. كل مخلوق ميسر لما خلق له، فهناك عيون غایة في البساطة ونخليه القول لو أسميناها عيوناً، إنما مجرد مستشعرات ضوئية، فالعين تعني الرؤية وتحديد المناظر والمشاهد، وفهم وقع الفعل، وحركة العين وادراك

المعتمدة إلى وقتنا الحالي بل لا نغالي إذا قلنا أن تصويره للأمر بتفاصيله التي يذكرها صحيح إلى بعد ما نظر من الوهلة الأولى». وعنده قال أشهر مؤرخ عالمي درس تاريخ العلوم عند العرب «جورج سارتون»: إنه أشهر عالم ظهر عند العرب في علم الطبيعة، بل أشهر علماء الطبيعة في القرون الوسطى، وعالم من علماء البصريات القلائل في العالم كله، وعلامة بارزة على التقدم العربي.

ودراسة ابن الهيثم عن الضوء قادته إلى دراسة العين وتشريحها والوصول إلى معظم حفاظتها، فإذا بها كرة كروية الشكل يبلغ قطرها نحو ٢,٣ سم، جزءها الأمامي غطاء شفاف يقيه غلاف صلب معتم هو الصبالة، ومن خلف الجزء الشفاف توجد القرحية ويختلف لونها باختلاف الأشخاص، أحياناً هي زرقاء أو سوداء أو عسلية، وتتوسع الخدقة (القرحية) ووسطها إنسان العين يضيق ويتسع

يستقرى الشروط الأربع الواجبة لكي يحدث الأ بصار.

وفي المقالة السابعة من كتابه «المناظر» أجمل هذه الشروط فيما يلي:

- أن يكون الشيء مضيئاً بذاته كالشمس أو باشراق ضوء عليه ويعنى انه يعكس الضوء على حد تعبرنا في عصرنا هذا.
- أن يكون على بعد من الشيء.
- أن يكون الجسم المتوسط بينه وبين البعاد مشفأ، أي شفافاً، يسمح بمرور الضوء كالهواء.

تلك هي الحقائق التي أعطت الحسن بن الهيثم إلى جانب بحوثه الأخرى مكانة الصدارة والريادة لعلم الضوء والبصريات، وخلدت اسمه في سجل تاريخ العلوم بحروف بارزة ظاهرة للعيان، وعنده قال الدكتور مصطفى نظيف: «الفكرة الأساسية التي بنى عليها ابن الهيثم عملية الأ بصار صحيحة، وهي ذات الفكرة

# ٩٠٠ ملحوظات

عدسة خلفية مكيرة تقوم بالخطوة الأولى من ابصار الشيء الطائر على المدى البعيد وتنقل الصورة (صورة ما تراه) الى العدسة الأمامية المتصلة بالمخ وبالتالي تتركز صورة الشيء داخل عين يكاد حجمها يصل حجم عين الانسان، رغم ضآلة حجم رأس الصقر وضآلته مخه بالمقارنة الى رأس الانسان وعقله.

ولكن عين الصقر هذه لا تكاد ترى الاشياء كما هي في الواقع، فحتى الان ليس هناك وسيلة لمعرفة مدى احساس شبكة عين الصقر بالألوان الأساسية (الأحمر — الأخضر — الأزرق) وهل الصقر تساعد عيناه على تصويب الانقضاض أم لا. ومن الناحية النظرية لا يمكن حتى الان قياس درجة وقوف ابصار الصقور لأن التداخل الناتج عن انعكاسات الضوء على العدسات المختلفة يمكن أن تشوّه عملية القياس. وفي قياسات حديثة قامت على افتراضات تشريحية جديدة، أمكن التوصل الى نتيجة مؤداها ان عيون الصقر هي أكثر قدرة على رصد الأهداف الضئيلة للجسم والبعيدة، كما ثبت أن عيون الصقر تردد قوة ابصارها دقة كلما امتدت المسافة الى درجة بعيدة والأفتقدت العيون قدرتها على التحديد، الأمر الذي يوضّه الطائر بالقدرة على الطيران باندفاع واقتراب أكبر نحو فريسته.

اما بالنسبة للأسمالك فهي ترى ما في القاع جيدا وترى ما فوق السطح بروية مقدارها خمسون درجة تقريبا على هيئة نصف دائرة او بالأدق نصف كروية، ويرجع ذلك الى انكسار الضوء عند نفاذة زناده كثافة الماء على الماء، وعين السمكة منفرجة الزاوية.

وصدق قول الحق تبارك وتعالى: «علمك ما لم تكن تعلم وكان فضل الله عليك عظيم». □

١— تعرف الحواس بأنها خمس، والحقيقة هناك حواس غير منظورة مثل الشعور، لعنة العين، الغزارة والجوع.. والعطش الخ.

باقى أسراب النحل اليها لا عن طريق لغة اخما عن طريق اهتزازات تؤديها النحلة المكشفة على مقربة شديدة من باقى طرد النحل فيفهم بما أوحى اليه سر الموضوع وينطلق طائرا الى الحديقة الغاء.

لقد لاحظ الانسان منذ قديم الأزل قدرة وحدة عيون الطيور، وكان من المأثور في لعبة الصيد بالصقر أن يحمل الفارس على جزء بارز من سرج جواهه طائرا صغيرا داخل قفص من نوع خاص، ومتى أطلق صقره الاشهب وراء الفريسة، وحلق الصقر المدرب في عنان السماء متبعا طريدة اصبح الفارس غير قادر على تتبع صقره بواسطة عينيه وسط زرقة السماء فكان يستدل على مكانه من مراقبة عيني الطائر الحبيس، ويدبر رأسه صوبه حيثما اتجه.

**ل هنا** العلاقة بين الصقر القناص والطائر الحبيس، ولم يستطع أحد تفسير قدرة الطيور الجارحة على القنص والرؤية على مسافات بعيدة وعلى ارتفاعات شاهقة، وتتميز فرائسها وسط بيئة مضللة للرؤوية الى حد بعيد. وعلى سبيل الايضاح، فان عين الصقر الاشهب او الصقر الشاهين تستطيع تمييز أغراض اختبارية توضع لمعرفة مدى حدة بعيدها ومدى الابصار. فقوّة عين الصقر تضاهي ثلاثة أضعاف قوّة عين الانسان السليم. الأمر الذي يجعل عين الصقر قادرة على تمييز تفاصيل متناهية الصغر تحتاج عين الانسان لابصارها الى عدسات صقرية وضوابط وأجهزة بصرية دقيقة.

وشرح العلماء عيون الصقور وقالوا ان عين الصقر تملك جهازا بصريا غاية في الدقة والحدة تساعد في تكبير الشيء المطلوب للعدسة الخلفية على تكبير الشيء المطلوب رؤيته على بعد قريب من متناول عدسة عين الصقر الأمامية التي تقوم بالرؤوية الفعلية. وقدتمكن عالمان من استراليا هما أ. و. سنايدر و و. هـ. ميلر من تشرح عيني صقر اشهب بأسلوب حديث فاكتشفا لأول مرة أن العين تملك

الحواس غير المنظورة<sup>(١)</sup> والعين البسيطة لا تؤدي اي منها.. فهي مجرد خلايا حساسة للضوء تشعر الكائن الحي بأن الوقت نهار أو ضوء أو ليل أو ظلام، لا هدف لها سوى التذكرة بالملحق الراهن، ومثل هذه المستقبلات الضوئية تجدتها حتى في أبسط أنواع الحيوانات مثل الأميا المكون من خلية حية واحدة، ومن الحيوانات عديدة الخلايا قد يكون جلد الحيوان هو الحساس للضوء دون سواه، وفي السوطيات مثل اليوجيلينا، يوجد عند الطرف الأمامي لهذا الحيوان المائي امتداد يسمى السوط يؤدي للحيوان ما تؤديه الأرجل، وبالقرب من قاعدة الامتداد السوطى توجد حبيبات صفراء اللون هي البقعة البصرية وأسفلها خلية حية مستقبلة للضوء توضح للحيوان الدنى أي الاتجاهات، عليه أن يسلك بين تiarات الماء. وتوجد عيون بسيطة عبارة عن عدة خلايا ضوئية في تحويف الميكل العظمي لرأس بعض القشريات ولا تكون صورة ولا شيء.

والحشرات كالنمل أو النحل لها عيون مركبة معقدة تتكون من ٢٠٠٠ عديسة موزعة بانتظام مدخل على العين أو مثل بذور حبات الجوافة في قلب الثمرة وتتصل بخلايا بصرية منحوذة حول محور رئيسي متصل بالشعيرات البصرية، ولكل عديسة غرض وهدف وغاية لا تحيى عنها قيد ألمه وهي ترى المرئيات على هيئة نقط متراصة مختلفة الظلال وكل نقطة منقولة عن طريق الشعيرات الى العقل. وتبقى الحشرة على علم بمدى التغيرات الضوئية في جزء صغير من مجال الرؤية، ومثل هذه العين تكون شديدة الحساسية لأية حركة تصدر في الوسط المحيط بها.

وقد وقعت في يدي دراسة عن لغة النحل تحتاج منا الى وقفة متأنية لتقارنها بالمعلومات المتوفرة عن الحاسة البصرية للنحل، فالنحل ضعيف البصر للغاية مقارنة بالانسان ولا يرى الا الاشياء الضخمة، فالنحلة مثلا لا تستطيع رؤية زهرة واحدة لكنها ترى الحديقة ومتى اهتدت اليها قادت

# ربما

شعر : عبد الملك عبدالرحيم / الرياض

وأحاطت بي ربعاً ملهمـا  
حددت عمرـي.. شبابـاً ودـما  
أبـتـ في كل رـكـن بـرـعـما  
زـهـرـهـ.. عـبـرـ المـسـافـاتـ اـرـتـمـى  
وـطـيـورـ الحـبـ مـاجـتـ.. وـانـبـتـ  
وـارـتـوى قـلـبـي بـلـحنـ رـائـعـ  
ـلـبـالـيـ اـسـحـاتـ آـنـجـما

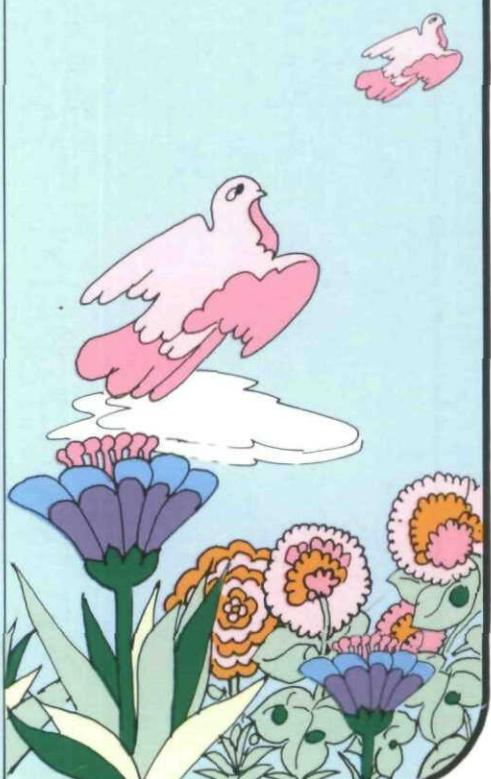
ربـهـ الصـافـيـ.. حـنـانـاـ مـنـعـماـ  
أـوـمـاتـ لـلـقـبـ إـلـاـ اـسـتـلـمـاـ  
سـحـرـهاـ الرـاقـيـ.. وـفـكـرـ قـدـ سـماـ  
بـسـمـةـ.. إـشـرافـهاـ قـدـ نـعـماـ  
زـهـرـهـ نـشـوـيـ.. سـقاـهاـ التـبـعـ مـنـ  
كـلـ مـاـ فـيـهاـ يـنـادـيـنيـ.. فـمـاـ  
صـوـنـهـاـ الـحـانـيـ يـنـادـيـ.. نـورـهاـ  
نـظـرـةـ يـأـتـلـقـ الفـجـرـ بـهـاـ

اخـلـدـ القـلـبـ إـلـيـهاـ وـانـتـمـىـ  
فـجـاهـ.. حـوـنـ عـرـسـيـ مـائـاـ؟ـ  
وـدـعـتـ دـرـبـيـ.. فـامـسـيـ مـظـلـمـاـ  
خـلـفـ قـلـبـيـ هـشـيـمـاـ مـضـرـمـاـ  
غـرـدـ الـكـونـ.. وـحـلـتـ فـرـحةـ  
غـرـدـ الـكـونـ.. وـلـكـنـ مـاـ الـذـيـ  
إـنـهـاـ بـسـمـةـ عـمـرـيـ.. بـعـثـةـ  
بـعـدـ آـنـ صـارـتـ لـقـبـيـ جـنـةـ

عـلـقـمـاـ ثـمـ صـبـثـ بـكـأسـيـ  
نـعـمـتـيـ.. ثـمـ أـلـقـتـ بـيـ شـهـدـهـ  
الـظـمـاـ وـقـدـةـ الرـمـلـ.. وـنـيـرانـ  
الـأـعـظـمـاـ مـلـوـهـ الـأـشـوـالـ.. تـغـيـيـ  
زـهـرـهـ التـبـعـ اـرـتـوتـ مـنـ شـهـدـهـ  
ـلـمـتـيـ.. ثـمـ أـلـقـتـ بـيـ إـلـيـ  
واـخـنـوـيـ خـطـبـيـ طـرـيقـ مـفـرـعـ

الـمـؤـلـمـاـ فـارـضـتـ هـذـاـ الـقـرـارـ  
مـوـدـعـ لـلـحـبـ.. عـهـدـاـ مـحـكـمـاـ؟ـ  
مـائـاـ.. صـرـحـ غـرـامـيـ هـدـمـاـ  
مـاـ الـذـيـ بـدـلـ مـنـهـاـ أـمـرـهـاـ  
وـهـيـ تـدـرـيـ آـنـ قـلـبـيـ عـنـدـهـاـ  
بعـدـ آـنـ خـلـتـ نـجـاحـيـ فـيـ الـهـوـيـ

فـيـ بـاتـ.. رـاضـيـاـ أوـ مـرـعـماـ  
إـنـ مـنـ طـيـعـ الـهـوـيـ آـنـ يـظـلـمـاـ  
رـبـماـ تـرـجـعـ يـوـمـاـ.. رـبـماـ  
إـيـهـاـ الـقـلـبـ تـقـبـلـ حـكـمـهـاـ  
إـيـهـاـ الـقـلـبـ تـقـبـلـ ظـلـمـهـاـ  
إـيـهـاـ الـقـلـبـ تـحـمـلـ.. إـنـهـاـ



# النَّوْاْدِرُ فِي الْمُكْحَلِ

كما أورد السيوطي أمثلة للشوارد والغرائب، وفسرها بقوله «والغرائب جميع غريبة، وهي بمعنى الحوشى، والشوارد جميع شاردة، وهي أيضاً بمعناها». هذه هي أهم آراء العلماء القدماء في النواودر وما يتصل بها، وهي آراء ترسم الحيرة على أذهاننا! .

## ما الفرق اذن بين الكلمة الفصيحة والكلمة النادرة؟ وما هو دليل الندرة؟

الكلمة الفصيحة — في رأيي.. هي الكلمة المتداولة المتعارف عليها بين فصحاء العرب، والتي تتفق مع ما تعارف عليه العرب وعرفوه وفهموه.. أما الكلمة النادرة، فهي ما قل استعمالها علىأسنة العرب.. وفي اعتقادى أن الندرة أو غير ذلك لا يتصل بالفصاحة وغيرها.. لذلك لا نستطيع أن نوافق ابن هشام فيما ذهب إليه من أن النادرة «هي القائمة على مخالفة اللفظ وخروجه عليه، وإذا كان ابن هشام لم يستطع أن يقدم لنا شاهداً واحداً على صحة نظريته، فأننا استطعنا أن نعتبر على مجموعة من الشواهد التي تخالف القياس، والتي قد يعنيها هو في نظرته». ومن ذلك ما أورده أبو زيد الأنصاري في شعر لسلام بن ربيعة الضبي (٤) وهو قوله:

وكفيت مولاي الأحم جريبي  
ء وحيست سامي على ذي الحال  
ولقد رأيت ناي العشيرة يبها

عشر بالنسبة إليها كثير لا غالب، والثلاثة قليل، والواحد نادر، فعلم بهذا مراتب ما يقال فيه ذلك.» (١)

وهو وإن لم يقدم لنا شاهداً على ذلك — إلا أنها وجدنا في كتاب ابن السكري العديد من الشواهد التي توضح هذا المفهوم وتقربه إلى الأذهان.

قال ابن السكري في إصلاح المنطق: «وما كان على «مفعَل» و«مفعَلَه» فما يعتمل فهو مكسور الميم نحو: محرَّز ومقطَع وميَضَع.. إلا أحْرَفَ جاءت نوادر بضم الميم والعين وهي: مسْعَط — وكان القياس مسْعَط — ومُمْكَلٌ ومُمْدَهْنٌ ومُكْحَلٌ ومُنْصَلٌ» (٢). وقال أيضاً: «ومن كان على «فَعَلَ يَفْعَلُ» فإن مصدره إذا جاء على «مفعَل» مفتوح العين، وكذلك الموضع مفتوح، نحو قوله: دخل يدخل مَدْخَلاً، وهذا مدخله، وخرج يخرج مَخْرَجاً، وهذا مخرجُه، إلا أحْرَفَ جاءت نوادر بكسر العين، وهي: مَفْرَقُ الرَّأْسِ — وكان القياس: مَفْرَقٌ — وَمَطْلَعٌ وَمَشْرُقٌ — ومَغْرِبٌ وَمَسْتَقِطٌ.. فإن هذه جاءت على غير القياس، ومنها ما يقال بالفتح ومنها ما لا يفتح». (٣)

وتحدى الصاحب في فقه اللغة عن «المشكل» فقال: «إن الاشكال يأتيه من وجوه منها: غرابة لفظه، أو أن تكون فيه إشارة إلى خبر لم يذكره قائله على جهة، أو أن يكون الكلام في شيء غير محدود، أو أن يكون وجيزاً في نفسه غير مبسوط، أو أن تكون الفاظه مشتركة».

**النَّوْاْدِرُ** في الصحاح: «ندر الشيء يندر ندوراً: سقط وشد، ومنه النواودر. وفي عبارات العلماء وأقوالهم المستعملة في ذلك: النادرة بمعنى الشاردة، والنواودر بمعنى الشوارد من اللغة.

والنادر — في الاصطلاح — تعير لغوياً يقصد به ما جاء في كتب اللغة أو على لسان الأعراب، على خلاف الفصيح المعروف.

وجاء في اللسان: «ونواودر الكلام تذر، وهي ما شدَّ وخرج على الجمهور». والنادر — في مفهوم القدماء — قريب من الحوشى والغرائب والشوارد وال Shawadur في اللغة، إلا أن النادر بمعناه العام يشمل هذه المعاني جميعاً، على الرغم من أنه بمعناه الخاص أقرب هذه الألفاظ من الفصيح. في عبارة صاحب الصحاح في تعريفه «سقط وشد» وفي كلام صاحب اللسان: «وهو ما شدَّ وخرج على الجمهور» أي ما خرج عن السهل المتعارف عليه بين الناس.

وقد ذكر السيوطي — في مزهره — فائدة لغوية، عند كلامه عن الحوشى والغرائب والشوارد والنواودر، تقرينا كثيراً من مفهوم القدماء — قال نقاً عن ابن هشام في معنى النادر وتعين مرتبته في الفصاحة: «اعلم أنهم يستعملون غالباً، وكثيراً، ونادراً، وقليلاً، ومطرداً. فالمطرد لا يختلف، والكثير دونه، والقليل دون الكثير، والنادر أقل من القليل، والعشرون بالنسبة إلى ثلاثة وعشرين غالباً، والخمسة

# اللغة العربية

يَقَامُ : الدَّكْتُورُ أَحْمَدُ جَمَالُ الْعُمَري / جَامِعَةُ الْمَلِكِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

وكلما كثُر استعمال الكلمة، وعرفها جمهور أكبر من العرب، وشاعت على ألسنتهم كانت أشهر، وعلى العكس من ذلك، فكلما قل استعمال الكلمة، وعرفها ناس من العرب قليلاً كانت نادرة مجهلة..

فإذا كان ذلك كذلك — فكثرة الاستعمال أو قوله هو المعيار الصحيح الواضح الذي يمكننا به أن نحكم على شهرة الكلمة أو ندرتها، وبالتالي فيليست التوادر شذوذًا أو خروجاً على اللغة، إلا ما كان منها مخالفة للفصحى، أو ليس من أصل اللغة العربية. وزنادة في توضيح هذا الأمر، نقف قليلاً لتساءل..

هل كل هذه الألفاظ التي نراها في كتب التوادر، والتي أوردها الرواة والعلماء على أنها توادر، هل هي من التوادر حقاً وخلاف الفصحى؟..؟

لا يسعنا إلا أن نجيب بالبني على هذا السؤال، ونخن نستمد هذا الجواب من كتب التوادر نفسها — ذلك أن كثيراً من هذه الألفاظ لا يمكن أن نعدها من شذوذ اللغة وغرائبهما في حال من الأحوال، بل هي تقاد تكون أفعى الفصحى. والسبب في ذلك هو تبادل وجهات النظر عند علماء اللغة أنفسهم، هذا من ناحية — ومن ناحية أخرى اختلاف معايرهم في تقدير فصاحة الألفاظ أو غرابتها، ومن ناحية ثالثة — أن مصادرهم في تجميع هذه المواد اللغوية كانت متفاوتة ومبتاعدة في أحيان كثيرة.

ودليلنا على ذلك، ما نقله السيوطي عن

رجل جرّدان، وجرّدان، وجرّدان وهو الذي يأكل بيمنيه ويجرّد بشمائله، يقول طفيف:

وَإِذَا مَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ شَهَاوِيْ فَلَا تَعْجَلْ شَمَالَكَ جَرَدَبَانَا

فجرّد بـ أي وضع شمائله على ما بين يديه من الطعام يستره لكلا يتناوله غيره، والفعل منحوت من الجرّدان، وهو معرب «كِرْدَه بَان» بالفارسية<sup>(٤)</sup>، ومعناها حافظ الرغيف.

والحقيقة التي تتعلق بها المصادر القديمة — أن نظرية ابن هشام وان كانت في جانب من جوانبها صحيحة — إلا أنها على الرغم من ذلك لا تخل لنا مشكلة التوادر، ولا تعللها تعليلاماً، لأننا نجد كثيراً من الألفاظ جاءت مخالفة للقياس، وهي مع ذلك فصيحة مشهورة، لا تعد من النادر في حال من الأحوال. فينبغي لنا والحال هذه أن نبحث عن تعليل آخر يتم نظرية ابن هشام، ويفسر لنا ما لم تستطع هذه النظرية تفسيره. وفي رأي أن هذا التعليل يمكن في الاستعمال.. فعلامة كون اللقطة فصيحة أن يكون استعمال العرب الموثوق بعربيتهم وفصاحتهم لها كثيراً، أو أكثر من استعمالهم لفظة أخرى بمعناها.

فالمراد بالفصيحة اذن — كما نفهمه من أقوال القدماء — ما كثر استعماله على ألسنة العرب، أي ما كان مشهوراً معروفاً متداولاً بين العرب الفصحاء.

ونحن نضيف.. قياساً على ذلك

— المراد بالنادر ما قل استعماله في ألسنة العرب

وكفيتْ جانِهَا اللِّتِي زَعَمْتُ عَاصِرْ أَنِي إِمَّا أَمْتَ يَسِدُّ أَبْيُونَهَا الْأَصَاغِرُ خَلَّيْ

وعندما جاء إلى تفسير «أَبْيُونَهَا» قال:

«وَصَرَّ الأَبْنَاءُ عَلَى أَبْيَيْنِ عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ». وقد أورد أبو زيد شواهد أخرى للتبرة الناجمة عن الخروج على القياس، منها ندرة الألفاظ نتيجة للأبدال<sup>(٥)</sup>. ومنها ندرة الألفاظ نتيجة للقلب الذي يصيب الكلمات<sup>(٦)</sup>.

وقد فهمنا من الشواهد التي أوردتها أبو زيد في توادره — أن الندرة قد تكون نتيجة لكون اللقطة فارسية معربة: دخيلة على العرب مما تجفوها نفوسهم، وتجدها أذواقهم، والدليل على ذلك أننا وجدنا كتب التوادر تضم كثيراً من هذه الألفاظ الأعممية على أنها من التوادر. مثل ذلك قول القائل:

قَالَ سَلَمَى اشْتَرَ لَنَا سُوِيقَا وَهَاتِ بِرَ الْبَحْسُ أَوْ دَقِيقَا وَاعْجُلْ بِشَحْمٍ نَتَخْذُ خَرْدِيقَا وَاشْتَرَ فَعَجَلَ خَادِمَا لِبِيقَا يَا سَلَمَ لوْ كُنْتَ لَذَا مَطِيعَا مَا كَانَ عِيشِيْ عِنْدَكُمْ تَرِيقَا

شرح أبو زيد كلمة «الخرديق» بقوله: والخرديق بالفارسية المرققة، مرقة الشحم بالتابل.<sup>(٧)</sup>

وجاء في توادر أبي مسحل<sup>(٨)</sup>.. ويقال

ابن خالويه في شرح الفصيح.. «قال أبو حاتم<sup>(١١)</sup>: كان الأصمعي يقول أفصح اللغات، وبلغ ما سواها، وأبو زيد يجعل الشاذ والفصيح واحدا، فيجيز كل شيء». قال: ومثال ذلك أن الأصمعي يقول: «حزني الأمر يحزني» ولا يقول «أحزنني». قال أبو حاتم: وهذا جائزان، لأن القراء قرؤوا: «يَحْزُنُهُمُ الْفَرْغُ الْأَكْبَرُ»<sup>(١٢)</sup> «وَلَا يُحْزِنُهُمْ» جميعا، بفتح الياء وضمها».

وهذان الرأيان —رأي الأصمعي ورأي أبي زيد— يمثلان الطرفين المتباينين في اتجاهين مختلفين في قضية اللغة عموما.. والذي نعرفه من خلال أحاجثاً —أن الأصمعي كان ملتزمًا مقيداً، لا يقبل إلا الفصيح المشهور من اللغات، لذلك كان يعد «حزن» فصيحاً فيأخذته، وبعد «حزن» خلاف الفصيح فيرفضه. وفي الحقيقة —ليس الأمر كما كان يفعل الأصمعي، وإنما هذا منه رأي ارتآه، ومقاييسه لنفسه لا غير، لأن «حزن» ليست من النادر، وليس بأقل فصاحه من «حزن» في اللغة، وقد أصاب أبو حاتم السجستاني في رأيه، وكان ذكياً حين احتكم إلى قراءة القراء في المسألة، واتخذه قراءاتهم المتمدة معياراً يفصل به في الأمر، لأن القراء كانوا الصفة المختارة في البيئة العربية، ويمثلون الأوساط المتباينة في هذه البيئة، فكانوا بذلك يمثلون جمهور العرب الناطقين بالضاد أصدق تمثيل. وخير دليل على فصاحته «حزن» أنها زحمت «حزن» وغالبها، حتى أتى حين من الدهر على اللغة العربية صارت فيه «حزن» من النادر، وشاعت «حزن» على السنة الناس وأقام الكتاب إلى يومنا هذا.

## ما الدافع إلى الاهتمام بالنادر؟

يعتبر العصر الأموي —في نظر أكثر الباحثين— بداية عصر الدرس والتعلم، والاهتمام بالغريب والنادر في ميادين اللغة.

يتصل بها، وهو شعر أريد به قبل كل شيء إلى تعليم اللغة بغرائبيها وأوابدتها<sup>(١٣)</sup>. وما هذا الشعر الغريب، المؤلف خصيصاً لـ«الشعر التعليمي»،قصد به تسهيل مهمة العلماء، وتقديم مادة لهم يستخلصون منها ما هم بصدد بحثه ودراسته وتعلمه، على أن طبقة المقصدين من أمثال الطرماح والكميت لم تبلغ في هذا الباب من التعليم اللغوي ما بلغته طبقة الرجال من أمثال رؤبة بن العجاج، فمن يتعقب أخبارهم في كتب الأدب، يلاحظ أن من أهم غایياتهم في شعرهم، خدمة اللغة والمبدعين أو اللغويين القائمين عليها بما يمدونهم به من الشواذ والشوارد، بحيث أصبحت بعض ارجوزتهم كأنها متون لغوية للحفظ والتسميع.

ولم يكن الشعراء وحدهم هم الذين يبذلون جهدهم من أجل هذه الغاية، بل كان يشتركون في ذلك طائفتان من المعلمين، أخذوا في الظهور مع أواخر القرن الأول للهجرة، وأوائل الثاني، وهما طائفة المتكلمين الذين كانوا يعنون بتعليم الشباب فن الخطابة والمناظرة. ثم طائفة اللغويين وال نحويين، وكانوا يخترفون تعلم اللغة ومقاييسها في الاستفهام والاعراب مضيقين إلى ذلك روایة واسعة للشعر القديم، ولم يكونوا يكتفون بالرواية وحدها، فقد عنوا أشد العناية بشرح ما يروونه ودرسه، وتبيين خصائصه التعبيرية والأسلوبية.

ويبدو أن حب النادر والغريب من الألفاظ كان ديدن المعلمين والعلماء على السواء، بل لقد كان العصر كله مهتماً أشد الاهتمام باللغة وعناصرها ومظاهرها. وقد دفعهم هذا الاهتمام إلى أن يسلكوا مسلكين معاً:

**الأول:** ارشاد الجمهور الأدبي وطلاب العلم إلى منابع اللغة، وأمهات القصيدة، وتحديد مواطنها، فسمعهم يقولون: «من أراد الغريب فعلية بشعر هذيل ورجز رؤبة والعجاج، ومن إراد الغريب الشديد الشفقة، ففي

فقيه انبثقت حركات تعليمية منهجية، على رأسها «الحركة الدينية» التي عنيت بتفسير القرآن الكريم ورواية الحديث الشريف، كما عنيت بوضع قواعد الفقه الإسلامي، الذي لم يقف به أصحابه عند أمور العبادات الدينية، بل وسعوه ليشمل كل فروع الحياة المدنية.

وصاحت الحركة التعليمية الدينية حركة أخرى، تعليمية أيضاً، لغوية أدبية، عادها الشعر الجاهلي، تنهج على نهجه، وتمثله في كل صوره وأثاره تراثاً حياً راقياً، ومثلاً أعلى يختذل في مثانة الألفاظ، وقوة المعاني، وفصاحة اللغة، بعد أن نشأت الحاجة إلى دراسة اللغة العربية، لا على أنها متعة أدبية فحسب، بل للحاجة إليها في تقويم الألسنة، وتعليم الجمهور الأدبي، وتقديم المذاجر الفنية له. لقد أخذ الناس يدرسون ويبحثون، وكان الأدب<sup>(١٤)</sup> في مفهومهم: تفهمها ودراسة ل茗اج الأدب الرفيعة الموروثة بكل عناصرها وأبعادها وخصائصها، لذلك أخذوا يتلمسون في التراث الشعري القديم كل مكرمة، وفي الفاظه ومعانيه كل غاية، ينشدونه ويتعلمونه، ويصدرون على منواله، ومن ثم أخذ الشعر في بعض جوانبه أو قصائده يعبر لا عن حاجة وجданية، وإنما عن حاجة لغوية<sup>(١٥)</sup>. لذلك نرى الشعراء الأمويين أنفسهم ينظمون الأشعار، ويؤلّفون المتون اللغوية التي تعين الجمهور الأدبي، وطلاب العلم على ذلك، وقد تمثّلوا تراثهم القديم، وحاكوا نماذجه وأشكاله، ظهر في شعرهم جانب تعليبي يتصل باللغة العربية الفصيحة ونحوها وصرفها، من هؤلاء الشعراء: الطرماح<sup>(١٦)</sup>، الكمي<sup>(١٧)</sup>، وأمثالها، الذين كان لهم نشاط لغوي وفني كبير، يخدم هذه الغاية، ويني باحتياجاتها، فمن يرجع إلى ديوان «الطرماح» يلاحظ في وضوح أن شعره يمكن أن يقسم إلى قسمين: قسم واضح فيه مدح وهجاء، وقسم غير واضح، فيه حديث عن الصحراء وكل ما

شعر ابن مقبل، وابن أحمر، وحميد بن ثور الهمالي، والراغي، ومزاحم العقيلي، ومن أراد النسب والغزل من شعر العرب الصلب، فعليه بأشعار عذرة والأنصار، ومن أراد طرف الشعر وما يحتاج إلى مثله عند محاورة الناس وكلامهم، فذلك في شعر الفرسان<sup>(١٧)</sup>.

**أما المسلك الثاني:** فهو تفسير هذا الغريب والنادر من الأشعار، وابرار مواطن الجمال والقوة في أساليب العرب القدماء معلين مفسريين، لسد الحاجة العلمية، واستيفاء الغاية التعليمية، وهذا ما أخذه العلماء على عاتقهم حين تصدروا في مجالسهم للشرح والتفسير والتحليل والتأويل، ثم التصنيف والتأليف فيما يصلح المنطق، ويعرف بكلوز اللغة.

## التَّأْلِفُ فِي التَّوَادِرِ

نستطيع أن نقر — بناء على ما سبق — أن التأليف في نوادر اللغة وغرائبيها<sup>(١٨)</sup> بدأ فيربع الثاني من القرن الثاني من الهجرة، وبالتحديد في الوقت الذي نشط فيه رواة اللغة وعلماؤها في تدوين اللغة.. وعلى ذلك — يمكن لنا أن نعد تدوين النوادر وتصنيف كتبها جزءاً من الحركة العلمية الواسعة، التي شملت تدوين وتصنيف علوم اللغة في هذا الدور. والدليل على ذلك — أن أول من ينسب إليه كتاب في النوادر هو «أبو عمرو بن العلاء» سنة ١٥٧هـ «شيخ نحاة البصرة ولغويها، ولا ندري عن هذه الباكرة اللغوية شيئاً.. ثم تابع التأليف في النوادر، فظهر — في القرن الثاني — كتب للقاسم بن معن الكوفي «سنة ١٧٥هـ»، ويونس بن حبيب «سنة ١٨٢هـ» ومعاصره أبي مالك عمرو بن كركمة، والكسائي في ثلاثة نسخ كبيرة ووسطى وصغرى «سنة ١٩٨هـ». وزخر القرن الثالث بالكثير من كتب النوادر، حتى شهد أكثر من عشرين منها.. فقد ألف فيها أبو محمد يحيى بن المبارك اليزيدي «٢٠٢هـ»، وقطرب «٢٠٦هـ»، وأبو

### في القرن الرابع الهجري - ألف في النوادر مجموعة من العلماء منهم

- (١) المزهر / ٢٣٤ ص ٢٣٤ طبعة عيسى الحلبي سنة ١٩٥٨م.  
 (٢) اصلاح المنطق ص ٢١٨ وانظر اللسان مادة «دقن».  
 (٣) اصلاح المنطق ص ٢١٩.  
 (٤) «النوادر في اللغة» ص ١٢٠ وانظر أبي مسحل / ١٦٤. الأسم: الأقرب، والنائي: واصلاح المنطق ص ٢١٨. الأسم: الأقرب، والنائي: الفساد، وأراد واحداً فقال جانبياً، قوله: اللبي والتي يضرره للشدة .  
 (٥) «النوادر» ص ١١٩.  
 (٦) «النوادر» ص ١٦٩.  
 (٧) «النوادر» ص ٢٥.  
 (٨) «النوادر» ص ١٣٦.  
 (٩) انظر مادة «جرب» في اللسان. وقولهم «لا تجعل شمالك جرب بانياً»، مثل يضرب للحرirsch الذي يريد الشيء كله لنفسه.  
 (١٠) المزهر / ١٣٩ ص ٢١١.  
 (١١) سورة الآيات ١٠٣ / ٢١.  
 (١٢) كانت علوم الأدب في رأيهما — كما ذكرها ابن الأباري — ثانية: النحو، واللغة، والتصريف، والعروض، والقوافي، وصنعة الشعر، وأخبار العرب، وأنسابهم [انظر ترفة الآباء] ص ٦١ / ٦١ الطبعة القديمية .  
 (١٣) الدكتور شوفى ضيف. «التطور والتجدد في الشعر الأموي» ص ٩١ طبع دار المعارف بمصر.  
 (١٤) كان الطرماح مؤدياً للصياغ في الكوفة والري، انظر «البيان والتبين» للحافظ ٣٢٣ / ٢.  
 (١٥) كان الكيت من المؤدين المعلمين، انظر «الشعر والشعراء» ٣٦٨.  
 (١٦) «التطور والتجدد» ص ٩١.  
 (١٧) أبو أحمد العسكري: «المصون في الأدب» ص ١٧٣.  
 (١٨) انظر في كتب النوادر: «الفهرست» لابن النديم ص ١٣٠، و«المزهر» للسيوطى ٢٣٤ / ١، و«كشف الظنون» لخاجي خليفة ١٩٨٠ / ٢.  
 (١٩) طبع هذا الكتاب في بيروت سنة ١٨٩٤م.

# فِتْنَة شَمْسٍ حَائِلٍ



بقلم: فاضل السباعي / دمشق

**ولد هشام** ونشأ بين أهله في مكة المكرمة. وتخرج في كلية الهندسة بجامعة الرياض، قبل أن يلتحق ضابطاً مهندساً في القوات المسلحة. وفي مدينة «حائل»، التي عين فيها بحكم عمله، خطب الفتاة «هيا» تزوج منها. ثم ما لبث أن مضى إلى الولايات المتحدة الأمريكية للتخصص في الهندسة، حيث قضى هناك ستة الأولي وحيداً في دورة اللغة، قبل أن يضم زوجته إليه في سنوات الدراسة التالية.

ذلك هو، في لمسة سريعة، الخط العام لرواية «فتنة من حائل»، التي كتبها الأستاذ محمد عبد يكاني ونشرها في الرياض عام ١٤٠٠هـ (١٩٨٠م)... فماين موقعها من الأدب الإسلامي، الذي يجري تشخيصه والتعریف به في الساحة الأدبية اليوم؟ ولكن... ما هو مفهوم «الأدب الإسلامي»؟ يرى بعضهم أن «الإسلامية» لاتطلق إلا على الأدب الذي يحمل خصائص إسلامية صريحة و مباشرة، سواء في ما يعني به هذا الأدب من تصويره للسلوك الإسلامي، أو في معالجته لجانب من جوانب الحضارة والتاريخ المسلمين... وأما ما سوى ذلك فهو «أدب عام».

وآخرون يرون أن «الإسلامية» في الأدب هي أوسع مدى من هذه الدائرة المباشرة، فكل ما في الكون أو النفس، من تأكيد على قيمة جالية أو خيرية أو ارتقائية، إنما يدخل في نطاق «الأدب الإسلامي»... حتى أن أحدهم يلغى الحدود كلها أمام هذا الأدب، الذي يراه «يمتد وينتشر ويتوغل أفقياً وعمقاً لكي يغطي كل زاوية، ويعبر عن كل تجربة، شرط لا يخرج أو يتجرأ — بطبيعة الحال — مع معطيات الرؤية الإسلامية وقيمها وبداهاتها»<sup>(١)</sup>.

أنا لتساءل، في ظل المفهوم الواسع المصطلح «الأدب الإسلامي»، عن التجربة التي رصدتها الرواية، وعن القيم التي عملت على تأكيدها وترسيخها في توالي صفحاتها التي بلغت ثلاثة وخمسين عدا، وعن مدى توافق ذلك كله مع السلوك الإسلامي ومثله العليا؟

بدا لنا بطل الرواية، هشام، منذ الصفحات الأولى، شاباً لطيف المعشر في تعامله مع زملائه الجامعيين، «عبد العزيز» و«عمر» و«تركي» و«صلاح»، و«علا» فيما بعد لا تشوب علاقته بهم شائبة، وإذا كان أحدهم — وهو صلاح — على شيء من «عجزة» أباحت له السخرية الناعمة من هشام — ساعة تبين لزملائه أنه أخفق في النجاح بدرجة «جيد جداً» التي كان يرنو إليها يرمي معيناً في كليته — فإن من تصدى للرد على السخرية لم يكن هشام على كل حال، بل واحداً من الزملاء هو تركي. وكانت نهاية «الموقف الساخن» ان المتهم تعلل بأنه كان يمزح، وأن المتصدي «هزت» كلماته، غير المتوقعة، زملاءه «فتركتهم جامدين صامتين» (الصفحة ١٩)<sup>(٢)</sup>. ولعل هذا الحوار، الذي

في الجامعة، ثم التحق متذئب بالدورة العسكرية، ومنها إلى حائل.

وَبَيْنَ الْأَمْالِ الَّتِي تَعْقِدُهَا الشَّفِيقَةُ رَجَاءً، وَبَيْنَ اخْتِبَارِهَا  
لِمُشَاعِرِ أَخْيَاهَا بِرَسَائِلِ مَنْهَا إِلَيْهِ وَهُوَ فِي اقْمَاتِهِ بَعْدًا عَنِ الْبَيْتِ بِحُكْمِ  
الْعَمَلِ، يَلْمُحُ هَشَامًا، ذَاتِ يَوْمٍ، وَهُوَ يَدْخُلُ بَيْتَ صَدِيقِهِ نَاصِرًا  
فِي حَائلِ، طَيفِ فَتَاهَ... لَيْسَ أَكْثَرُ مِنْ قَوَامِهَا الْأَهْيَفُ، وَمُشَيْبُهَا  
السَّرِيعَةُ، وَجَانِبُ مِنْ وِجْهِهَا، فَأَشَاحَ بِوْجْهِهِ خَجْلًا وَتَأدِبًا،  
وَسَارَعَ إِلَى الدُّخُولِ لِقَاعَةِ الْجَلْسِ...» (ص ١٠٣). وَلَكِنَّهُ، وَهُوَ  
فِي الْقَاعَةِ، لَمْ يُسْتَطِعْ أَنْ يَبْعَدْ صُورَتِهِ عَنِ الْخَيَالِ.. وَيَسْتَأْسِلُ:  
أَهِيْ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ؟ أَخْتَ لَناصِرًا؟ وَهَذَا الشُّعُورُ الَّذِي هَزَّ  
حَتَّى الْأَعْاقِ: «أَهُوَ الْحَبُّ مِنْ أُولَى نَظَرَةٍ، كَمَا يَقُولُونَ فِي  
الْفَصْصِ وَالرَّوَايَاتِ؟» (... وَارْتَسَمَ فِي ذَاكِرَتِهِ وِجْهُهَا الْبَرِيءِ»،  
وَعِينَاهَا السُّودَادِيَّانِ، وَوَجْنَتَاهَا الْمُورَدَتَانِ، وَمُشَيْبُهَا السَّرِيعَةُ الَّتِي  
يَمْبَسُ مَعَهَا قَدْهَا بِرَشَاقَةِ عَجِيْبَةٍ...» (ص ١٠٤). وَفِي أَنْتَهِيَّ ذَلِكَ،  
يَنْفَجِرُ فِي أَعْاقِهِ تَأْيِيبُ الضَّمِيرِ: «كَيْفَ يُسْمِحُ لِأَفْكَارِهِ أَنْ تَرُودَ  
هَذِهِ الْآفَاقِ جَمِيعَهَا وَهُوَ فِي الْبَيْتِ الَّذِي يَضْمُنُ تَلْكَ الْفَتَاهَ؟ أَلِيْسَ  
هَذَا خَطْأٌ فِي حَقِّ أَهْلِ الْبَيْتِ؟» (ص ١٠٥).

ومهما يكن من أمر، فان الفتاة، التي لحتها عينه تلك اللمحـةـ الخاطـفةـ فـهـفـاـ قـلـبـهـ إـلـيـهاـ، قد أـصـبـحـتـ، عـلـىـ نـخـوـ سـرـيعـ، حـلـيلـتـهـ الـتـيـ تـشـاطـرـهـ عـشـ الزـوـجـيـ السـعـيدـ. ولـقـدـ كانـ جـدـيرـاـ بـأـنـ يـكـونـ رـفـيقـاـ بـزـوـجـتـهـ، عـطـوفـاـ عـلـيـهـاـ.. لـوـلـاـ «ـقـسـوةـ»ـ بـدـرـتـ مـنـهـ لـمـ تـنـعـقـهـاـ نـخـنـ القرـاءـ— يومـ عـزـمـ — ثمـ لـمـ يـشـأـ العـدـولـ — عـلـىـ السـفـرـ إـلـىـ أـمـريـكاـ وـحـيدـاـ — وـهـوـ بـعـدـ عـرـيـسـ أـمـهـرـ لـمـ يـزـلـ — لـدـرـاسـةـ اللـغـةـ طـوـالـ سـنـتـهـ الـدـرـاسـيـةـ الـأـوـلـيـةـ<sup>(٥)</sup>. ولـكـنـ نـذـكـرـ لـهـ بـالـخـيـرـ، وـفـاءـ الصـادـقـ لـلـزـوـجـةـ، وـهـوـ فـيـ دـيـارـ الـغـرـبـةـ، وـكـلـ مـاـ عـمـرـ فـوـادـهـ مـنـ شـوـقـ وـحـنـينـ. فـلـمـ آنـ لـهـ أـنـ يـزـورـ الـوـطـنـ لـقـضـاءـ اـجـازـتـهـ، يـعـرـفـ بـيـنـ يـدـيـ الـزـوـجـةـ الـمـحـبـةـ الـمـتـنـظـرـةـ: «ـلـنـ نـفـرـقـ بـعـدـ الـآنـ أـبـداـ إـنـ شـاءـ اللـهـ. لـقـدـ ثـبـتـ لـيـ أـنـ رـأـيـكـ كـانـ هوـ الـأـصـوبـ، وـأـنـ مـاـ زـعـمـهـ بـعـضـ الـزـمـلـاءـ حـوـلـ مـسـتـلزمـاتـ درـاسـةـ اللـغـةـ الـأـنـجـلـيزـيـةـ لـاـ يـنـطـبـقـ كـلـ الـانـطبـاقـ عـلـىـ الـوـاقـعـ، وـمـاـ كـانـ ضـرـبـيـ لـوـأـنـيـ اـصـطـحـبـتـكـ وـعـشـتـ حـيـاـيـ بـصـورـةـ طـبـيعـةـ؟ـ»<sup>(٦)</sup> (صـ ٢٧٥ـ).

**و**حياة الزوجين معاً في بلدة «ماونت لاند» الأمريكية.

خلاف ما مرده — غالباً — إلى تمسك هيا بارتداء ذلك الثوب السابع الذي اعتادت الخروج به في الوطن، وإلى ما يبدو منها كذلك من «ردود فعل» تجاه بعض الأمور والمواضف التي باتت تواجهها في ذلك العالم الجديد. ويوم يبلغ الخلاف بينهما حداً يجعل لسان الزوج ينطق بهذا الاقتراح الخطير: «هل تعتقدين.. أنه قد يكون من المناسب أن.. أن تعودي إلى المملكة؟»، لم يكن بد من أن يشعر، هشام الدمشقي «بالخجل والألم» معاً، فيعتذر لزوجته في غير تردد: «هيا.. أنا آسف.. ساحمي.. لقد كانت «جميلتي» تلك هفوة جاءت بغیر تفكير.. انك تملاين عليَّ حياني، هنا وهناك وفي كل مكان، وما كان يجوز لي أن أنطق

دار بين هشام واصدقائه في بداية الرواية، يحسد جانبا من السلوك الذي اتبעה هشام، ومن ورائه المؤلف، في فضول الرواية حتى آخرها.

وهشام، الصابط المهندس، دين تي لا يغفل عن ذكر الله في السر والعلن<sup>(٣)</sup>، ولا يفوته أن يؤدي الصلاة في الحرم المكي الشريف كلما زار مسقط رأسه. وقد رأيناها في أول ليلة يحل بها في مكة عقب نجاحه في الهندسة، يطوف في البيت العتيق ويصلّي الفجر، ثم «انتهى ركنا من الحرم الشريف، أخذ يستعيد فيه ذكرياته في المدينة الطاهرة، وفي مسجدها الحرام، اذ كان يجد في أروقة المسجد ملادا يفيء اليه وهو يستذكر دروسه..» (ص ٨٢). ويوم غادر من أمريكا الى الأهل، ما ان تصاعدت «أصوات المؤذنين في هدأة الليل، تدعوا الناس الى صلاة الفجر» حتى نهض «وارتدى ملابسه ليتوجه، مع أبيه، الى المسجد الحرام، ويكحّل عينيه بمرأى كعبته المشرفة، ويؤدي في رحابه الطاهرة صلاة الفجر» (ص ٢٧٦).

وهشام بربوالديه، يحرص على طاعتها والنعم بما يغدقان عليه من الحبة والرضى. ومن هنا كان أسفه شديداً لأنه لم يتع له، بسبب تسارع الحوادث، أن يرجع إلى أهله في مسألة زواجه من هيا التي كانت في حائل، مما جعله يصرّح لابن حميه ناصر: «أنتي أشعر بشيء من تأنيب الضمير (على) أنتي لم استشرهم أو لم أخبرهم على الأقل...»! (ص ١٣٠). والحق، لقد كان في «قصص» هشام، هذا، تجاوز للتقالييد المتّبعة في العالم الإسلامي، استتحق عليه أن يتلقى من أبيه في مكة عتاباً: «اليس لك أهل» يخطّبون «لك كم يفعل الناس؟»، وذلك قبل أن يتساءل باستغراب: «وعقد لك (أي أبو هيا) عليها أيضاً؟». وهنّا، يكون الندم والأسف قد بلغا بهشام غايتهما، فيكب على يدي والده يقبلها ويقول: «سألتك الله يا أبي أن تصفع عنِي (...ان) الأمور جرت بشكل لم أكن أتوقعه...» (ص ١٣٦ و ١٣٧).

على أن ما يستحق أن توقف عنده وقفة متأنية، هو سلوك بطل «فتاة من حائل» في مواجهة المرأة.. ليس المرأة بصفتها أمّا وأختا وحسب، بل المرأة خطيبة أو زوجة، وزميلة مجالسة ومـ افقة

ووالواقع أن الرواية لم تعن كثيراً بالكشف عن مشاعر هشام نحو أمه<sup>(٤)</sup>. وأما شقيقاته الثلاث، فقد ضاعت الصغريات في زحمة الحوادث والشخصيات، وتضخمت — على حسابها — مكانة الشقيقة الكبرى «رجاء»، التي ظلت مشاعر هشام نحوها على أهمية هذه المشاعر — في مرتبة أدنى مما يقابلها، أعني: مشاعر «حاء نحو أخيها نفسه»!

لقد رأينا رجاء، الطيبة، تأخذ على عاتقها — كشأن الأخوات المحبات في مجتمعاتنا الإسلامية — مهمة أن تحطب لأخيها احدى صديقاتها، «فاطمة»، ولكن بدا أن هشام لم يأخذ هذه «المساعي الحميدة» مأخذ الجد. وهو على كل حال، لم يلتقي بأخته في بيت أهلة بمكة — كما حدثتنا الرواية — الا عقب تخرجه

ولكن... ما موقف هشام من المرأة، زميلة في الجامعة قد اتخذ منها رفيقة وصديقة؟ لقد عرفنا في هشام شاباً خلوقاً تقياً وظاهري التزعة<sup>(٧)</sup>، وهو، من قبل ومن بعد، حبيبيّ خجول. ويوم زين له أحدهم أن يرافقه إلى حيث تقام حفلة من تلك الحفلات المختلطة، فوجد نفسه وسط حفلة قد تماستكت فيها أيدي زملاء الفصل وزميلاته وهن يتصايحون فرحاً به، «ثم ما ليث بعض الشباب أن حملوه على أكتافهم وهم يغدون»، كان لا بد من أن يعد ذلك «ورطة مزعجة»! (ص ٢٢٤). وعد، أيضاً، ضرباً من «الجرأة» التي لم يكن يتصورها في نفسه، «أن يتقدم، بتلك البساطة، إلى مائدة الفتيات «اللاتينيات» (... مستاذنا ياهاهن): «هل لي أن أجلس؟»! (ص ٢٣١ و ٢٣٢). وعندما أخذ واحد من الطلاب العرب — هو على خجل يضاهي خجله! — يستفيفيس في الحديث: «لقد كنت أكاد أموت من الرعب إذا خططتني أحدي الفتيات.. وأشعر وكأنني أصبحت بالخross إذا سألتني أحدي الزميلات عن شيء.. أحس بالأرض تكاد تميد بي إذا لمست يدي يد أحدهن...»، فان هشام يبتسم في اصبعائه له محدثاً نفسه: «ليته يعلم أنه يكاد يصف حالتي تقريرياً، لو لا أنني على ما يبدو أقوى أعصاباً منه...» (ص ٢٥١).

فأي «تغير» طرأ على هشام، التيّ الحبيّ، وهو في العالم الجديد وحده؟

لقد تعرف، في سنته الدراسية الأولى، إلى الطالبة «باتريشيا»، ولنقل: أنها هي — التي سمعت للتتعرف عليه! تدعوه هي أيضاً — إلى مراقصتها، فيعتذر! تعرض هي ثالثة<sup>(٨)</sup> — عليه صداقتها: أريد «أن تهم بي ولو قليلاً (...و) أن أجد عندك ما افتقده عند الآخرين من حنان»! (ص ٢٣٧ و ٢٣٩)، فيجيبها: «أني رجل متزوج... وشديد الأخلاص لزوجتي... وهي مهممة معينة جئت إلى هذه البلاد من أجلها...» (ص ٢٣٨)<sup>(٩)</sup>.

بعد أن دب خلاف بينه وبين هذه الفتاة<sup>(١٠)</sup>، أقبل — هو نفسه — على الطالبة «جين»، وهي في الكافيريا، محادلاً ومجالساً! ولأنَّ كان دافعه إلى ذلك، في البداية، هو «اثارة» الصديقة الأولى واغاظتها، وقد كان يتوقع دخولها إلى المكان تلك الساعة، لقد لاح لها أنْ هشام قد «استمراً» فيها بعد هذا السلوك، حتى بعد أن عاد إلى الجامعة في السنة التالية مصطحبًا زوجته، فقد التقى بجين «في أحد أروقة الجامعة حيث كان في طريقه لحضور احدى المحاضرات» (ص ٣٢٦)، وذلك صباح يوم كان قد نشب، في عشيته، خلاف جديد حاد بينه وبينها... وبدلًا من أن يتبع الطريق إلى المعاشرة، ترخص بأن سمح للطالبة أن تتأطيل ذراعه «، ومضى بها إلى الكافيريا، ومنها إلى الحديقة، ثم توجهها إلى مطعم تناولاً فيه طعام الغداء، وبعدها توجهها إلى أحدى دور السينما، ومن ثم ذهبها إلى مطعم آخر لتناول العشاء» (ص ٣٣١).

ولقد ظل هشام في مرافقته لهذه الفتاة على تواط الأيام، منصرفًا عن محاضراته ودراسته... حتى اتتهى الفصل الدراسي، فإذا هو من الراسين، وتلك هي الخطيبة الفادحة — مقدمة ونتيجة — التي ارتكبها هشام، التي والمجد، وهو في غربته، والتي أرادت الرواية أن تجسدها للقاريء ليتبين الأبيض من الأسود، متعرفًا الطريق الصحيحه التي ينبغي سلوكها.

ثم ان الاستاذ محمد عبده يعاني، يمضي فيبين لنا كيف تمت معالجة نتائج هذه السقطة. وقد شاء أن يعنِ الزوجة هيا الفضل كل الفضل في الخروج من هذا المأزق.. وذلك بخل تفتق عنه ذهابها الوقاد، فتال به هشام نجاحاً يستحقه، ونالت هي نجاحاً كانت تطمح اليه... على نحو ما قصّت الرواية خبره في فصوصها الأخيرة □

١٢

- ١— رأى الدكتور عاد الدين خليل (الموصل). في الندوة التي أعدتها الدكتورة عبد الحليم عويس بعنوان «الأدب الإسلامي: الفضية والخل». مجلة «الفيصل». العدد ٦٣ رمضان ١٤٠٢ (تغزير ١٩٨٢).

٢— وأينا المؤلف حريراً على الأيدع صورة صلاح تظل ماثلة في ذهن القاريء، على هذا التحول حتى النهاية ! فقد تبين لنا، في اللقاء جمع بين الزمليين في الرياض بعد نحو ثلاثة أعوام من التخرج. أن صلاح قد تخلّى «عن كبريهاته وعوجهته» التي عرف بها بين زملائه من قبل في الكلية، وغداً انساناً دوداً وطبيعاً في تصرفاته» (ص ١٦٣).

٣— يرد هشام قوله. على مسمع من زوجته التي توكل له أنها لا ترضي له «أقل من الدكتوراه»: «باذن الله يا حبيبي.. باذن الله...» (١٥٥). ولحظة أعلن الطالبة التي تنقله إلى نيويورك على مسمع من الركاب: «الاتّ تعلّق بعض المتابعين» (ص ١٩٤) وأوصاهما بأن ينشدوا الأجرمية جيداً، فإن هشام ميساوية خوف من ذلك فقط. وكان الآيات الذي يملأ كل جارحة فيه، يتعمل على يقين من أن ما قدره الله هو الكائن» (ص ١٩٦). وساعة أفلعت به طائرة العودة إلى الوطن بعد عام من الغياب. كان يستمنّ، في سرقة، عبارات الحمد لله والشكراً له، على ما أفاء عليه من نعاهه. وما حقق له، بعونه، من توفيق ونجاح» (ص ٢٦٦).

٤— ولقد جاءت صورة حمزة البطل، أم هي، باهنة الطلال أيضاً. بل أشدّ عياباً من حمزة ابنته، حتى اتّلَمْ نفس تحصّورها الا في مرات قليلة وحافظة لم تكن تسمّع منها خالاتها كلّمة واحدة. وذلك ما جعل من العسير البحث والحديث عن العواطف المتباينة بينها وبين صهرها.

٥— مستحبها، في هذا القرار الفجائي. لم أسرّ به اليه واحد من زملاء الجامعة القدامى. علامه: «... أما إذا كانت عائلة المبتعد، من زوجة وأولاد، فهو سيضطر للحديث في البيت بالعربة. وبذلك يضيّع في المساء ما اكتسبه في الصباح !»

٦— مما استرعى انتباها، لحن القراء، ألم تر هشام. ليلة وصوله إلى مكة بعد غياب عام، وهو يعانق زوجته أو يضمّها إلى صدره في لوعة المشاق. لقد «اعتنى هشام أخته (رجاء...)، وخرج الجميع (للقائه)، واحتاطت الضمحات مع أصوات القبلات. يطعها الأكب والأم والأختان الأخريات». وأمامها، التي وقفت ترقّب اللقاء بين زوجها وأهله. فكان تنصيبها أن تشبّث الأيدي في لقاء غالب فيه الناثر على الزوجين الشابين».. (ص ٢٧١)... فهو حياء من بطل الرواية، أم من مؤلفها؟!

٧— ذكرنا، آنفاً، ما اتباهه من تأليب الصميم ساعدة سمح لأفكاره أن ترود آفاقاً في شأن الفتاة التي خلّها في دخوله بيت أهلها.

٨— انه... «الرجل الشرقي»، الذي يوطّن حباً بالنساء وتوفّاً اليدين. ومع ذلك يخلو له أن يتصور نفسه مطلوباً مغاروباً منهن !

٩— تقول الرواية إن هشام استجاب لدعوة هذه الفتاة لأن يكوننا صديقين وحسب.. وقد كان في علاقته بياراتيشا، يعتبر أنه يؤدي عملاً انسانياً. لا أكثر ولا أقل، فهو قد حافظ على حدود معيادة في هذه العلاقة. لم يسمح لنفسه ولا للفتاة — بتتجاوزها قيد شعرة...»! (ص ٢٤٢).

١٠— رأاه، ذات يوم، في حديقة الجامعة... وهي «تعانق شاباً أسرّ اللون» (ص ٢٤٦).

# الغروب

شعر: عبد الله نجم المنشور/ البصرة

يُزقِّي غرَوبك يا شباب  
وبيؤمِي الراجع والباب  
فقد كان الطريق لديك سهلاً  
وقد صار الطريق هر الصعب  
وقد كُنا نردد بك العوادي  
اذا ما لاح في البحر اضطراب  
فصرنا لا نجد سوى الزراخي  
ويقفز في مطالعنا العتاب

يُزقِّي غرَوبك والستاني  
وليلات سهرت مع الحيارى  
أنا جي كل شاردة بعيداً  
وقد ناديت من ذهبوا ولكن  
وكون يستبد به الضباب  
أشارك كل من أملوا وحابوا  
وقد أغيا التقارب والإياب  
تسامي الذاهبون ما أجابوا

تروح السارحات بنا بعيداً  
تالق بجمهم صعدوا وعادوا  
وما زالت ملامحهم ترائي  
تروح السارحات بنا بعيداً  
فنذكر كل من مرروا وغابوا  
نزولاً مثلاً ببوي الشهاب  
وما زلت من الذكري نصاب  
فتقرا كل ما احمل الكتاب  
وداعي الشوق يشعله اضطراب  
وان كثر التغرب والعذاب

برُزعي غرَوبك حن نصفي  
ولا من قائل شيئاً مسراً  
ولا من ملتف نظراً ودوداً  
يجيء اليوم أو يمضي بطينا  
سراب كل أكdas الأمازي  
فلا ترهو الوجوه ولا الثياب  
به ينسى النالم والمصاب  
فلا يعي الخيء ولا الذهاب  
واوهام منغصة وصاب

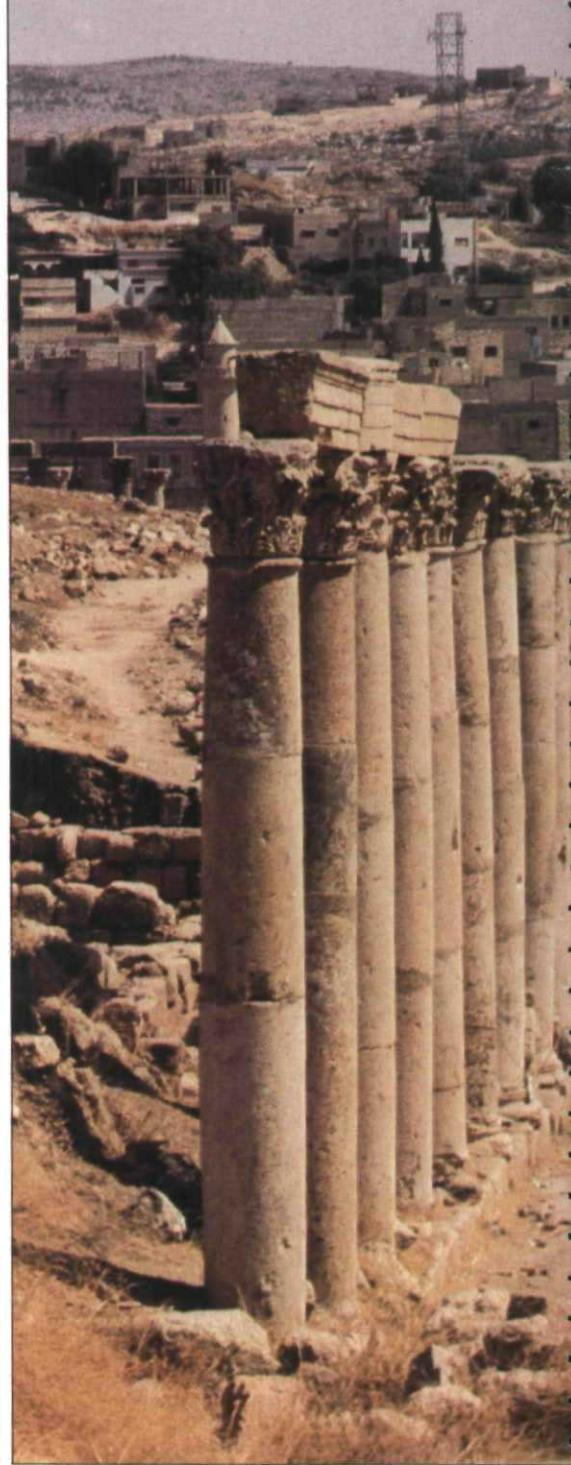
حملة القافلة في الدرس:

# جرش .. مدينة الرواية الأثرية والـ

يكتب: سليمان نصار الله / هيئة التحرير



# ليل الذهب



وحَادَتْ لِطِيَاهَةَ الْرِّبَعِ عَرِيزَةَ الْأَرْدُونَ،  
يَا فَسَاعَ الْأَرْجَانَ الدُّرُولِي لِلْتَّفَاقَةِ وَالْفَنَّتِ فِي سَهْرِ الْأَغْسَطْسِ، ١٩٨٣  
وَقَافَرَتْ جَمِيعَ الْمَسَاهِينَ عَلَى احْمَاهِهَا الْفَسِيمَهُ وَسَارَتْ هَا  
الْأَرْجَاهُ كَسَيْلَ عَرِيزَةِ الْزَّقْبَيِّ، فَبَرَتْ تَكَدُّلَ جَمِيعَ الْمَاهِنَهَا  
لِكَفَالِ رَائِعِ الْأَلْوَانِ تَظَلَّلَهُ لِعَهْدِ كُورِنْتِيَهُ جَمِيعَهُ  
تَعَاقَرَهَا شَصِسَ الْأَصْبَهِلَهُ، وَتَمْلَعُهُ لِهَا وَشَامَهَا فَهَبِيَّاً،  
قَبَلَهُ لَهُ تَسْجِيَهُ فَوِلَهُ سَاهَلَهُ لِسَعْيَارِ الصَّنَنِ وَرَدَهُ  
مَجْنَعَ خَوْلِ الْغَيْبِ.

المدينة الوردية خديبة العهد السحرية، وفي لادلفيا أي عمان عاصمة المملكة الأردنية الهاشمية، وجرش ذات السيل الذهبي، وجادارا أي أم قيس مدينة الحكام والفلسفية المتربعة على قم الجبال الشاغنة، والأزرق الواحة الغناء، بقلعتها السوداء بين بر크 الماء حيث تخلق أسراب الطيور المهاجرة، وعجلون حيث قلعة الريض الحصينة، والكرك بقلعتها العتيدة الضخمة، ومأدبا ذات الخزائط الفسيفسائية الفريدة، إلى غير ذلك من الواقع الأثرية الرائعة، التي تروي شيئاً من تاريخ الأقوام التي عاشت في الأردن، كالكنعانيين، والعمونيين، والمؤابيين، والأدوميين، والمصريين، والبابليين، والفرس ، واليونان، والرومان، والبيزنطيين، والصلبيين. وعندما ظهر الإسلام كانت هذه البلاد منطلقاً لجيوش الفتح الإسلامي من الجزيرة العربية إلى أرجاء العالم الأخرى. وهذا فإن الأردن يحتذب إليه اليوم أعداداً كبيرة من السياح من مختلف أنحاء العالم للوقوف على معالمه الأثرية، ومشاهدة مراقبته السياحية الجميلة. وفي سهل تشيشط الحركة السياحية في الأردن تتضافر جهود القطاعين العام والخاص، كوزارة السياحة والآثار، والخطوط الجوية الملكية الأردنية

## الأردن مهد الحضارات الغابرة

تنسَّر في ربع الأردن، على صغر مساحته، معالم تاريخية وأثرية تعكس صوراً زاهية للحضارات الغابرة التي تعاقت على أرضه. وقد ساعد على ذلك موقعه الاستراتيجي بين البحر الأبيض المتوسط وشبه الجزيرة العربية، فكان ملتقى الطرق التجارية الرئيسية. وهذا فهو اليوم أشبه ما يكون بمتحف عالمي مفتوح، يضم آثار الشعوب التي مرت به أو استقرت فيه. فالالأردن يتمتع بتاريخ حافل ذي سمات متميزة وأهمية غير عادية. فمن العصور الحجرية الأولى، وحتى العهد الإسلامي والأردن يحفل بمعالم الشعوب وتذكرة العصور السالفة، كبقايا المدن الكنعانية المسورة، والقصور والمسارح والهيكل والقنطرة التي خلفها اليونان والرومان، والمعابد والأديرة البيزنطية، والقلاع الصليبية، والمساجد، والقلاع، والقصور الإسلامية، إلى غير ذلك من معالم بارزة يشاهدها الإنسان أينما حل في ربع الأردن حيث الجبال الشاغنة، والأودية العميقية، والمضاب العالية، والصحاري ذات الرمال الأرجوانية. فهناك وادي القمر أو ما يعرف بوادي رم، والبتاراء

(عليه)، والشركات والمكاتب السياحية وغيرها. وما مهرجان جرش الدولي للثقافة والفنون، الذي أقيم في مدينة جرش الأثرية، الا ثمرة طيبة للجهود الرامية الى اجتذاب الزوار والسائح الى الأردن. فكان هذا المهرجان حدثاً هاماً في حياة الأردن عامة ومدينة جرش خاصة، لأنه أضاف بعده ثقافياً وفنياً منها للمجتمع الأردني والعربي، وغداً مصدرًا للدعم الكفاءات والمواهب، وأقام جسراً للفعل والاتصال الثقافي والحضاري بين الأردن ومحيه العربي وأقطار العالم وشعوبه.

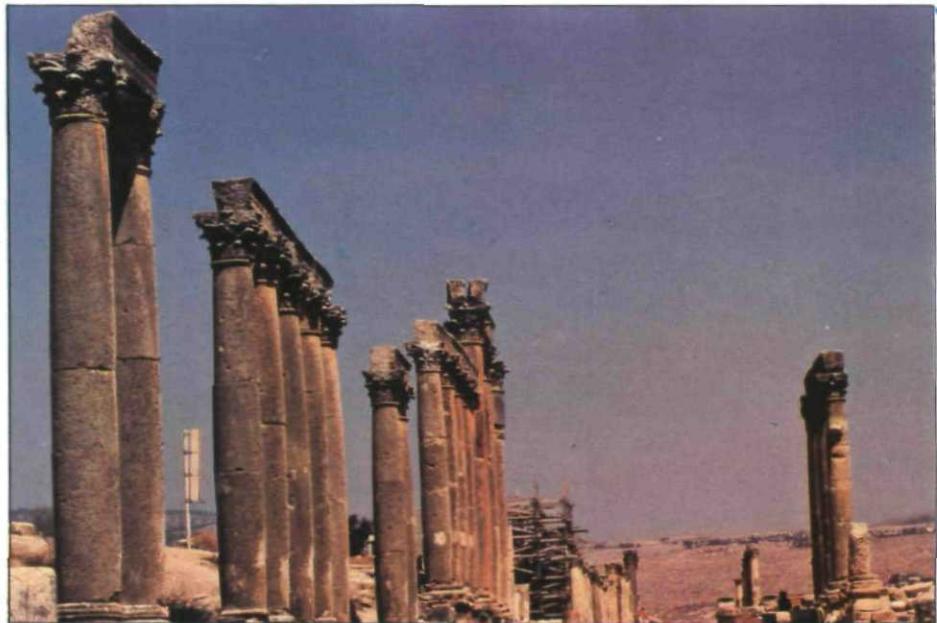


## جوهرة مدن حلف الديكابوليس

تبعد جرش عن عمان ٤٨ كيلومتراً إلى الشمال، ويربطها بالعاصمة الأردنية طريق معبد حديث، كثير التعاريف، يخترق التلال والمشمس، وبساتين الخضروات المتنوعة والجبال والأودية المكسوة بالأشجار المثمرة

وغيابات الصنوبر الكثيفة. وتقوم جرش الحديثة والقديمة فوق حوض تراقي خصيب تحيط به الجبال، ويشطره وادي جرش إلى شطرين. أما بلدة جرش الحديثة فتتشير بيومتها على الصفة الشرقية من الوادي الذي أطلق عليه الرومان اسم «السيل الذهبي» — Chrysor Hoas — نظراً لخصوبته.

ويعيش أهالي جرش، البالغ عددهم نحو خمسة عشر ألفاً تقريباً، حياة هادئة رتيبة، بعضهم يعمل في زراعة الخضروات والفواكه، وبعضهم يزاول الأعمال التجارية في الحوانين الصغيرة المنتشرة على الشارع الرئيسي فيها، أو أعمال البناء حيث تشهد المدينة حالياً حركة عمرانية نشطة. ويعود تأسيس البلدة الحديثة إلى عام ١٨٧٨ م حينها وفدت إلى هذه البقعة مجموعة من «الشركس» آثرت حكم السلطان العثماني على حكم قيصر روسيا، فأقامت مساكنها على الضفة الشرقية من الوادي، مستخدمة الحجارة التي وجدتها من البقايا الأثرية. أما جرش القديمة فيقوم معظمها على الجانب الآخر من الوادي الخصيب. في هذا الموقع الطبيعي الجميل، أقيمت جرش في العصر هليني، كواحدة من أغنى الحواضر في ذلك العصر. فهي بأقواسها ومعابدها، ومسارحها، وساحاتها، وأعمدتها، وحماماتها، تعتبر مثلاً فريداً للمدينة الرومانية القديمة، وتعتبر أحدى المدن الثلاث في الشرق الأوسط اضافة إلى بيتساء وتدمر. وهي من وجهة نظر أثرية تعتبر مدينة رومانية كاملة، نظراً لطريقة تصميمها، ومحافظتها على طابعها العام، ومعالمها الرئيسية، منذ إنشائها في الفترة ما بين القرن الثاني قبل الميلاد وحتى نهاية القرن الثالث الميلادي. وفي غضون القرنين الأول والثاني بعد الميلاد نمت ثروتها وازدهرت تجاراتها، وتوثقت علاقاتها مع الدول المجاورة



١— يبلغ الرومان شأوا بعيداً في فن الرخافة والنخش.

٢— تاج كورني بديع يكلل أحد الأعمدة في مدينة جرش الأثرية.

٣— جانب من أعمدة جرش الأثرية.

٤— المدرج الجنوبي الذي يتسع لحوالي خمسة آلاف متفرج.

التاريخية. وقد خصصت الحكومة الأردنية حوالي ثمانية ملايين دينار أردني ضمن خطة التنمية الخمسية (١٩٨١—١٩٨٥) لقطاع الآثار، لاعادة تعمير مدينة جرش التاريخية وترميم معالمها، التي يعتبرها الخبراء وعلماء الآثار من أروع المعالم التاريخية التي شهدتها عصور الامبراطورية الرومانية في تلك المنطقة.

**معالم اثرية تعكس طرازً اعماريًّا رفيعاً**  
يقف المرء مشدوها ازاء ما يشاهده في جرش العريقة من مدرجات، وهياكل، وأعمدة ضخمة، تقف شامخة تقاوم عadiات

وقد تعرضت جرش لسلسلة من الزلازل والهزات الأرضية العنيفة والحروب الفسارية، تركتها خراب وأطلالا، بقيت مجهرة رديعا طويلا من الزمن حتى عثر عليها السائح الألماني «سيتزن — Seetzen» سنة ١٨٠٦. وقد كانت تسمى قديما «انطاكيه الواقع على النهر الذهبي» ثم أطلق عليها فيما بعد اسم «جرسا — Gerasa» لكترة مكان يحيط بها من الشجر والغرس، ومن هنا جاء اسمها المتداول جرش. وقد اختلفت الروايات في أمر تأسيسها، فمن المؤرخين من يعزون ذلك إلى الاسكندر المقدوني، وفريق آخر يعزونها إلى البطالسة في مصر، علما بأن الحفريات التي أجريت فيها تدل على أن هذه البقعة كانت مأهولة منذ العصر النبولي (٦٠٠ ق.م.). ومما يمكن من أمر فان جرش مررت بعصر ذهبي جعلها بثابة المركز الأمامي للحضارة الغربية، وذلك ابتداء من عام ٦٣ ق.م. حينما ألقاها القائد الروماني الشهير «بومبيوس — Pompeus» بالمقاطعة السورية، مع بقائها ممتدة بالحكم الذائي. ثم أدخلت في حلف المدن اليونانية الحرة العشر، أو ما يعرف بحلف «الديكابوليس — Decapolis» التي تمثل الحضارة الهلينية الرومانية المشتركة، فكانت جرش واسطة العقد بين هذه المدن.

وفي العهد البيزنطي، عاشت جرش نهضة عمرانية كبيرة تتمثل بأبنيتها الفخمة من معابد، وحمامات، وأسواق. وفي عام ٦١٤ م اجتاحت جيوش الفرس المنطقه واحتلت جرش ودمرت الكثير من مبانها. ثم جاءها الفتح الإسلامي عام ٦٣٦ م بقيادة شرحبيل بن حسنة في عهد الخليفة عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، وبقيت جرش في ظل الفتح الإسلامي مركزا للمواصلات والتجارة. وقد عرف العرب المسلمين ما لجرش من عظمة وقيمة. فقال عنها ياقوت الحموي في «معجم البلدان»: «جرش، هذا اسم مدينة عظيمة كانت، حدثني من شاهدها وذكر لي أنها خراب، وبها آثار عادية تدل على عظم، قال: في وسطها نهر جار يدبر عدة رحى عاصمة إلى هذا الغاية، وهي في جبل يشمل على ضياع وقرى».



الزمن وعوامل الطبيعة. إن هذه المعالم الأثرية في جرش لتفق خير شاهد على ما بلغته تلك الأقوام الغابرة من مستوى رفيع في الهندسة المعمارية والفنون.

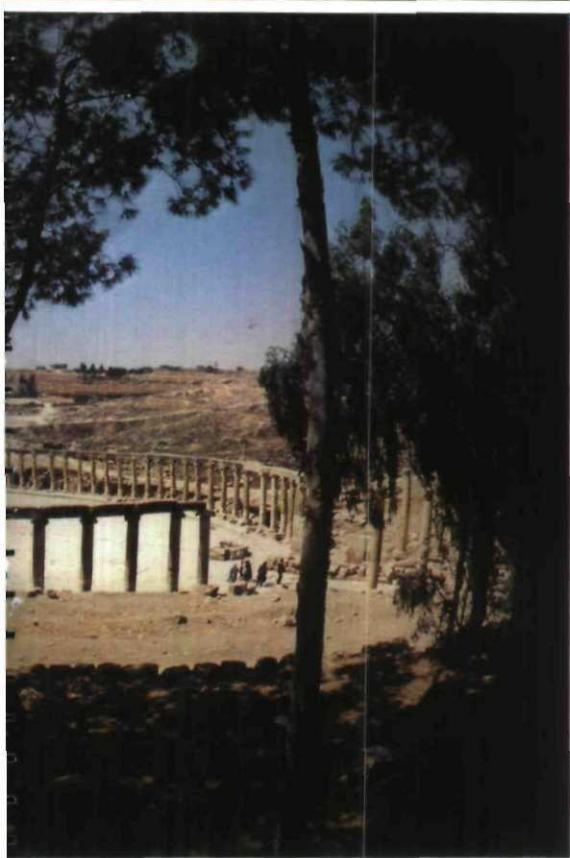
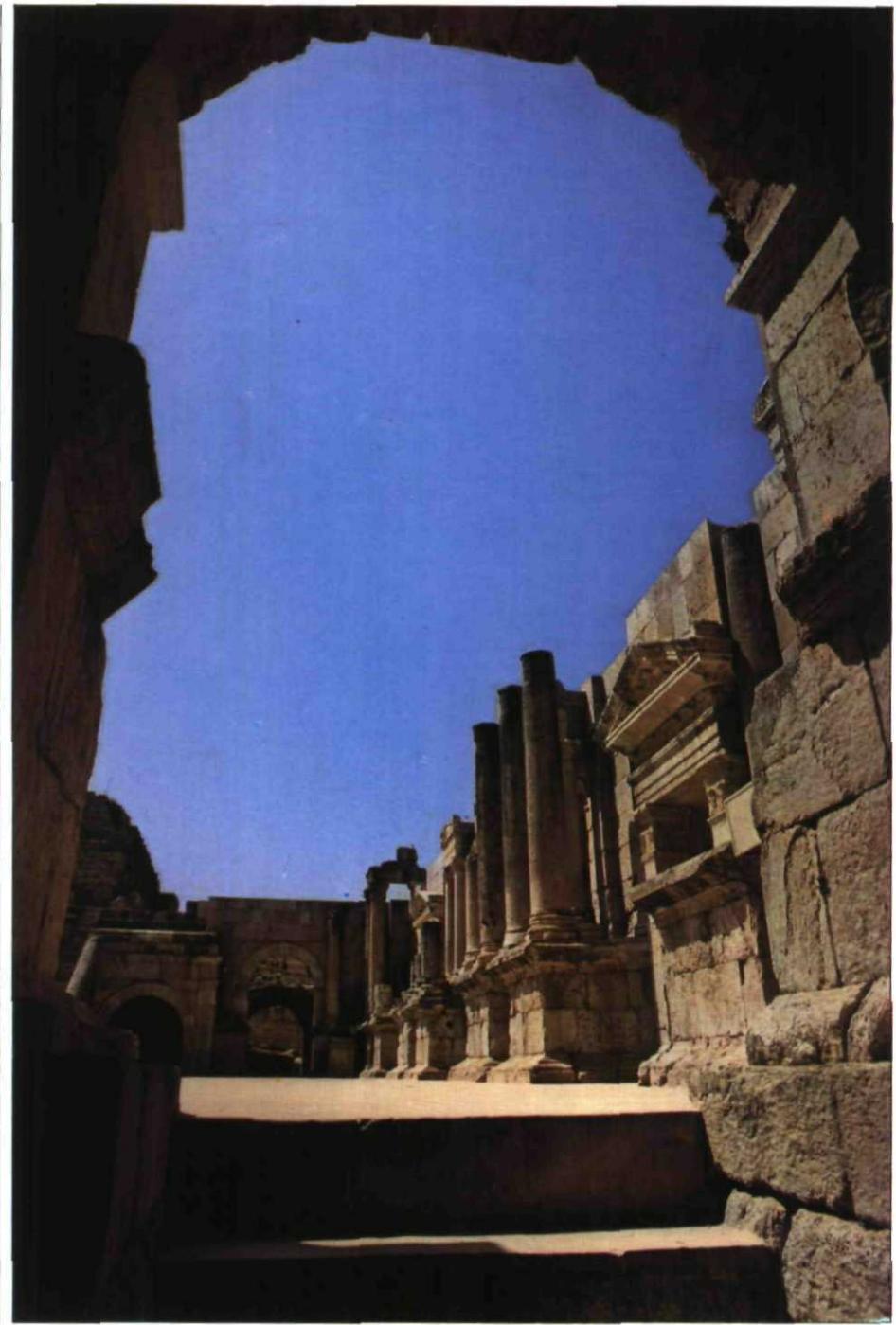
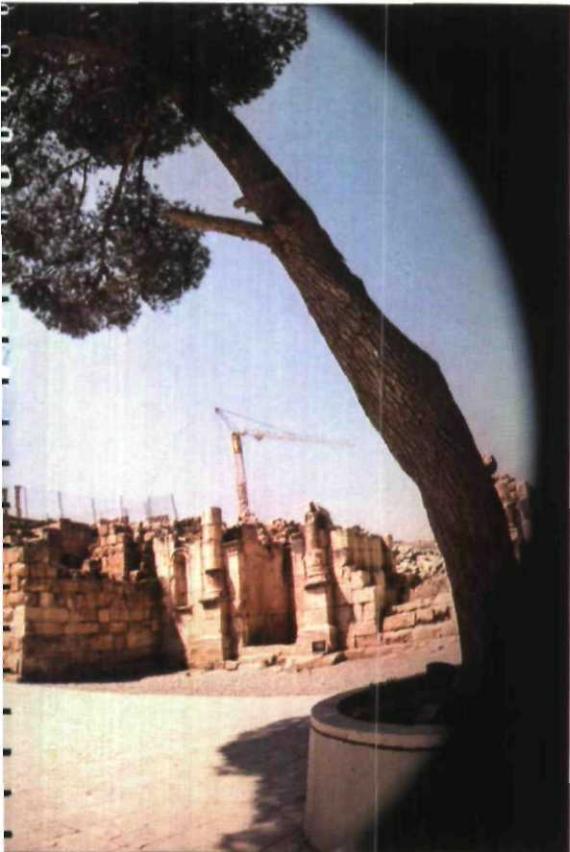
ان أول ما يصافح عيون الزائر القادر من عمان الى مدينة جرش القديمة، قوس النصر التي شيدت تخليداً وتكريماً لزيارة التي قام بها الامبراطور الروماني «هادريان» في شتاء عام ١٢٩—١٣٠ م، ثم أصبحت فيما بعد بمحابة بوابة شرف لا تفتح الا للدخول الشخصيات البارزة، التي يرغب زعماء المدينة في تكريمهها، ولهذه القوس ثلاثة بوابات. ثم نشاهد الساحة

ال العامة — Forum وهي عبارة عن ساحة مبلطة بيساوية الشكل محاطة بأعمدة أيونية فخمة، وقد كانت تستعمل كسوق للمدينة وقاعة للجمعيات العامة. وهناك شارع الأعمدة المبلط، ويمتد مع امتداد المدينة كلها من الساحة العامة حتى البوابة الشمالية، وكان يضم ٥٢٠ عموداً لم يبق منها قائماً الا واحد وبسبعين عموداً. وهذه الأعمدة ذات تيجان من الطراز الأيوني والكورنثي. وعلى مقربة من الساحة يمتد درج فخم مسقوف يؤدي الى هيكل «زيوس» الذي لم يبق من أعمدته الا عمود واحد صمد أمام الهزات الأرضية. والم

١ — روعة الهندسة المعمارية والتحت والنحت والنقش يعكس الآثار الباقية في جرش.

٢ — أحد الأقواس والمداخل المؤدية الى المبناة والمعابد في جرش.





من أهم آثار جرش ، اذ تحيط به أعمدة رائعة تطل على منصة رحبة . واذا اجتاز الزائر البوابة المربعة شاهد حوضا رخاميا مزخرفا يطلق عليه «نافورة عرائس البحر» أو «مسيح العذارى» ، وهو عبارة عن بركة ماء ذات نافورة تتدفق مياهها من أفواه تماثيل الأسود .

ويقع الى الشمال من المدينة المدرج

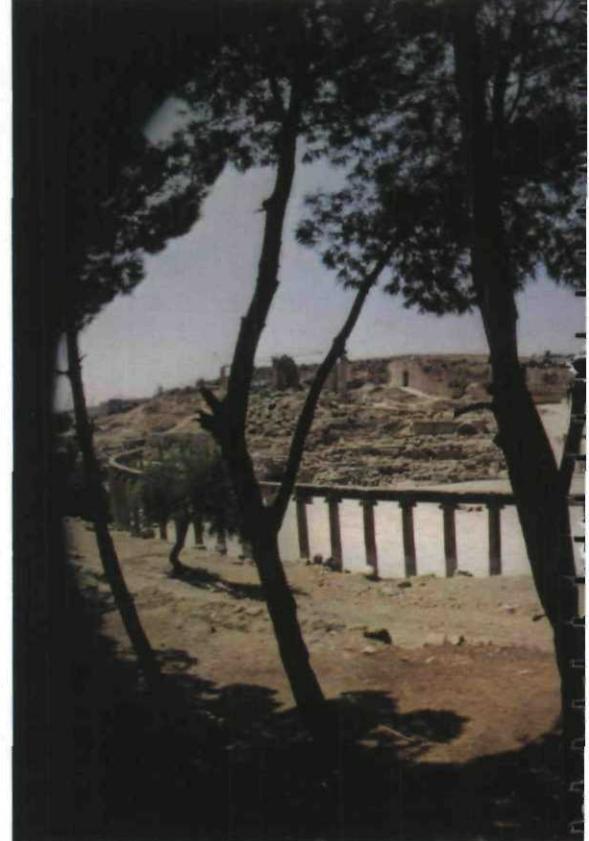
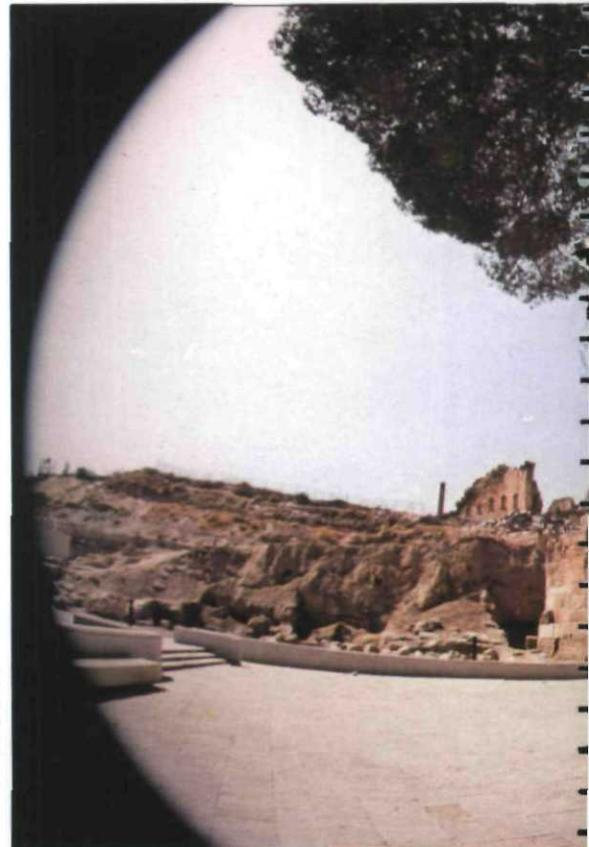
الشمالي ، وهو أصغر حجما من المدرج الجنوبي ، الذي بني تكريما للأميرة السورية «جوليا دومينا — Julia Domna » زوجة الامبراطور الروماني «سبتموس سفيروس — Septimus Severus » ، كما يشاهد الزائر عددا من المعابد ، والحمامات ، والبرك ، والمدافن ، والبوابات .

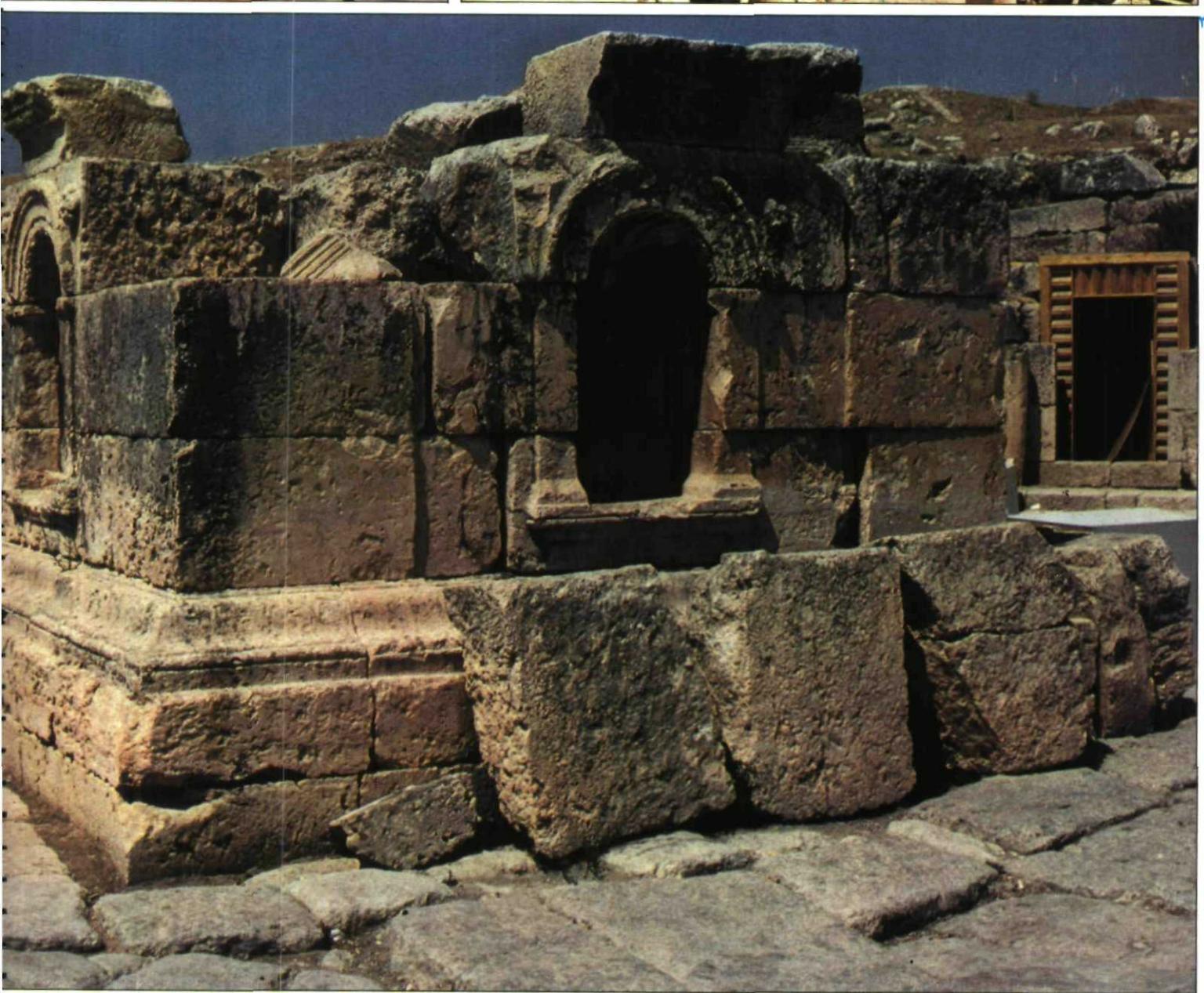
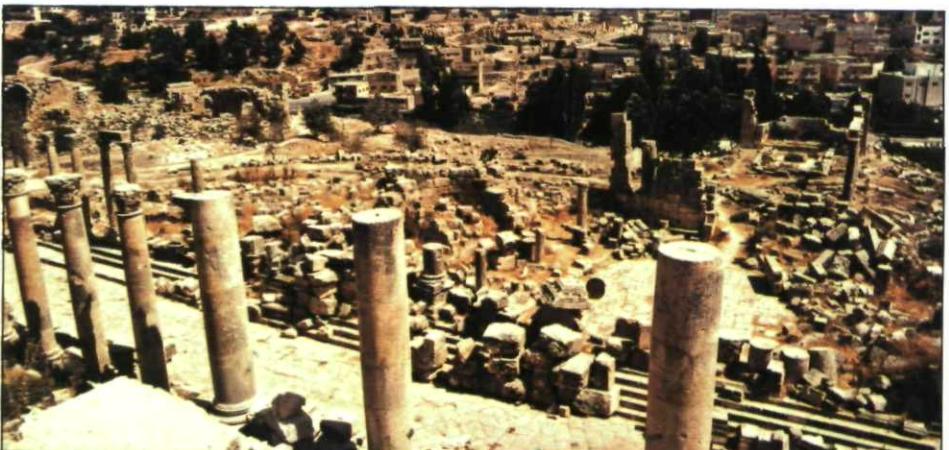
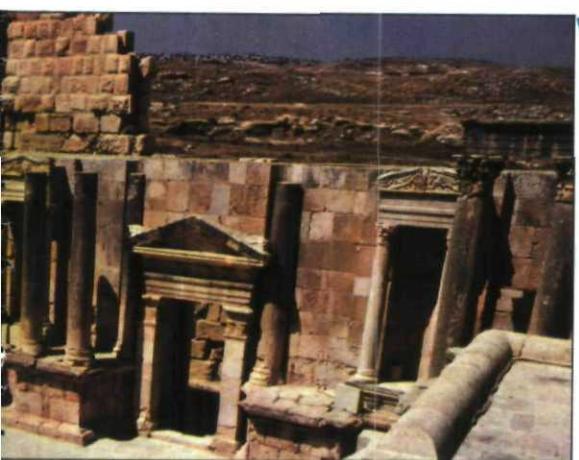
## فكرة مهرجان جرش الدولي ٨٣

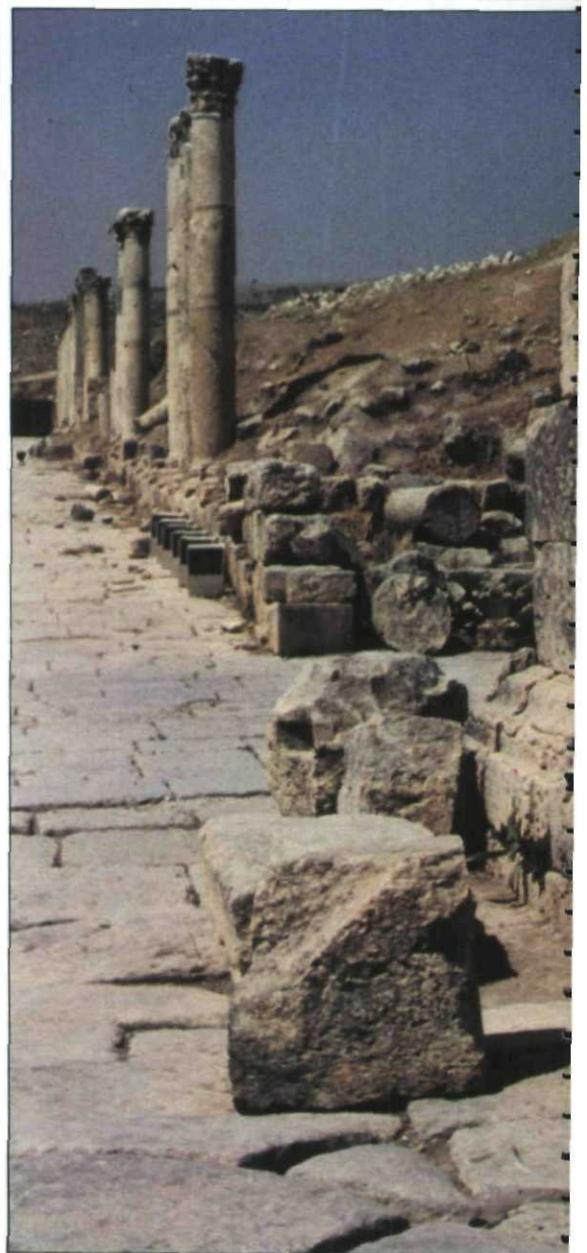
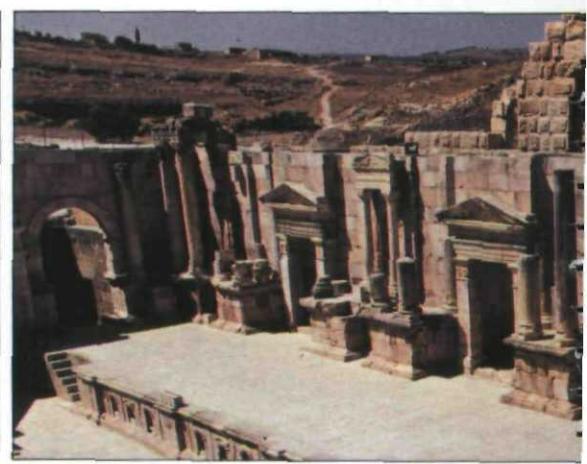
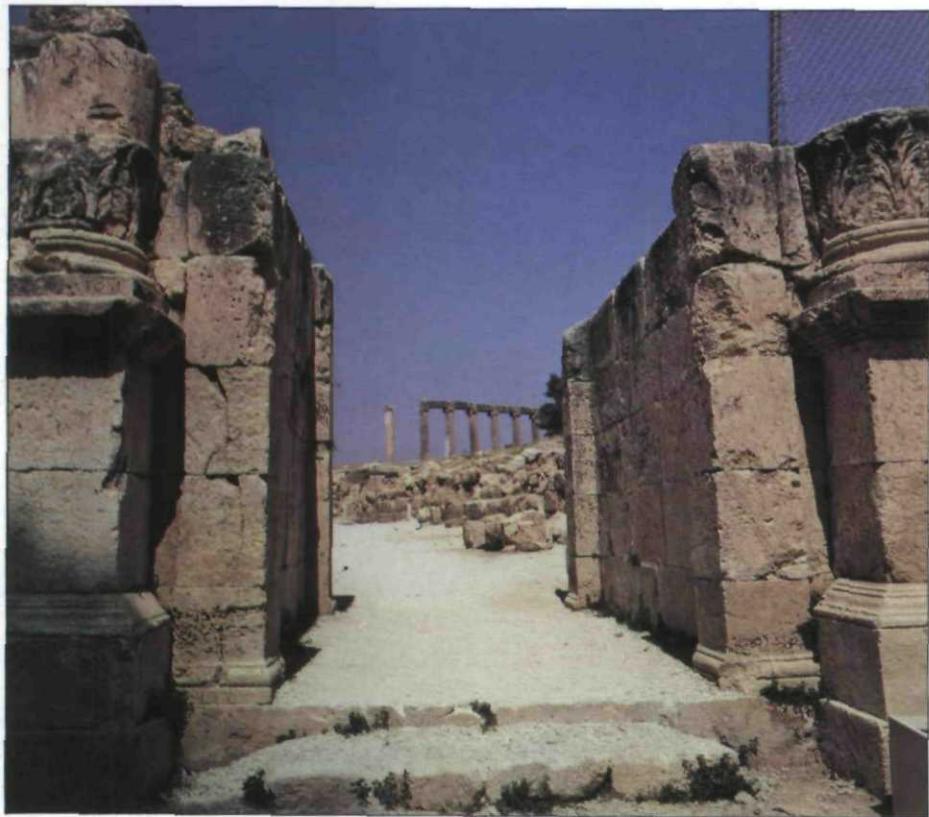
في هذا الجو الممتع الذي يعيق برائحة التاريخ، جاء مهرجان جرش الدولي للثقافة والفنون ليؤكد أن هذه البقعة الجميلة كانت ولا تزال ملتقى الأمم، والبوقة التي انصرفت فيها الحضارات الزاهية. فهذا المهرجان بأنشطته المختلفة يعكس حرص الأردن على تشجيع الفنون وتشييط الحركة الثقافية والسياحية فيه. أما فكرة هذا المهرجان المادفة إلى تنسيط الفعاليات الثقافية والفنية في البلاد فقد تبنتها جامعة اليرموك حيث تم تشكيل «لجنة مهرجان جرش للثقافة والفنون» التي ضمت عدداً من أعضاء التدريس للإشراف على تنظيم وتنفيذ

النشاط المزمع على أساس تجربتي، فكان أن أقيم مهرجان جرش لعام ١٩٨١. واشتمل المهرجان الذي استمر ثلاثة أيام على برامج متعددة منها المسرحيات، والعروض الفولكلورية والغنائية والموسيقية، ومعارض للأزياء والحرف والمصنوعات اليدوية، والفنون التشكيلية، والكتب، وفترات من الشعر والأدب الشعبي.

- ١— جانب من آثار مدينة جرش العريقة.
- ٢— لقطة بارعة بعدسة «عين السمكة» تُركي جانبها من الآثار التي يجري ترميمها.
- ٣— الأشجار الباسقة تظلل الساحة العامة في مدينة جرش الأثرية.
- ٤— أعمدة ذات تيجان كورثية تقف متهدبة عوادي الطبيعة.







## لماذا اختيرت جرش مكاناً للمهرجان؟

تم اختيار مدينة جرش الأثرية، المجاورة لمدينة جرش المأهولة، كموقع للمهرجان لما تتمتع به من تراث معماري وثقافي من عهود ما قبل التاريخ حتى الوقت الحاضر. وجرش هي أفضل مدينة أثرية تحفظ بطبعها الأصيل بين مثيلاتها من المدن التي شيدت قبل وبعد الميلاد، فضلاً عن أن معظم المباني والمرافق الرئيسية بقي صالحاً لتقديم الأنشطة والعروض المختلفة للمهرجان. كما أن موقع جرش يتوسط التجمعات السكنية الكبيرة في الأردن، ويمكن الوصول إليه من عدة جهات، حيث تربطها بالمدن الرئيسية في الأردن طرق معددة. لهذا وضعت لجنة المهرجان نصب عينها استغلال المرافق والآثار التي تتيحها جرش الأثرية. ومن أبرز المرافق التي تم استغلالها ساحة الندوة الفسيحة المبلطة، وهي مركز شبه بيضاوي مفتوح تتفرع منه الشوارع المؤدية إلى المواقع المختلفة، كما تم استغلال شارع الأعمدة الرئيسي المترفع عن الساحة والممتد حتى البوابة

١ — الجديد والقديم في جرش.

٢ — جانت من المسرح الجنوبي الذي شهد واحداً من أروع العروض الفنية خلال المهرجان الدولي لعام ١٩٨٣.

٣ — بقايا مقصورة تقوم على طرف شارع الأعمدة.

٤ — استخدمت الحجارة الفضخمة في مباني جرش الأثرية.

ولقد حقق ذلك المهرجان نتائج إيجابية ملموسة، ونجاحاً فاق كل التوقعات، خاصة وإن عدد رواده قارب المئة ألف خلال أيام المهرجان. وازاء هذا النجاح وجه جلاله الملك حسين كتاباً رسمياً يقضي بتعيين لجنة عليا للمهرجان تضم في عضويتها عدداً من أبرز المعينين بالنشاط الثقافي والفنوي والإعلامي والسياحي، من بينهم وزير الثقافة، ورئيسة الجمعية الملكية للفنون الجميلة، ورئيس جامعة اليرموك. وتقرر عقد هذا المهرجان سنوياً وبشكل منتظم، واطالة مدة إلى عشرة أيام. فراحَتْ اللجنة تجند الطاقات لاستقبال الفرق المحلية والعربية والأجنبية المشاركة في مهرجان جرش الحافل لعام ١٩٨٣.

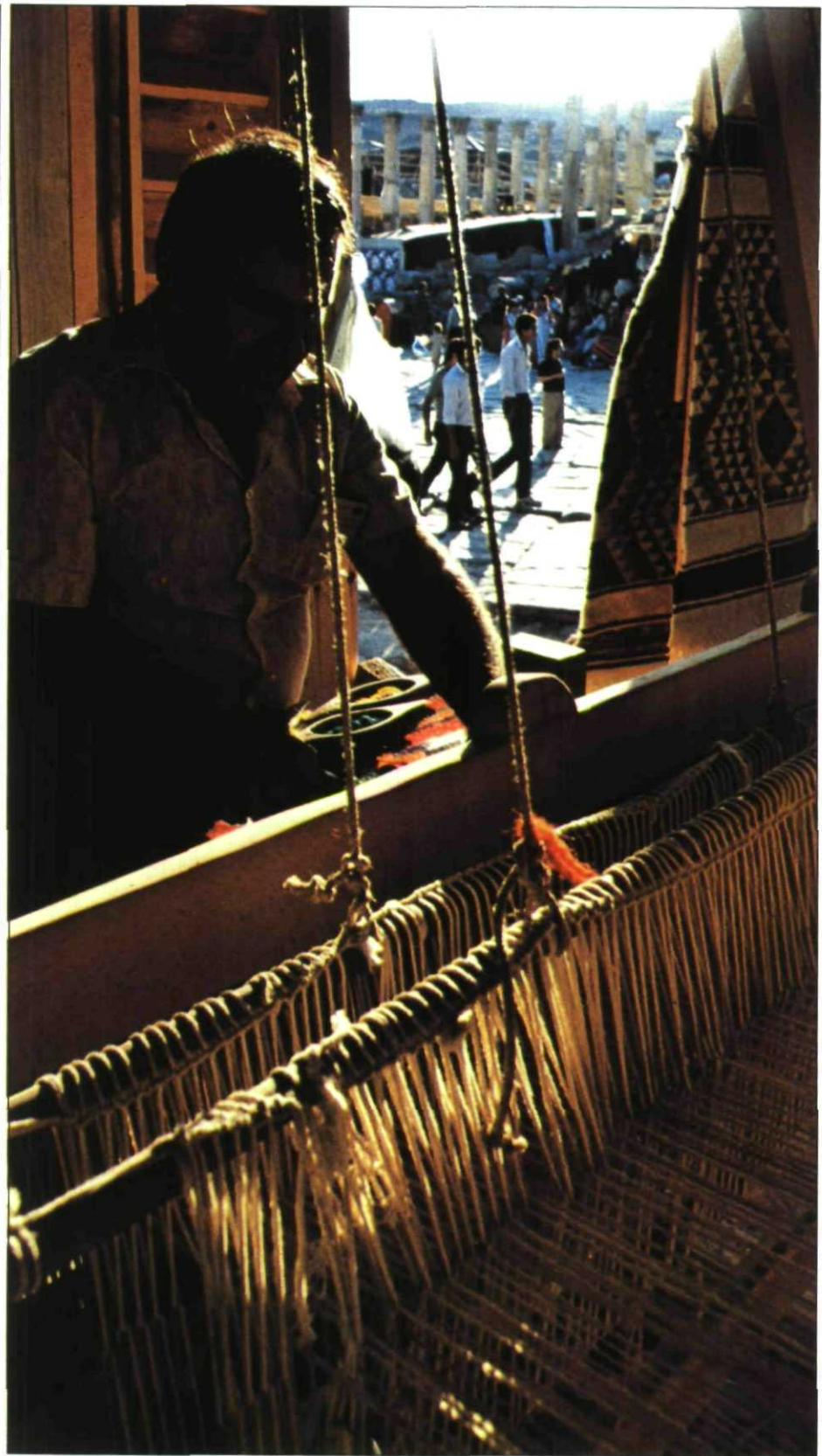
لوحات فنية رائعة معروضة في شارع الأعدمة.



الشمالية بطول ٦٠٠ متر، وشغل المحرفيون الدكاكين التي تنتشر على جانبيه. وأقيمت بعض النشاطات أمام وداخل بعض الأبنية التي تقع على الشارع كمسبح العذاري ودرج معد ارتميس. وتم عرض الفنانون التشكيلية في قبو زيوس وهو أحد الأقبية التي أقيمت تحت المعبد ويبلغ طوله ١٠٠ متر. وخصص المدرج الجنوبي لالأنشطة الرئيسية، حيث يضم مسرحاً كبيراً ومقاعد منتشرة على ٣٢ صفاً حجرياً. وقامت اللجنة بتطوير كافة المسارح والمرافق الالزامية، وتوسيع الانشاءات بما في ذلك تمديد شبكة إضاءة وكهرباء متكاملة، وشبكة مياه، ومراكز خدمات عامة، ومواقف اضافية للسيارات والخافتلات، ومكاتب استعلامات واسعاف وطوارئ في أنحاء المدينة الأثرية.

### المهرجان يعيد الحياة إلى جرش

ما أن أُوقد جلاله الملك حسين الشعلة أيذاناً بيدي المهرجان حتى انطلقت الجموع في كل اتجاه في أرجاء جرش... الخافتلات تنقل رواد المهرجان من المواقف إلى البوابة الرئيسية،



شاركت مدينة مادبا بناجع من السجاد المنسوج بدويياً في مهرجان جرش.

## بِرَوادِ مَهْرَجَانِ جَرَشِ الثَّانِي لِلتَّقَافَةِ وَالْفُنُونِ

WELCOME TO THE SECOND JERASH FESTIVAL  
YARMOUK UNIVERSITY



وعادت الحياة الى ربوع مدينة جرش الأثرية بافتتاح المهرجان الدولي للثقافة والفنون لعام ١٩٨٣.



وسرعان ما تفرق في شوارع المدينة الأثرية، تنشد المتعة والتسلية ومشاهدة الفرق المحلية والعربية والأجنبية وهي تؤدي عروضها وفنونها الفولكلورية المتنوعة . الموسيقيون المتجلبون يعزفون أحلى الألحان وأعذبها، المغنون تتطلق أغانيهم في أرجاء معالم جرش، الشعراء يلقون قصائدهم، الحرفيون المحليون يعرضون بضائعهم. هكذا كانت جرش في الأيام الأخيرة، حركة دائمة ومتعة دائمة، وهكذا هي اليوم بمهرجانها.

وحول أهمية هذا المهرجان تحدث الدكتور عدنان بدران، رئيس جامعة اليرموك ورئيس اللجنة التنفيذية لمهرجان جرش قائلاً: أن أهداف المهرجان تمثل في العمل على إعادة الحياة الى المدينة الأثرية العريقة حتى تستعيد دورها الثقافي في المجتمع الأردني بوجه خاص والمجتمع العربي والاتساعي بوجه عام. كما تنطلي الى تعميق الارتماء الوطني وتعزيز الارتباط بالتراث والتقاس مع الثقافات الأخرى. وهكذا كان المهرجان لقاء ثقافيا فنيا، عربياً ودولياً، شارك فيه فرق فنية متميزة من مختلف أنحاء



الساحة العامة «الفورم» البيضاوية الشكل تغص برؤاد المهرجان.



العالم، قدمت فيه أفضل ما أبدعه وأنتجه من أعمال فنية. فقد بلغ عدد المشاركين من الخارج نحو ٨٠٠ ينتمون إلى ٢٠ دولة عربية وأجنبية. ومن أبرز الفرق العربية التي شاركت في المهرجان فرقة رضا للفنون الشعبية المصرية، وفرقة فيروز، وفرقة اليمنية للفنون الشعبية، وفرقة الكويتية للفنون الشعبية، وفرقة الفنون الشعبية الجزائرية، وفرقة التونسية للفنون الشعبية، وفرقة زغلول الدامور اللبنانية. أما الفرق الأجنبية المشاركة فقد ضمت الفرقة الصينية للألعاب البهلوانية، وفرقة أمبابرستيت الأمريكية للفنون المسرحية، وفرقة بإنجلادش للفنون الشعبية، وفرقة ساليبورغ المنساوية للفولكلور، وفرقة نيس الفرنسية، وفرقة هول روجرز الأمريكية، وفرقة الشعبية الهندية، وفرقة سردينيا الإيطالية للفولكلور، وفرقة دويل لوسون للغناء الشعبي الأمريكي، وفرقة الاسكتلندية العسكرية للموسيقى. أما الفرق

- ١— الفرقة الموسيقية في الجيش العربي الأردني تعزف الموسيقى ترحيباً برواد المهرجان الدولي.
- ٢— تولى جهاز الشرطة وعدد كبير من طلاب وطالبات جامعة اليرموك تنظيم نشاطات المهرجان.
- ٣— موسيقى القرب تصدح في أرجاء المعلم الأثري في جرش.
- ٤— المهرجان يتبع للمواطنين فرصة للتزويع عن النفس.

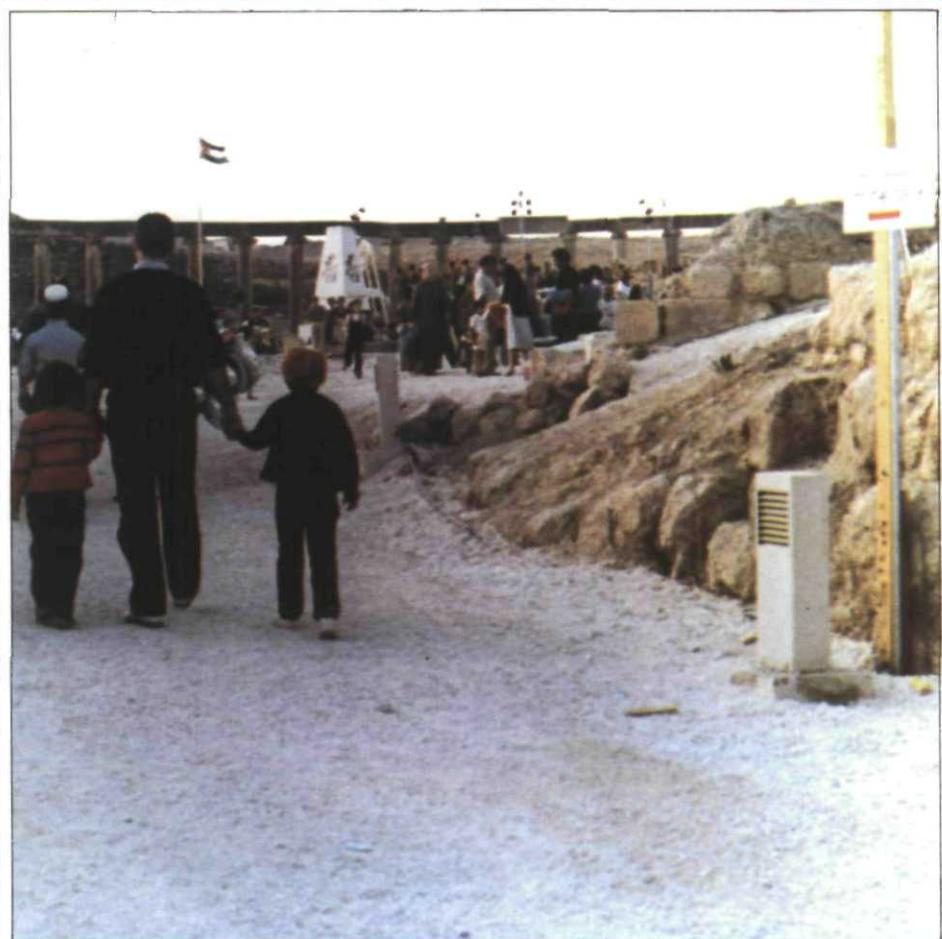
المحلية فقد ضمت فرقة الدبكة والسامر، وفرقة الفولكلور الشركسي، وفرقة اليرموك للفولكلور، وفرقة الخطوط الجوية الملكية الأردنية «علیه» للفولكلور، وفرقة أطفال الشيشان، وفرقة موسيقى القوات المسلحة الأردنية، وفرقة أوركسترا الإذاعة الأردنية، وفرقة جامعة اليرموك الموسيقية.

وقد اشتمل المهرجان على معارض مختلفة، من بينها معرض الفنون التشكيلية حيث عرضت اللوحات الزيتية والمائية، وأعمال الجرافيك والخزف والنحت والخط العربي والزخرفة الإسلامية والتصوير الفوتوغرافي ورسومات الأطفال. كما أقيم معرض للكتاب العربي شارك فيه نحو مئة ناشر ومؤسسة نشر عربية. وأقيم على طول شارع الأعمدة معرض للحرف والصناعات اليدوية كالحياكة التقليدية، وصناعات الحصر والصدف وخشب الزيتون والخزف والفضة والزجاج والرمل الملون، وتحريم النحاس، والمطرزات، والنحت على الحجر، وأشغال القش، وبيوت الشعر، والشباري والسيوف والماهاش، وحرفي الخطوط العربية. وقامت لجنة التراث بالتنسيق مع لجنة الخزف بتنظيم عرض للأزياء الشعبية الأردنية والفلسطينية عبر العصور نال استحسان رواد المهرجان، هذا فضلاً عن العروض الإعلامية والسينائية المختلفة.

وبعد.. تلك هي جرش، مدينة الماضي والحاضر والمستقبل، تلتقي فيها أروء الفنون العالمية والشعبية في جو من المتعة والمرح □

تصوير:

بيغي سيديس  
رامي خوري  
سلمان نصر الله



# احسان عباس ...

بِقلم : أبي طالب زيان / القاهرة



ويأخذه من كل جانب.. كيف تغلب على تلك الصعاب.. كيف طوى تلك الحقبة.. وكيف وقف فيها على رجلية، وهو لم يزل بعد في عمر الزهور..؟

الحق، ان هذا التساؤل يقضي عليه ما كان يقوله له والده: ان العلم هو طريقه الوحيد في الحياة.. الواقع أن والد «احسان» ما كان يحسن عليه بمال، ويكذب في سبيل توفير العيش الكريم لابنه: «احسان» الذي كان يعده تعويضاً له، عما حرمته في حياته من القعود به، دون تحقيق ما كان يصبو اليه ويوده لنفسه من العلم.. فكان ان جعل من «احسان» هو، ومن فلذة كبده نفسه، عليه يبل نفسه الصدئة، ويخلو حياته التي ران عليها غبار مواصلة السير في تمام تعليمه..

دخل «احسان» الكلية العربية بالقدس، وأمضى بها أربع سنوات ، نال بعدها شهادة تؤهله لأن يكون مدرساً في احدى المدارس الثانوية بفلسطين... .

ونظراً للعبء المادي، الذي كان والد «احسان» يحمله، آخر الابن البار، أن يعمل بشهادته مدرساً في تلك المدارس فترة تزيد على الخمس سنوات ، كان خلالها دائب الحركة، جم النشاط... فلم تقنع به تلك الجنبات التي كان يتناضها عن مواصلة البحث عن آفاق تعليمه العالي، لا سيما، وقد اكتمل عوده، وأصبح يشعر شعور من يفتقد في حياته شيئاً ي يريد اكماله، أو العثور عليه من خلال البحث، أو النظر إلى اللذات والاتراب... .

كانت رحلته إلى مصر، وفي جامعة القاهرة، حيث حصل على شهادة الليسانس في الأدب العربي، حيث عمل مدرساً بأحدى مدارسها فترة تزيد على العام، ثم سافر إلى السودان، ليعمل مدرساً بكلية الخرطوم عشر سنوات... .

لكن هل استكان «احسان عباس» بهذه الوظيفة، واحتبا داخل اركانها، وأثر العيش الهنيء هناك؟؟

لقد تاقت نفس «احسان» الوثابة وهو يؤدي ما عليه من واجبات وظيفته، أن يعاود الكرة إلى جامعة القاهرة، ليحصل منها على شهادة الماجستير. في «حياة الشعر في صقلية»، وهو موضوع كما يبدو عسير الهمض، ضيق المأخذ، محدود الاقامة، إلا أن «احساناً»، قد أتى فيه بالمعجب، مما حمل لجنة الامتحان إلى الاشادة به في أكثر من موقف، وأكثر من مناقشة... .

ولم يمض أكثر من عامين، حتى كانت اطروحة الدكتوراه، التي كانت في «نزعة الزهد واثرها في الأدب الأموي» بمrbطة كبيرة، اهلته لأن يكون استاذًا للأدب العربي في الجامعة الأمريكية بيروت، وكان ذلك في أوائل السبعينيات... ولم يزل الدكتور «احسان» يعمل في هذه الجامعة إلى الآن، استاذًا يشار إليه، ومرجعاً يعول عليه، ويعتمد به... .

على أن الذين شافهوا الدكتور احسان، أو عاشوا وایاه عن كثب، يقولون عنه: إن هذا العالم الكبير لا تسيف نفسه، أو يرضيها، إن يمر يومه دون بحث، أو تنقيب، فضلاً عما كان يقوم به من أعباء في الجامعة سواء في الخرطوم، أو في بيروت..

**ولـ** هذا الكاتب الفذ الدكتور احسان عباس بفلسطين، بقرية تدعى «عين غزال» في عام عشرين وسبعينة بعد الألف. وتلقى دروسه الابتدائية فيها، ثم انتقل إلى المدينة ليكمل تعليمه بجيفا... .

والذين يتابعون سير التعليم في تلك الحقبة، يذكرون: أن أي طالب كان من الصعب عليه، أن ينال حظه من التعليم في ذلك الوقت، لا سيما إذا وجد الصبيان أنفسهم في مدينة كبيرة، بعيدة عن مسقط رأسهم الذي عاشوا فيه، يرضعون الحنان، وينعمون بالعطاف.. ولكن «احساناً» قد استطاع التغلب على تلك الصعاب، وتحطى كل العقبات التي كانت تقف في طريق تعليمه، سواء من جهة الاغتراب.. أو من جهة النفق المحدودة التي كان يعيشها طالباً، بعيداً عن أهله وذويه، محروماً من عطف والديه.

ولقد قال الدكتور احسان نفسه، انه حينما يرجع الى تلك الحقبة التاريخية من حياته، يجد ما يشبه التساؤل يحتم على صدره

انطونيوس. و«دراسات في الحضارة الإسلامية» للسير هامilton  
جب. و«قصة موني ديك» لفرمان ملفل و«ت. س. اليوت»  
لماتيش... .

ودون ما شك ان الدكتور احسان عباس، الذي أثري  
المكتبة العربية بهذه الكنوز الثمينة، قد كان اخرى به أن يستكين أو  
يضعف، لولا ما كان له من دافع يدفعه، ويعضي معه الى اليوم،  
وهو ما قاله له ابوه في بدء حياته: «ان العلم هو طريقه الوحيد في  
الحياة» وهو لهذا يعمل ويكتب، وكأنه الآن يدخل الحياة من  
جديد، أو كأنه ولد على اعتاب التعب، وان كان تعبه يعود على  
الثقافة العربية بما كانت تجده منه، وترضاها لتفعتها ومجدها...  
والذى يقرأ تحليلاً الدكتور احسان، لنفسية بدر شاكر  
السياب، يهوله هذا العالم المتمكن، والأديب الفذ الذي يملك  
ناصية الكلام، وخبرة المربى، ومعرفة الطوابيا من خلال ما كان  
ينفعه السياب في بعض نعمته، أو يردد في حalk قصيدة.  
«السر كل السر في شخصية السياب، لا في ايمانه بشعره،  
تلك الشخصية التي يتلقى فيها البكاء بالضحك على صعيد،  
ويتردد صاحبها بين ذروة الانفعال وحضيشه دون تدرج، ولا  
يفيء الى قاعدة فكرية صلبة، ولا يسعفه الاغراق في الحساسية  
على الانضواء طويلاً في الجماعة، لانه ينكر نفسه اذا هو لم يحس  
بها مفتردة مفتردة في آن، وهي شخصية المتلذذ بعداذ الحرام  
من الحب والجاه والمال، الذي يرد هذا الحرمان الى غير اسبابه  
الواقعية، وهذا كان دالماً يحس أنه مقهور مستذل، يود المجتمع ان  
يقتله، وترى المدينة أن تصعقه بكراهيتها، وكان احساسه بالبؤس  
مناضلاً لايامه بموهبته الفنية...»

ويقول كذلك:

«كان هذا الشعور، يتحول في نفسه الى حنق بالغ ، فلا  
يمجد لذلك الحق متنفساً سوى الشعر، وقد واكت هذا الحنق شعر  
السياب ، فكان انفعالاً مديداً، يريد أن يتجاوز الحد الطبيعي  
للقصيدة، فيحولها الى ملحمة ، وهذه السورة التي تطغى حتى  
تجاور كل حد، هي التي جعلته يمعن في تصوير عهد الرعب ،  
ويتلذذ بذلك الامعان ، اذ كان الحنق ، هو المحرك القوي لطاقة  
الشعرية...»

وتحلل الدكتور احسان السياب فيقول:

«ان حياة بدر شاكر السياب، تتضمن قوسين كبيرين،  
هما: مرحلتا البحث عن آلام، أو العلاقة بين الشاعر والموت،  
وبينهما خط قصير خليل متعرج، يمثل انسجامه الفني في الجماعة،  
أو نقمته عليها. وفي اثناء تلك الفترة القصيرة زمنياً وجد الشاعر  
نفسه ثم فقدها في سرعة».

ويعضي الدكتور احسان في كل ما يكتبه محللاً دارساً، على  
وتيرة واحدة، حتى ان كتبه المحققة، لا تخلو من مضات، تبرهن  
الذين يبحثون عن «احسان» اديباً وعالماً ومحاضراً، شق طريقه  
وسط العواصف، ووجهها لوجه امام سوافي الرمال، فكان

«احسان عباس...» □

فكأن يبلغ صدره، ان يكتب في خلال ذلك كله عن «الحسن  
البصري»، و«عبد الوهاب البياتي والشعر العراقي الحديث» و«فن  
الشعر» و«فن السيرة» و«ابي حيان التوحيدي» و«الشعر العربي في  
المهجر الاميركي» و«الشريف الرضي» و«العرب في صقلية»  
و«تاريخ الأدب الاندلسي — عصر سيادة قرطبة» و«تاريخ  
الأدب الاندلسي — عصر الطوائف والمرابطين» و«بدر شاكر  
السياب» و«تاريخ ليبيا».

وما يذكر للدكتور احسان بالفخر، انه اشتراك مع استاذيه  
اثناء اقامته بمصر ، الدكتور احمد امين وشوقى ضيف، في  
تحقيق كتاب «خريدة القصر للعاد الاصفهاني».

وقام وحده بتحقيق «رسالة أبي العلاء المعري في التعزية»،  
«رسائل ابن حزم الاندلسي».. واشتراك مع الدكتور عبد الجيد  
عابدين في تحقيق كتاب «فصل المقال لأبي عبيد البكري»  
و«جواجم السيرة لابن حزم» مع الدكتور ناصر الدين الاسد...  
وتحمل وحده عبء تحقيق كتاب «التقريب لحد المنطق  
لابن حزم» و«ديوان ابن حمديس الصقلي» و«الرد على ابن  
التعزيلة اليهودي» و«رسائل أخرى لابن حزم» و«ديوان الرصافي  
البلنسي»، و«ديوان القتال الكلامي» و«ديوان لبيد بن ربيعة  
العامري»، و«اخبار وترجمات اندلسية» و«ديوان الاعمى التصيلي»  
و«شعر الخوارج» و«الكتيبة الكامنة في شعراء المائة الثامنة، للسان  
الدين بن الخطيب»، و«الذيل والتكميل على كتابي الموصول  
والصلة لابن عبد الملك المراكشي — الجزء الرابع» و«الذيل  
والتمكملة — الجزء الخامس».

وكان للدكتور احسان، مع «فتح الطيب» دور كبير، اذ  
حققه في ثمانية أجزاء خير تحقيق، ثم توافر على اخراج وتحقيق  
طبقات الفقهاء للشيرازي» و«ديوان الصنوبرى» و«ديوان كثير  
عزرة» ثم وضع بين يديه ثمانية أجزاء من كتاب «وفيات الاعيان  
لابن خلkan» اخرج منها ثلاثة، وهو سبيل اخراج الخمسة  
الباقيه...»

وفي خلال هذا الجهد الكبير، وهذا العمل المتواصل ،  
كان للدكتور احسان، الابحاث التالية: «نازك الملائكة والتجدد  
في الشعر» و«احمد امين وطريقه في الكتابة والتأليف» و«فصل  
في تاريخ العقيدة في ديار الشام» و«دور شرق الجزيرة في الأدب  
الجااهلي» و«النقد الأدبي في الأندلس» و«مصادر الأدب  
الأندلسي والمغربي» و«نظرة جديدة في النقد القديم»  
و«الاتجاهات الفلسفية في الأدب العربي» و«اخبار الغناء والمعنى  
في الأندلس» و«الجانب السياسي في رحلة ابن العربي الى المشرق»  
و«ابن رضوان وكتابه في السياسة».

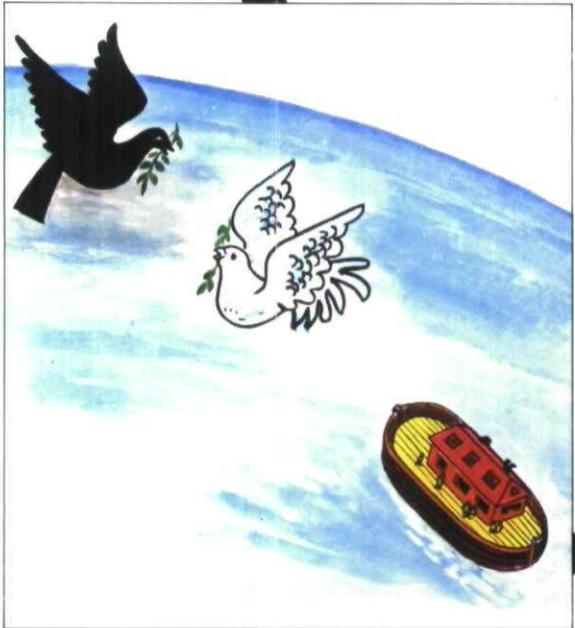
وعلاوة على هذا فان للعالم الدكتور احسان باعاً طويلاً في  
الترجمة، بدأها بكتاب الشعر لارسطو طاليس و«النقد الأدبي  
ومدارسه الحديثة» لستانلي هايمان. و«دراسة في الأدب العربي»  
لكارلوس بيكر. و«ارنست همنغواي» و«مقال في الانسان، أو  
فلسفة الحضارة» لارنست كاسيرر. و«يقظة العرب» لجورج

# البريد ..

## وقصة المراسلة بين الناس

إعداد ورسم : عبد اللطيف قباني / الدمام

رَدِيَ اللَّهُ طِيرُ الْأَنْهَارِ الْجَرِيرِ يَحْفَرُ الْبَسْرَةَ  
لِتَقْرَأَ حَمْلَةَ حَمَلَةٍ وَطَبَطَ بِهِ فَوْقَ الْقَيْمَةِ نَصْرَهُ، عَذِيلُ السَّدَمِ، لِيَنْزَلَنَا يَانَهَادُ الطَّوقَانَ.  
وَعَنِ الْأَرْضِ وَهَنَهُ الْأَرْضَ الْوَقْلَةُ فِي الْقَمَرِ، تَرَّالْبِيرِ عَرَاهُ مُهَرِّبَةً فِي الْمَهْوَرِ،  
لِاسْتَخْرَمَ الْأَسَامَ خَدَلَ الْأَنْدَاعَ كَلْغَافَاتَ الْأَسَامِ الْمَائِمَةِ لِمَا سَعَى بِهَا الظَّبَابُ الْمَفْقَهِ،  
وَالْعَصَمَ، وَالْعَصَمَ الْإِلَاهِ، وَالْمَصَمَ، وَالْمَصَمَ، وَالْمَرْبَةِ، وَرَسَائِلَ الْأَنْهَارِ الْأَنْهَارِ وَالْأَنْهَارِ،  
وَيَغْرِهَا، وَكَانَ هُنْدُ الْمَوْقِيَ الْقَانِيَةِ الْمَشْوَهَةِ مَهَانَهُ وَلَكَنَ الْمَيْدَنُ الْأَلَامَاتُ أَعْصَرَنَا الْأَيَّامِ  
الْمَرْبَةِ، مَعَابِرَهُ وَبَرِيرَهُ وَهَرِيرَهُ، وَلَقَرَبَهُ الْفَرَاجَةِ  
وَالْأَغْرِيَقُ الْأَرْوَاهَلُ، قَالَ الْبَرِيرُ بِمَا يَأْتِي الْلَّامُ إِلَيْهِ وَهَرِيرُ نَقْلَهُ  
لِلْبَرِيرِ، وَرَجَعَتْ قَوْلَانِيَّا حَاصِمَهُ بِهَا وَرَسَائِلَهُ نَقْلَهُ - بِعْدَ فَلَلَّا  
الْمَهَدُ وَقَرْبُ الْأَرْكَانَ، نَطَّهُتْ لِسَالِبَيْنِ الْبَرِيرِ وَهَرِيرَ  
وَسَائِلَهُ وَبَسَرَتْ سَيْلَ فَنَلَهُ دَلِيَّهَالَّا ... وَبِطَاعُ الْفَارَى عَلَى  
هَنَهُ الْصَّفَحَاتُ رَسَعَ كَانِهَا الْقَنَاءِ الْمَعْنَى الْوَسَائِلَ الْعَيَّ  
لِاسْتَخْرَمَ الْأَسَامَ فِي نَفْسِهِ الْأَرْسَلَهُ عَلَى تَرَّالْمَهْوَرِ.



العنصر الأخضر الذي حُckett به الخاتمة على سفينة نوح عليه السلام، أينما ياتيه  
الطفوان، كان أول رسالة جوية في تاريخ البشرية.

بالشكل الذي نعرفه اليوم، بل كان الأغنياء منهم يعيشون برسائلهم مع عبادتهم، وكان الفقراء منهم ينهزون هذه الفرصة ليرسلوا خطاباتهم مع أولئك العبيد. وقد استخدم قدماء المصريين في نقل البريد سعاة على الأقدام يقطعون المسافات الطويلة قبل أن يتمكنوا من اتصال الرسائل إلى أصحابها. وفي الرسم يرى أحد سعاة البريد في عهد الفراعنة، وقد انتهى إلى هذا المكان بعد أيام من مغادرة العاصمة، ويسلم حاكم البلدة خطاباً خاصاً به.



أحد سعاة البريد في عهد الفراعنة يسلم خطاباً خاصاً بالحاكم.

## البريد في عهد البطالسة

وضع البطالسة لبريديهم نظاماً اتسم بالدقّة والسرعة وضمان وصول المراسلات، وتحديد مهام رجال البريد. فقد عثر على وثيقة يرجع تاريخها إلى سنة ١١١ قبل الميلاد يستدل منها على أنه كان بالفيوم في مصر مكتب للبريد يعمل فيه رئيس و٤٤ ساعياً وحاماً وحارساً، وكانت مهمة الرئيس قيد المراسلات والاهتمام برجاله والجمال، بينما كانت مهمة الجمال نقل الطروdes الثقلة التي يتعذر على سعاة البريد نقلها.

## البريد في عهد الرومّات

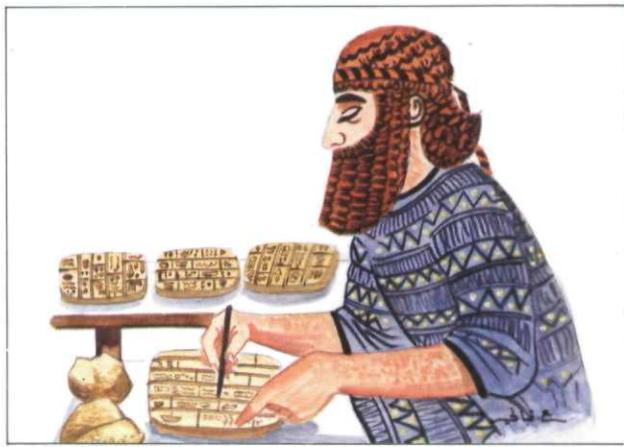
بلغ البريد شأوا بعيداً في عهد الامبراطور «ديوكليسيان» الذي أقام المراقبين على رجال البريد ومقطاته، وأجاز لهم إبلاغ الحالفات إلى رؤساء الشرطة أو إليه نفسه. وقد عثر على وثيقة من العهد البيزنطي، أو شبه عقد مبرم بين رجل من منظمي الأسطبلات وبين أحد النبلاء، يتعهد فيه الأول بنقل مراسلات الثاني لسنة كاملة مقابل ٨٠ كم من الخدمة وقطع قطع من الذهب.

## رسائل حية

درج الرومان على طريقة خاصة تضمن لهم الحفاظ على سرية مراسلاتهم ولا سيما العسكرية، وذلك بتدوين الرسالة التي

## رسالة الطين المحفَّف

كانت صناعة الورق غير معروفة في الماضي، فكان الناس يكتبون رسائلهم على الطين الناعم ثم يجففونه في الشمس قبل إرسالها إلى أقاربهم ومعارفهم.



كان البابليون والأشوريون يكتبون رسائلهم على الطين الناعم ثم يجففونه تحت الشمس.

## رسالة العصَا

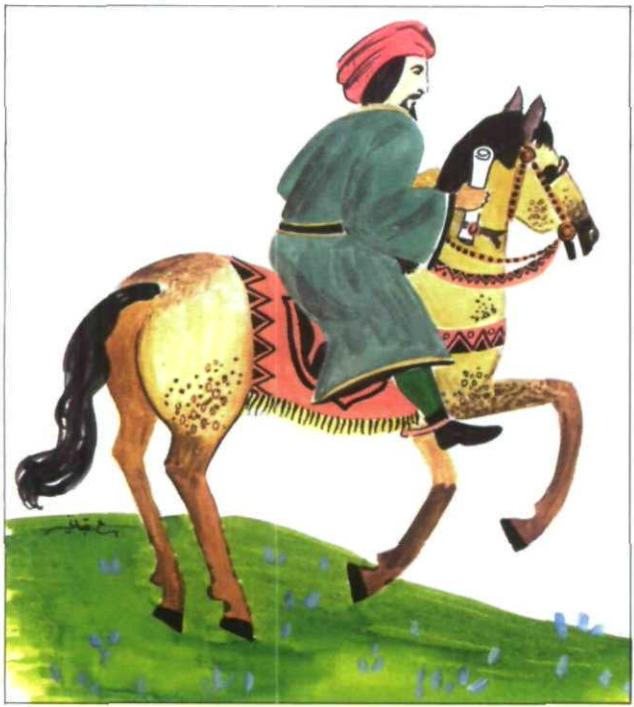
كان الاسبرطيون جدّ حريصين على الاحتفاظ بسرية رسائلهم، فابتذلوا طريقة خاصة للمراسلة وهي أن يصنع المرسل عصاً يلف عليها شريطًا من الجلد ويكتب على الشريط ما يريد قبل لفه، ثم يبعث بالعصا إلى المرسل إليه الذي يحتفظ بدورةه بعصاً مماثلة للرد على الرسالة.



عصاثان وقد لف على أحدهما شريط وبقيت الأخرى عارية، وقد استعمل الاسبرطيون هذه الطريقة في المراسلات.

## البريد في عهد المصريين القدماء

كان البريد «ال رسمي » في عهد الفراعنة متداولاً ومنظماً، وأول وثيقة ورد بها ذكر البريد ترجع إلى عهد الأسرة الثانية عشرة، سنة ٢٠٠٠ قبل الميلاد. غير أن بريد العامة آنذاك كان يفتقر إلى نظام قائم بذاته، إذ أن الفراعنة لم ينشئوا إدارة للبريد



كانت الرسائل في عصور الاسلام الأولى تنقل بواسطة الحصان أو الجمل وبتبادل سعادة البريد الوسائل في مرايا كانت أقيمت بين الأقاليم.

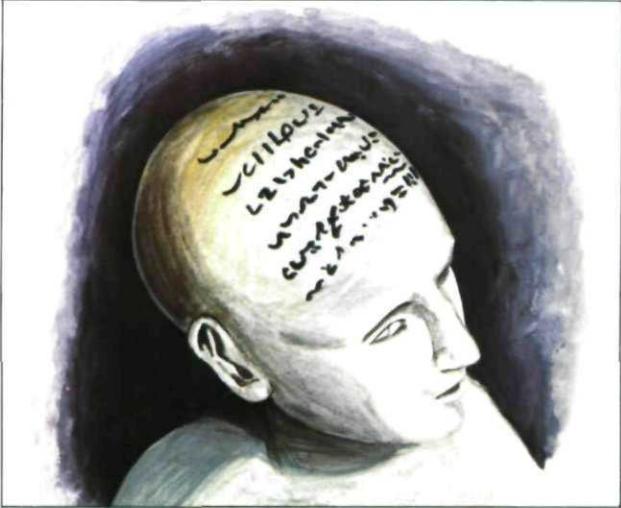


عامل البريد في عصرنا الحاضر يجمع الرسائل تمهيداً لدورها على أصحابها.

## نقل البريد بواسطة الجياد

استعمل المسلمون الجياد في نقل مراسلاتهم وخاصة الرسمية منها وال المتعلقة بتصریف شؤون الولايات. وقد امتدت الخطط التي تمر بها المراسلات من المدينة المنورة إلى بلاد الشام ومصر، حيث كان يتم نقل الرسائل بواسطة فرسان مهرة يتلقّلوا بين تلك الخطط. فكان الفارس يحمل معه الرسائل ويعود إلى المخططة الأولى حيث يكون بانتظاره عامل آخر ليتسلّم منه الرسائل وينطلق بها إلى المخططة الأخرى، بينما يستريح الأول متقدّماً على البريد الوارد وهكذا.. □

يريدونها بالوشم على جلدة رأس أحد جنودهم على أن يتركوه حتى ينبت شعره ثم يبعثوا به إلى الجهة المقصودة. وهناك يخلق شعر الجندي وتقرأ الرسالة، وبالتالي يعدم الجندي حتى لا يظل السر على جلدة رأسه.



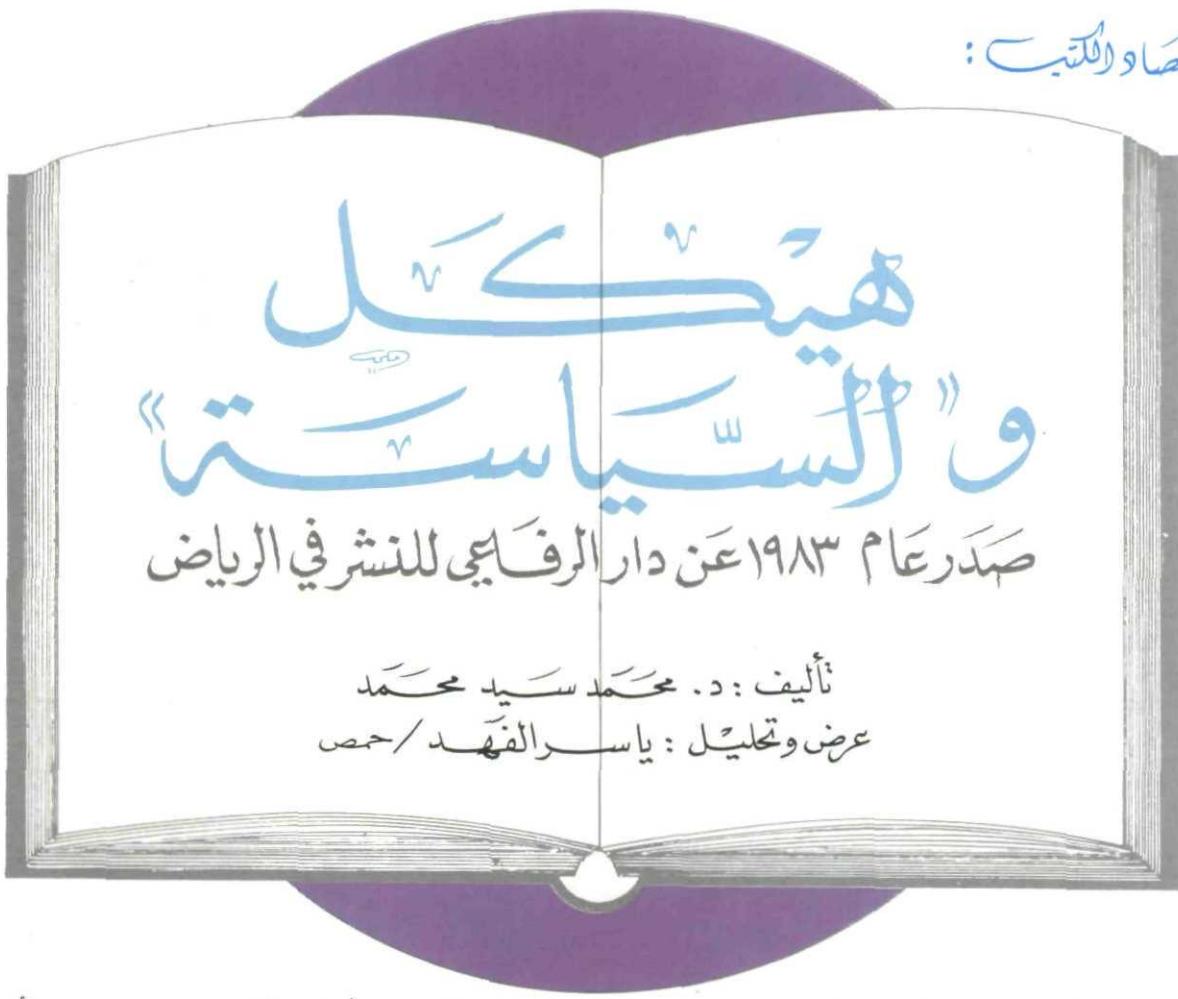
رسم يمثل رسالة بالضم فتحت وكبّلت على رأس حمدي بعد أن تم حلق شعر رأسه ثم ترك شعره ليسو مرة أخرى. ليُرسل به إلى الجهة المطلوبة التي تتولى بدورها حرق شعره ثانية لقراءة مضمون الرسالة، ثم اعدمه وذلك خوفاً من افشاء سر الرسالة.

## الحَمَامُ الزَاجِلُ

اشتهر العرب والمسلمون باستخدام الحمام الراجل كوسيلة لنقل مراسلاتهم، وقد ظل هذا الأسلوب قيد الاستعمال لعدة قرون، وكان أول من نظمه بدقة السلطان نور الدين زنكي الذي ولّي الحكم على مصر وببلاد الشام سنة 1146 ميلادية لنقل الرسائل الرسمية. وكان البريد آنذاك ينقل بواسطة الحمام بين عدة محطات تمتّد من بلاد مصر حتى بلاد الشام في نفس الخطوط التي انتظم فيها نقل البريد بواسطة الجياد. غير أن الحمام كان يقطع المخططة في ثلث الوقت الذي كانت تقطعه الجياد.



رسم لأحد أبراج الحمام الراجل التي كانت منتشرة في عهد السلطان نور الدين.



صحيفة منوعة تأخذ من كل حديقة زهرة. وما الأدب إلا فرع واحد من الفروع التي تتفرع من هذه الصحيفة، فهي تجمع بين العلم والفن والأدب والسياسة والاقتصاد وغير ذلك من فروع المعرفة المتعددة. ولكن المؤلف هنا يعد السياسة صحيفة أدبية لأن موضوعاتها تم معالجتها بطريقة أدبية. ومن جهة ثانية فإن للأدب معنى واسعاً بالإضافة إلى معناه الضيق المتخصص، إذ أن كلمة أدب يمكن أن تطلق على كل كتابة جميلة منها كان موضوعها، سواءً كانت علمأً أو قصة أو سياسة أو نقداً أدبياً.. الخ. وعلى كل حال، فقد كان بإمكان المؤلف أن يعد عمله دراسة في الصحافة المنوعة منعاً لالاتباس وحتى لا يظن القارئ أنه أمام دراسة صحيفة متخصصة بفنون الأدب ونقده. ويتألف الكتاب من مقدمة وتمهيد وخمسة فصول، ويقع في ٣٨٠ صفحة.

### المقدمة والتمهيد

يتحدث المؤلف في مقدمته بالتفصيل عن المراجع التي اعتمد عليها في دراسته، وهي تتضمن كتبًا ومجلات ووثائق مختلفة، كما تحدث عن المنهج الذي اتبعه في هذه الدراسة، وهو المنهج التاريخي المتافق بالتحليل والربط والاستدلال مع استعمال المنهج المقارن في بعض الأحيان. أما التمهيد فيتضمن لحة عن الجملات الأدبية في مصر منذ عهد اسماعيل في الماقننات ومنها

**أول** قراءته عنوان كتاب «هيكل والسياسة» الذي صدر في عام ١٩٨٣ عن دار الرفاعي للنشر في الرياض، أن الأمر يتعلق بمحمد حسين هيكل ونشاطه في عالم السياسة، ولكنه سرعان ما يكتشف أن الحقيقة غير ذلك، فالحديث هنا حديث عن «السياسة» الأدبية وعن الدكتور محمد حسين هيكل صاحب صحيفة السياسة الأسبوعية التي كان لها تأثير ملحوظ في الحياة الثقافية العربية. وهذه الدراسة تمثل الحلقة الثانية في سلسلة دراسات صحافية متتابعة صدرت عن دار الرفاعي للنشر في الرياض، وبدأت بدراسة عن «الزيارات والرسالة». وتستكون الحلقة الثالثة خاصة بـ«حمد الجاسر وصحافته الأدبية» والرابعة بـ«ابن باديس وصحافته الأدبية». وصاحب هذه الدراسات هو الدكتور محمد سيد محمد، أستاذ الصحافة المشارك في جامعة الرياض. وفضلاً عن الالتباس بين محمد حسين هيكل والدكتور محمد حسين هيكل، فإن الكتاب الذي نحن بصدد تقديم عرض له ينطوي على التباس آخر. فعندما تطالع القارئ عبارة «دراسات في الصحافة الأدبية» على غلاف الكتاب، يخيل إليه أن الكتاب يتناول مجلة متخصصة في الأدب، فالصحافة الأدبية حسب ما هو شائع هي تلك التي تعنى بال النقد الأدبي والقصة والشعر والمسرحية. ولكن الأمر خلاف ذلك، فالسياسة الأسبوعية هي

مجلات «روضة المدارس» و«المقططف» و«الهلال» و«الزهور» و«الضياء» و«السفور» و«التراث» و«الزهراء» وغيرها.

## حياة هيكل

تحدث المؤلف عن حياة هيكل الذي ولد في عام ١٨٨٨ وبيته في كفر غمام وكذلك عن تعليمه، كما تناول شخصيته التي توزعت بين السياسة والحزبية من جهة، والأدب والصحافة من جهة ثانية، والفكير والسياسة من جهة ثالثة. ويشير الدكتور محمد إلى وجود تضارب حول مدى تأثير انغماس هيكل في العمل السياسي في اتجاهه الأدبي والفكري.. وهو يرى خلافاً لآراء أخرى، أن هذا الانغماس لم يكن عقبة بل عاملًا مساعدًا في المجال الأدبي لأنه مكن هيكل من السيطرة على وسائل النشر. وهذا الرأي يوحى لنا بأن الكاتب لا يكفيه أن يخوض أعمالاً كتابية قيمة وأن يخلق عاليًا في عالم الأدب بل لا بد له من توفير الوسائل لنشر أعماله.

وينتقل المؤلف بعد ذلك إلى القاء بعض الأضواء على مؤلفات هيكل ومنها «زيتب — جان جاك روسو» في أوقات الفراغ — عشرة أيام في السودان — شخصيات مصرية وغربية — ولدي — ثورة الأدب — حياة محمد — في منزل الوحى — الصديق أبو بكر — الفاروق عمر — مذكرات في السياسة المصرية — هكذا خلقت». ثم يتناول أسلوبه الذي يتمس بالدقابة والمنطقية والميل إلى الأسهاب، ويستشهد بسبب استخدامه العامية وهو حق في هذا النقد نظراً لأن أفضلية الفصحي على العامية أصبحت مسألة مفروغاً منها ولا تحتاج إلى نقاش. وبانتهاء الحديث عن هيكل ينتهي الفصل الأول من الكتاب ويبدأ الفصل الثاني الذي يتناول تاريخ مجلة السياسة وأصدرها وسميتها. وفي الحقيقة فإن هذا هو الترتيب نفسه الذي اتبعه المؤلف في كتابه السابق «الزيارات والرسالة» حيث بدأ بأحمد حسن الزيارات وحياته ومؤلفاته وأسلوبه ثم انتقل إلى مجلة الرسالة وتاريخها وأصداراتها.

وعندما تتحدث عن السياسة، علينا أن نفرق بين صحفة السياسة اليومية، وهي الصحفة الأم، وصحفة السياسة الأسبوعية التي تشكل موضوع الكتاب، وكلاهما صدرتا برئاسة محمد حسين هيكل. ويقدم المؤلف مسحًا للعدد الأول من صحفة السياسة الأسبوعية محلًاً موضوعاته ومشيراً إلى كتابه. وهذه تعد طريقة مألوفة لدراسة الصحف، ولكن دراسة عدد واحد لا تكفي لاطفاء فكرة عن صحفة ما، لأن سياسات الصحف وخططها واتجاهاتها التحريرية كثيراً ما تتغير وتبدل مع مرور الزمن، وإن كانت أهدافها تبقى أكثر ثباتاً. وفي الحقيقة فإن الدكتور محمد، بعد أن يقدم كشفاً ضافياً ومفصلاً عن العدد الأول من صحفة السياسة، يقوم أيضاً في مناسبات معينة خلال صفحات الكتاب بتحليل كثير من الأعداد الأخرى لصحفية في مختلف مراحل تطورها، ومن الملحوظ أن الترجمة كانت تحمل

حيزاً بارزاً من صفحات السياسة منذ عددها الأول، وهذا يدل على وعي المسؤولين عن الصحيفة بقيمة الترجمة ودورها الحضاري العظيم. ويتحدث المؤلف خلال الفصل الثاني من الكتاب عن مراحل تطور المجلة ويفصلها إلى أربعة أطوار: يبدأ الطور الأول منها من العدد الأول الصادر في ٢٦ مارس ١٩٢٦ وحتى العدد ٣٤ الصادر في ٣٠ أكتوبر ١٩٢٦. وتمتاز الصحيفة في هذا الطور بكثرة الموضوعات الطبية والعلمية. أما الطور الثاني فيبدأ من العدد ٣٥ الصادر في ٦ نوفمبر ١٩٢٦ وينتهي بالعدد (٢٥٥) في ٢٤ يناير ١٩٣١. وفي هذه المرحلة أدخلت المجلة بعض التجديد على موضوعاتها وأبوابها. كاحداث القسم النسوى الذي كانت تخرجه هي. كما أصبحت الموضوعات الأدبية فيها أكثر وضوحاً. إلا أن أهم تطور هو أنه أصبح للصحيفة عدد كبير من المراسلين في الخارج. وفي العدد ٢٥٦ كتب هيكل مقالاً بعنوان «جريدة القلم لم يناسبها الطغاة الحزب العوان». فكانت النتيجة مصادرة المجلة ومن ثم احتجاجها لمدة سبع سنوات. وهذا يدل على أن أصحاب القلم الحزبيء معروضون دائمًا للانتقام، لأن الكلمة الحرة تشكل أكبر خطر على المتسطلين. ويبدأ الطور الثالث في ٢٦ يناير ١٩٣٧ وينتهي في ٣ يناير ١٩٤٢. وفي هذه المرحلة برزت الموضوعات الحزبية وفقدت المجلة صفتها الاستقلالية وأصبحت تنطق بلسان فتوى. وبتصدور العدد ٢٥٣ في ١٠ يناير ١٩٤٢. يبدأ الطور الرابع الذي ينتهي مع العدد ٦٢٤ الصادر في ٢٨ مايو ١٩٤٩. وهذه المرحلة هي مرحلة الذبول التي دب فيها الوهن إلى أوصال الصحيفة واعتراضها الخمول والخمود. وأحد الأسباب الخامة لذلك انصراف رئيس تحريرها عنها وانشغلها في أمور سياسية. ولا ريب أن فرع رئيس التحرير لصحيفة ما وتكررها كاملاً وقتها لمتابعة شؤونها هو من أهم عوامل ازدهارها ورواجها.

ومن السمات الأخرى لصحفية السياسة في طور الذبول كثرة الموضوعات الاخبارية المنقولة عن وكالات الأنباء، فيها. ويتناول المؤلف في الفصل الثالث من الكتاب موضوعات صحيفية السياسة وأبوابها وكذلك كتابها ومحرريها بالإضافة إلى اخراجها واعدادها الخاصة.

وعلى الرغم من أن الدكتور محمد يدرج صحيفية السياسة في عداد الصحف الأدبية، فإنه عند الحديث عن مضمونها يشبهها بمائدة عامرة يختلف الأطعمة والأشربة وحافلة بشتى صنوف الأدب والعلم والفن والتربية والسياسة والاقتصاد وغير ذلك. وكانت السياسة تنشر مقالات وخواطر و يوميات واخباراً. إلا أن اهتمامها بالمقال كان أكبر من اهتمامها بالخبر. وهذا أمر طبيعي لأن الصحيفة اليومية هي التي تعنى بالدرجة الأولى بالخبر. ويقل الاهتمام بالخبر كلما طالت فترة صدور المجلة. وكانت السياسة تنشر إلى جانب المقالة العادية، المقالات الصحفية والقصة الموضوعة والترجمة. أما بالنسبة لأبواب المجلة فيذكر المؤلف أن هناك أبواباً ثابتة وأخرى متغيرة. ومن أبوابها الثابتة

بعض المعلومات الهامة عن شؤون الصحف المالية. وهي تلقي الضوء على المتابع التي تواجهها الصحف الخاصة في تغطيه مصروفاتها، وعلى عدم قدرتها على دفع مكافآت مالية كافية لقاء نشر مقالات الكتاب. أما الفصل الخامس فهو مخصص للحديث عن أهداف صحفية السياسة وأثارها. وكان الهدف الأساسي للصحيفة التعبير عن آراء الناطقين بالقصد وتوثيق روابط التفاهم بين العرب ونقل آراء الغرب إليهم. ومن أغراضها الواضحة أيضاً التنوير والدعوة إلى التجديد وإجلاء الشخصية المصرية وعرض مشكلات المجتمع المصري المعاصرة، كما تناول المؤلف أثار صحفية «السياسة» الأدبية والحضارية والاجتماعية. فقد سدت الصحيفة عند صدورها فراغاً أدبياً كبيراً، وكان الأدباء يفدون منها، كما كانت تفيد منهم. ومن مميزاتها الأخرى تشجيعها الكتاب الشباب الناشئين وأخذها بأيديهم. ومن الجانب الحضاري قد أسهمت الصحيفة في ربط الشرق العربي والاسلامي بالحضارة الاوروبية، وكذلك في ربط مصر نفسها بالشرق وبالغرب برباطاً اعلامياً وثقافياً.. وكان للسياسة دور ملحوظ في التهديد لتطور فكرة القومية والوحدة العربية ولشعور المصريين بأنهم جزء من الوطن العربي. وفي المجال الاجتماعي كان لها تأثير في تقاليد المجتمع وتفكيره نظراً لمكانتها الكبيرة عند القراء.

ويعقد المؤلف في هذا الفصل أيضاً مقارنة بين السياسة والبلاغ الأسبوعي، بعد أن استبعد مقارنتها بـ«الرسالة» أو «الثقافة» أو «الجديد» بسبب عدم وجود أوجه شبه بينها وبين هذه المجالات. وتشابه السياسة والبلاغ في عدة أوجه، منها صدورهما خلال عام واحد هو عام (١٩٢٦) وعانياها المشتركة بالجانب العلمي، وبمقالات السياسة، وتماثل القسم النسوى فيها، واعتمادهما على أقلام قوية.

أما عن أوجه الخلاف بين الصحفتين فهي قليلة ومنها اهتمام السياسة بالشعر أكثر من اهتمام البلاغ به. ويعارض الدكتور محمد وجهة نظر الدكتور فياض التي تذهب إلى أن السياسة الأسبوعية تمثل إلى الثقافة الفرنسية في حين تمثل البلاغ الأسبوعي إلى الثقافة الانكليزية، وهو يرى أن الأدباء المصريين تأثروا بالثقافتين معاً.

وفي خاتمة الكتاب يتحدث المؤلف عن تجربة السياسة وينعي عليها اتزلاقها في مهاوي الحرية وابتعادها عن المسار الأدبي والثقافي في آخر أطوارها. وبذلك فشلت الصحيفة في أن تكون صحيفاً أدبياً كما فشلت في أن تكون صحيفاً سياسية. وهكذا تنتهي جولتنا السريعة بين جنبات كتاب حديث يستقي أهميته من عناصر كثيرة منها كونه كتاباً وثائقياً ذات قيمة مرجعية، وكون مؤلفه متخصصاً في قضايا الاعلام والصحافة، وكون المكتبة العربية تفتقر بصورة واضحة إلى كتب الصحافة الناجحة، وأخيراً كون الصحيفة التي تمثل موضوع الكتاب صحيفه عريقة قامت بدور ثقافي وأدبي كبير على الصعيدين العربي والمصري □

«الافتتاحية» وكان يكتبه في معظم الأعداد رئيس التحرير نفسه، أي هيكل، وينوب عنه أحياناً حافظ محمود «في المرأة» وكان يحررها عبد العزيز البشري — «القصة المترجمة» لعبد الله عنان — «الشعر» ومعظم القصائد المنشورة كانت لأحمد شوقي وحافظ إبراهيم — «القسم النسوى والاجتماعي» وكانت تحرره مى — «العلوم» وكان يكتب فيها أحمد الشرينى وعبد الحليم محمد وغيرهما — المسارح والمشاهد لحسن محمود توفيق يونس — «سياسة الأسبوع» لهيكل — «الصحافة في أسبوع» لقدماء — «المحاكم والأحكام» — «أسبوع السياسة الخارجية». وكانت السياسة، في معظم مراحل تطورها تهتم اهتماماً كبيراً بالأعداد الخاصة. ومن بين الأعداد الخاصة التي أصدرتها «شوفى» — سعد زغلول — الوثائق السياسية — عبد الخالق ثروت — حافظ إبراهيم — شئون مصر — عهد الفاروق — الزفاف الملكي — الإمام محمد عبده — الحديبوى اسماعيل — أحمد ماهر... الخ وعناوين هذه الأعداد تعكس اهتمامات الصحيفة الرئيسية وهي اهتمامات سياسية وأدبية.

وعند تناول كتاب المجلة ومحرريها، بين المؤلف أن معظم هؤلاء كانوا من خارج المجلة. ونعتقد أن هذه الميزة توفر تنوعاً أكبر في الأقلام، ولكن لا بد بالطبع من أن يكون هناك جهاز تحريري ثابت في كل صحيفة أو مجلة يقوم بتغطية بعض الزوايا والأبواب التي يصعب تغطيتها من خارج المجلة. وقد لاحظ الدكتور محمد أن معظم المجالات الأسبوعية في الوطن العربي يحتكرها كتاب من داخل المجلة مما يحرم القراء من ميزة تنوع الأقلام، وهذا صحيح إلى حد كبير بالنسبة للصحف اليومية والمجلات الأسبوعية، ونذكر على سبيل المثال مجلتي «المستقبل» و«النضرة» ولكنه لا ينطبق على المجالات الشهرية والفصلية العربية، على الأغلب. ويقسم المؤلف كتابات السياسة المعروفة إلى ثلاثة فئات:

• الكتاب الدائمون وهم هيكل نفسه، ومحمد عبدالله عنان، ومحمود عزمي.

• الكتاب الذين كانوا يكتبون لها من حين إلى آخر، وهم طه حسين، فكري أباذه، المازني، علي محمود طه، إبراهيم ناجي، جميل الزهاوى وغيرهم.

• الكتاب الذين أسهموا في التسجيل فيها دون انتظام وهم: زكي المبارك وأحمد زكي أبو شادي ومحمد فريد أبو حديد. وتناول المؤلف أيضاً في الفصل الثالث، اخراج المجلة فتحدث عن قطعها وغلافها وكذلك عن نوع ورقها وحروف طباعتها، كما استعرض اخراج صفحاتها الداخلية وألوانها وصورها ورسوماتها والسمات الأساسية لاخراجها كالطراوة والعنابة باخراج الشعر والاهتمام بالفهرس والاكتثار من الكاريكاتور. وتعرض الدكتور محمد في الفصل الرابع لادارة الصحيفة وتوزيعها واعلاناتها. وهذه الأمور، على الرغم من أهميتها التوثيقية، فإنها قد لا تهم القارئ كثيراً لأن اهتمامه الرئيسي ينصب عادة على تحرير الصحيفة وأهدافها وكتابها. وعلى كل فإن في هذا الفصل

# أخبار الكتب

عط الله وصدره الدكتور محمد عدنان البختي.  
\* من كتب التراث التي حققت أخيراً: «العلم وقواعد العقائد» للإمام الغزالى، جمع وتحقيق الحافظ التجانى ونشر مكتبة الآداب، و«نخبة الشارب وعجاله الراكب» رباعيات نظام الدين الأصفهانى، وهو من تحقيق الدكتور كمال أبو ديب ونشر دار العلم للملايين، و«قصيدة البردة لکعب بن زهير»، شرح أبي البركات بن الأنباري وتحقيق الدكتور محمود حسني زيني ونشر القاهرة.

\* خصصت مجلة «أصول» عددين ضخمين من أعدادها لبحث مسهبة عن الشاعرين حافظ وشوقى بمناسبة الاحتفال بانقضاء خمسين عاماً على وفاتهما. وشارك في إعداد مادة العادين الدكتور شوقي ضيف والدكتور ناصر الدين الأسد والدكتور حسين نصار والدكتور حسين بكار والدكتور محمد مضطفى بدوى والدكتور صالح جواد الطعمى والدكتور شكري عياد والدكتورة انجل بطرس سمعان وغيرهم.

\* ومن كتب السير والتراجم التي صدرت أخيراً: «ابن قلاقس: حياته وشعره» للدكتورة سهام الفريج وطبع الكويت، و«حازم القرطاجنى ونظرية المحاكاة والتخليل فى الشعر» للدكتور سعد مصلوح ونشر عالم الكتب، و«هؤلاء عرفتهم» للأستاذ عباس حضر ونشر دار المعارف فى سلسلة «اقرأ».

\* أحدث ما صدر للأديب الكبير الأستاذ توفيق الحكيم «كتاب مع الكواكب» وقد نشرته دار الآداب.

\* في علوم الاتصال بالجماهير صدرت طائفة من الكتب هي: «مدخل إلى الإذاعة الموجهة» للدكتورة ماجي الحلوانى، و«السينما التسجيلية الوثائقية في مصر والعالم العربي»

\* طائفة من الكتب العلمية نشرت أخيراً منها «حرب الفضاء» للواء خضر الدهراوى ونشر دار المريخ، و«من جالينوس إلى غلوفن» للأستاذ محمد سليم سالم ونشر الهيئة المصرية، و«الغازات الصناعية» للمهندس سعيد عبد الغفار، و«محاضرات في الجيولوجيا» للدكتور محمد فتحى عوض الله، و«الديناميكا الهندسية» للدكتور حماد يوسف، و«المناخ والغاية» للدكتور سمير حسين بيومى، والكتب الأربع الأخيرة من نشر دار المعارف.

\* «مدن عراقية» هو عنوان الكتاب الذى يعده العالمة العراقى جعفر الخليلى عن تاريخ المدن الرئيسية فى العراق وموضعها فى الحياة الفكرية.

وبقى للعلامة العراقى الخليلى أن أصدر دراسة عن النجف ودورها فى الحركة الأدبية. \* «محمود محمد شاكر: عنه وإليه» عنوان كتاب ضخم أعده أصدقاء العالمة محمود محمد شاكر وتلاميذه محتويها على دراسات وقصائد عنه ودراسات مهادة إليه بمناسبة قضائه أكثر من ستين عاماً فى خدمة اللغة والتراث والدين. وقد نشرت هذا الكتاب الضخم فى طبعة فاخرة مكتبة الخانجى.

وما يذكر أن العالمة شاكر منع أخيراً جائزة الدولة التقديرية توتينا لكفاحه العلمي، كما انتخب عضواً فى جمع اللغة العربية بالقاهرة فاستقبله فى الجمع زميله العالمة الاستاذ عبد السلام هارون بدراسته ضافية عنه. وبقى للعلامة شاكر أن انتخب عضواً مارسلاً لمجمع اللغة العربية بدمشق.

\* صدر عن مجمع اللغة العربية الأردنى «فهرس مخطوطات مكتبة الحرم الإبراهيمى فى الخليل» وقد قام باعداده الأستاذ محمود على

\* الأدب الفائز بجائزة نobel فى الأدب فى العام资料ي «ماركينز» صدرت طبعة عربية لروايتها «مائة عام من العزلة» قام بها الدكتور سليمان العطار وراجعها الدكتور محمود على مكي ونشرتها الهيئة المصرية.

وصدرت روايتان عربيتان جديدان هما «الوشم» للاستاذ عبد الرحمن مجید الريبيعى ونشر الدار العربية للكتاب، و«رحلة خارج اللعبة» للاستاذ فتحى الأبياري ونشر الهيئة المصرية.

\* كتابان فى العلوم الاجتماعية نشرا مؤخرًا هما «مناهج البحث فى العلوم الاجتماعية» للدكتور صلاح الفوال ونشر مكتبة غريب، و«علم اجتماع الادارة» للدكتور عبد المادي الجوهرى ونشر دار المعارف. كما صدر كتاب «مشكلات التفاعل الاجتماعى» للدكتور محى الدين احمد حسن عن دار المعارف.

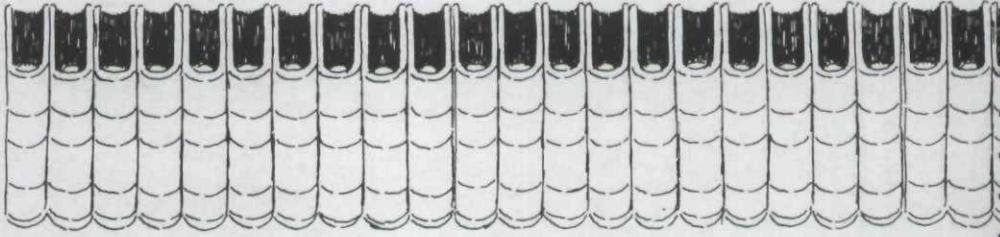
\* «أطفالنا و حاجاتهم النفسية» عنوان دراسة نفسية مبسطة صدرت للدكتورة كلير فهم عن مؤسسة أخبار اليوم.

\* كتابان من كتب الفلسفه ظهرتا أخيراً هما «الفلسفه ومباحثها» للدكتور محمد على أبو ريان ونشر دار المعارف، و«سارتر بين الفلسفه والأدب» لمورييس كرانستون وترجمة الاستاذ مجاهد عبد المنعم مجاهد ونشر الهيئة المصرية.

\* أحدث كتب الدكتور مصطفى محمود عنوانه «غمامة في الصحراء» وقد صدر عن دار المعارف.

\* دراسة فى حياة بعض ذوى الرأى والتىارات التي يمثلونها صدرت للاستاذ احمد خالد عن الدار العربية للكتاب بعنوان «شخصيات وتىارات». وهذه هي الطبعة الثالثة من الكتاب.

# أَخْمَارُ الْكِتَبِ



الصعبة» وهو للاستاذ محمد البساطي ونشر القاهرة، و«طائر في العنق» للاستاذ ثروت اباظه ونشر مكتبة غريب، و«تساحج البحيرة» للأديبة اقبال بركه ونشر مكتبة غريب أيضاً، كما صدرت روايتان متربعتان هما «الفردوس المفقود» لجون ملتون وترجمة الدكتور محمد عناني، و«هنري أزموند» لوليم تاكرى وترجمة الاستاذ عبيد الحميد سليم، ونشرت الروايتين الهيئة المصرية.

\* أما الأقاصيص الصادرة في مجموعات، فنها: «حتى لا يغضب القمر» للاستاذ حسن عبد المنعم ونشر الهيئة المصرية، و«حكايات الزمن الجريح» للاستاذ يوسف القعين ونشر دار الثقافة الجديدة، و«البحيرة الوردية» للاستاذ محمد كمال محمد ونشر دار المعارف، و«سر الماء» للاستاذ عبد الرحمن مجعید الريبي ونشر المؤسسة العربية للدراسات، و«القررين» و«لأحد» و«لهم» للاستاذ سليمان فياض ونشر الهيئة المصرية، و«النبش في الذاكرة» للاستاذ احمد حميده ونشر القاهرة، و«داخل الكابينة» للاستاذ محمد الجمل ونشر القاهرة، و«البير وغطاه» للاستاذ عباس أحمد ونشر الهيئة المصرية.

\* بمناسبة القرن الخامس عشر المجري صدر كتاب «أزمنة التاريخ الاسلامي» من تأليف الدكتور عبد السلام الترماني ومراجعة الدكتورين شاكر مصطفى واحمد مختار العبادي ونشر المجلس الوطني للثقافة في الكويت.

\* صدرت عن اليونسكو الطبعة العربية من كتاب «أصوات متعددة وعالم واحد» وهو يتناول قضايا التواصل بين شعوب مختلفة اللغات □

\* وفي اللغة العربية صدر كتاب جديدان هما «العربية الصحيحة» و«دراسات الصوت اللغوي» من تأليف الدكتور أحمد مختار ونشر عالم الكتب.

\* من الكتب التي تعالج الجوانب المختلفة للدين ما يلي: «الأعمال الكاملة لللام الراحل الشيخ محمد أبو زهرة» وقوامها ٣٤ كتاباً عن الأئمة والفقهاء الاسلامي وقد نشرتها دار الفكر العربي، و«منهج ابن تيمية» للاستاذ صبرى المتولى ونشر عالم الكتب، و«الاسلام وقوانين الوجود» للدكتور محمد جمال الدين الفندي ونشر الهيئة المصرية، و«نشأة التربية الاسلامية» و«ديمقراطية التربية الاسلامية» وكلها للدكتور سعيد اسماعيل علي ونشر عالم الكتب.

\* في الشعر ظهرت طائفة من الدواوين الجديدة منها: «قصائد الى الحبيب» للدكتور مانع سعيد العتيق ونشر المؤسسة العربية للاعلام في ابوظبي، و«الدائرة المحكمة» للشاعر فاروق شوشة ونشر مكتبة مدبوولي، و«شجر الدفل على النهر يعني» للاستاذ حيدر محمود وطبع الأردن، و«ديوان علي شوقي» ونشر مكتبة الآداب، و«ثلاثة وجوه على حوائط المدينة» للاستاذ حسين علي محمد ونشر سلسلة «كتابات الغد»، وطبعة ثانية من ديوان «صدى الأيام» للشاعر الدكتور محمد رجب اليومي ونشر القاهرة.

\* صدر للدكتور نوال الصراف الصايغ كتاب عنوانه «المرجع في الفكر الفلسفى» نشرته دار الفكر العربي.

\* من الروايات العربية الجديدة التي صدرت: «لكن شيئاً ما يبقى» للاستاذ فتحى أبو الفضل ونشر دار المعارف، و«الحياة في خطير» للأديبة وفيه خيري ونشر دار الحرية بالقاهرة، و«المقهى الزجاجي» و«الأيام

للدكتورة منى سعيد الحديدي ونشرت الكتابين دار الفكر العربي، و«أسس العلاقات العامة» و«العلاقات العامة في المؤسسات المالية» وهما من تأليف الدكتور علي عجوة ونشر عالم الكتب.

\* من الكتب الطيبة المبسطة التي نشرت أخيراً ما يلي: «مشكلة الطفولة والراهقة» للدكتور ميخائيل ابراهيم أسعد والتذكرة مالك سليمان مخلول ونشر دار الآفاق الجديدة، بيروت، و«كيف تفكير المرأة» للدكتور حافظ علي يوسف ونشر مؤسسة الأهرام، و«أنا وطفلِي والطبيب» للدكتور ابراهيم شكري ونشر القاهرة.

\* دراسات أدبية تناولت الشعر وقضاياها صدرت أخيراً منها «الصورة والبناء الشعري» للدكتور محمد حسين عبدالله ونشر دار المعارف، و«مقالات في الشعر: رؤيا العصر الغاضب» للاستاذ ماجد صالح السامرائي ونشر دار الطليعة، و«المعارضة في شعر شوقي» للدكتور ابراهيم عوضين ونشر القاهرة، و«أزمة القصيدة الجديدة» للدكتور عبد العزيز المقالع، ونشر دار الكلمة بصناعة، و«العلاج بالشعر» للاستاذ فاروق شوشة ونشر دار المعارف.

\* من الدراسات التي تناولت الأدب الحديث ما يلي: «أسلوب طه حسين في ضوء الدرس اللغوي الحديث» للدكتور البدراوي زهران ونشر دار المعارف، و«أدب المرأة في الجزيرة والخليج العربي» للأديبة ليلى محمد صالح وطبع الكويت، و«رحلتي مع القراءة» للاستاذ يوسف الشaroni ونشر الهيئة المصرية العامة للكتاب، ويصدر للاستاذ الدكتور عيسى الناعوري كتاب جديد عنوانه «من الأدب الحديث».

# كتب مهداة

حظيت مكتبة القافلة مؤخراً بهذه الطائفة من المؤلفات الأدبية والتربوية والثقافية :

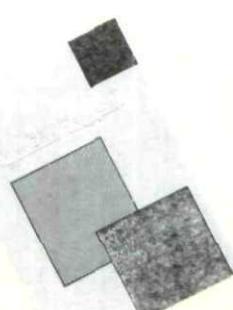
\* «ذكريات لا تنسى» للأستاذ محمد المجنوب، وهو كتاب يستعرض فيه المؤلف مشاهداته وانطباعاته عن العديد من البلدان التي زارها وخاصة بعض بلدان الشرق الأقصى. ويقع الكتاب في ١٩٩ صفحة من الحجم العادي، وهو من مطبوعات تهامة.



\* العدد السابع من مجلة «البحوث الإسلامية»، وهي مجلة فصلية تعنى بالبحوث الإسلامية وتصدرها الرئاسة العامة لادرات البحوث العلمية والافتاء والدعوة والارشاد بالرياض، وتضم العديد من المواضيع الدينية والعلمية القيمة.



\* «الصحة الجسدية والصحة النفسية» كتاب لالأستاذ حسن مرضي حسن. يبحث الأول في الأمراض الأنثوية، بينما يبحث الثاني في الحالات النفسية لكل من الرجل والمرأة. والكتاب من إصدار الدار العالمية للطباعة والنشر.



\* «معجم العلماء العرب» للمحامي باقر أمين الورد، وقد تم طبعه بمساعدة اللجنة الوطنية للاحتفال بطبع القرن الخامس عشر الهجري في الجمهورية العراقية. ويضم المعجم أسماء العديد من علماء العرب القدامى وموجزاً عن إنجازاتهم العلمية خلال العصر الذهبي للعلوم الإسلامية ومدى تأثير الغرب بهذه الإنجازات. ويقع المعجم في ٢٨٥ صفحة من الحجم العادي.



\* «من أوراق» للأستاذ محمد سعيد العامودي، وهو كتاب يبحث في أمور أدبية متشعبة اضافة إلى الحديث عن عدد من الشعراء المعروفين. وهو من مطبوعات تهامة يجده، ويقع في ١٣٥ صفحة من الحجم العادي.



\* «الرياض: مدينة المستقبل»، وهو كتاب شامل يحكي قصة الحضارة القديمة والجديدة ومظاهر النهضة الشاملة التي تعيشها عاصمة المملكة العربية السعودية، والمستقبل الزاهر الذي يتظرها. والكتاب مزود بالصور التي تحكي قصة تطور هذه المدينة عبر الأجيال الماضية. وهو يقع في ٣٠٣ صفحة، وقد صدر عن المعهد العربي لأنماء المدن.



\* «دليل مخطوطات السيوطي وأماكن وجودها» للأستاذين أحمد الخازندار ومحمد إبراهيم الشيباني. وهو دليل شامل يحتوي على مؤلفات السيوطي، رحمه الله، وقد تم ترتيبه موضوعياً. وهو مذيل بفهرس هجائي للعناوين وبآخر للمكتبات العالمية والخاصة وذلك حتى يسهل على الباحث الوقوف على ما يحتاجه من

# كتاب مهداة

والاستاذ عبد الرحمن بشناق، والدكتور محمود ابراهيم، وجميعهم أعضاء في الجمع. أما المحاضرات فقد تناولت المباحث التالية: «مساهمة المغرب في بناء الحضارة الاسلامية» للأستاذ عبدالله كتون، «تصنيف العلوم عند العرب» للدكتور احسان عباس، «تجربتي مع التراث العربي»، للأستاذ عبد السلام هارون، «مجتمعنا والحضارة المعاصرة» للأستاذ الشيخ ابراهيم القطان، «المعاجم العربية القديمة» للدكتور ابراهيم السامرائي، «حول المعجم العربي الحديث» للأستاذ احمد شفيق الخطيب، و«المعجم والتعریب» للأستاذ حسن الكرمي. ويقع الكتاب في نحو ٢٨٠ صفحة من الحجم المتوسط.

\* «الخطب الطوالي والحكم الجواب» الطبعة الثانية، وهو كتاب حديث يشتمل على ٧٣ خطبة من تأليف الشيخ ابراهيم بن علي الناصر، ويقع في ٣٢٣ صفحة . وتباحث مواضيع الخطب في التوحيد وفي فضل الاسلام والطهارة والصلة والصوم والزكاة والحج والجهاد وbir الوالدين وما الى ذلك من الفضائل وصالح الاعمال.



\* الجزء الثاني من المؤلف «عمر بن الخطاب أمير المؤمنين» محمد على المغربي. ويضم الكتاب ٢٤ فصلا تناول فيها المؤلف حياة أمير المؤمنين قبل وبعد ظهور الاسلام. وهو كتاب جامع شامل لحياة الفاروق، رضي الله عنه، ويقع في ٤٠٠ صفحة. وقد صدر ضمن سلسلة «اعلام الصحابة» □

\* «مخطوطات مكتبة الحرم الابراهيمي في الخليل» و«مخطوطات المكتبة الأحمدية في عكا»، وهما فهرسان من اعداد الاستاذ محمود على عطالله. ويشتمل الأول على نحو ١٦٦ صفحة والثاني على ٩٤ صفحة. وهما من منشورات مجمع اللغة العربية الأردني.



\* «الموسى الثقافي الأول بجمع اللغة العربية الأردني» وهو كتاب يشتمل على نص ندوتين وسبع محاضرات أقيمت في الجمع خلال شهري نيسان وأيار (ابريل ومايو). ١٩٨٣ وقد شارك فيها عدد من كبار رجال الفكر والأدب في الأردن والعالم العربي. وكان موضوع احدى الندوتين «تجربة مجمع اللغة العربية الأردني في تعريب التعليم العلمي الجامعي» وقد شارك فيها الدكتور عبد الكريم خليلة، رئيس المجمع، والدكتور همام غصيّب الفرحان، عضو المجمع، والدكتور همام غصيّب



من الجامعة الاردنية. وكان موضوع الندوة الثانية «اللغة العربية في مواكبة النهضة الحديثة» وقد شارك فيها الدكتور ناصر الدين الأسد،

\* «وللسلام كلام» للأستاذ سعد البواردي، ويضم الكتاب بين دفتيه خواطر ومحايثات اجتماعية تصب في أهمية توطيد العلاقة وحسن المعاملة بين الأفراد في المجتمعات، وذلك لدفع عجلة الحياة نحو الأمثل. ويقع الكتاب في أربعمائة وخمس صفحات من الحجم المتوسط ، وذيل بفهرس في أربع عشرة صفحة. وقد أصدرته الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون بالرياض.



\* «اعلام العرب والمسلمين في الطب» للدكتور على عبدالله الدفاع، عميد كلية العلوم بجامعة البترول والمعادن بالظهران، نشر مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع بيروت. وهذا الكتاب، الذي يقع في مائتين واربعين صفحة من الحجم المتوسط والمذيل بقسم خاص بالمصادر والمراجع وبفهرس للاعلام، يعطي فكرة سريعة عن دور العلماء المسلمين في مجال العلوم عامة والطب خاصة لخدمة الانسانية. وقد خصص المؤلف في كتابه هذا ببابا لمكانة الطب في العصور الاسلامية ، وبابا آخر لرواد علم الطب في الحضارة الاسلامية.





تقَلُّم : حَسَن حَسَن سَليمان / عَرَبِي



أن يستمر السائق في سيره الى أطول مدة من الليل فيجب أن تظل تحادثه في أي موضوع، في أي شيء، يجب أن يظل يتكلّم، يثرثر، حتى لا يسيطر عليه النعاس ويعله النوم !

الله يسامحك ! قالها لزوجته وهو يتنهى من أعيق قلبه بينما كان يأخذ مكانه في السيارة. لقد عرض عليها أن يرسلوا عشّهم في سيارة شاحنة ثم يلحقوا به في سيارة صغيرة. ولكنها ألحت على مرافقة العفش في السيارة ذاتها. وعملاً بنصيحة الناصحين فقد استقر الرأي على أن يسافروا في براد من براتات الخضار التي ترجع فارغة إلى بلدتهم، فالعفش سيصل نظيفاً من الغبار والأترية وسوف يبقى كذلك بعيداً عن حرارة الشمس اللافحة، عدا عما تمتاز به هذه البرادات من قدرة على مواصلة السير وما يمتاز به سائقوها من صبر وجلد على السياقة بلا توقف ...

أخذ مكانه هو وزوجته إلى يمين السائق وأخذ الأولاد أماكنهم خلفهما في الكابينة الثانية إذ أن فكرة ركوب الأولاد داخل البراد أفرغته ولم يستغشها فاثر أن يرضم خلفه فيكون أكثر اطمئناناً عليهم لا سما وأن السفر جاء في آخر النهار حيث الطقس معتدل وحيث سيقطعون الجزء الأكبر من الطريق خلال الليل وفي الصباح قبل أن يستند الحر في الظهيرة.

انطلقت بهم السيارة وسط جمع المودعين من الزملاء والجيران وحشد المتردجين من صبية الحي. وقد علا ضجيجهم في الشارع وكأنه أزيز طائرة، وراح تخترق شوارع البلدة وطرقاتها التي عرفته مدة سنوات سبع فاحس بدبب حبها في قلبه كما لم يحس به من قبل، وشعر لفراقها بلوعة لا تعد لها إلا لوعة فراق الأهل وغياب الأحبة. حقيقة ان الانسان لا يعرف مقدار قيمة الاشياء الا حينما يفقدوها أو يجد نفسه بعيداً عنها.

**الحادي** الشمس قد مالت نحو الأفق الغربي تستعد هي للرحيل، وقد شحب لونها ونشرت أشعّتها الصفراء. الحزينة على الكون تود أن لا تفارقه، كأنها مجة تخاف لوعة الفراق فدب فيها السقم واعتبرها الم Hazel والذبول وهي تعانقه وتغمره بشعّرها الذهبي تودعه قبل أن تغيب عنه.

أيام جميلة مليئة بالصفاء وساعات سعيدة مفعمة بالمسرات والهناء، قضها فيها، يذكره بها كل ركن من أركانها. ذكريات عزيزة غالبة عاشت في قلبه وترعرعت وضررت بمحورها في أعماق نفسه.

ولم يلبث العفش أن استقر في السيارة، فخللت الشقة إلا من أشلاء قلب وبقايا ذكريات. وأعلن صوت محرك السيارة أن ساعة الوداع قد حانت وأن وقت الرحيل قد دنا. وهذا يعني أيضاً أن عليهم أن يستعدوا لرحلة طويلة شاقة، وأن يوطّنوا أنفسهم على قضاء ليتهم في العراء وتنمية جل ثمارهم غداً على الطريق قبل أن يصلوا إلى بيتهم.

أخذت زوجته وأولاده الصغار الأربع أماكنهم في السيارة. وقبل أن يصعد ليأخذ مكانه إلى جانب السائق تقدم أحد المودعين وهمس في أذنه قائلاً: اذا كنت تريد

**الستة** الشقة كثيبة حزينة، خاوية كخواه الأطلال، صامتة كقصمت القبور، فقد تحولت إلى ساحة تناثر فيها قطع الأثاث والفراش والحقائب والصناديق، على غير نظام. الخزانة الخشبية التي ضمت الواحها بعضها إلى بعض أثار مشاعره بدت بلونها البني وكانتها تابتت ميت، والنواخذ المفتوحة وقد تزعت الستائر عنها بدت — والريح تصفر من خلاها — كالآفواه الفاغرة تصرخ مولولة تبكي أهلها الراحلين عنها عما قليل. بالأمس باعوا المكيف والثلاثة وشيعوهما إلى باب الشقة بالآهات والزفرات كأنما يشيعون عزيزين عليهم إلى مثواهما الأخير، ويلقون عليهما نظرة الوداع الأخيرة.

ومرت بخاطره على عجل ذكريات السنوات الثلاث التي أمضها في هذه الشقة، فأحس بقلبه يتقطّر وتتناثر أشلاء في زواياها،

انتهز فرصة مرور سيارة على الطريق الى جانبهم ليتبين على ضوئها الوقت في ساعته ، وهاله ان الساعة لم تجاوز الثانية بعد متصف الليل ، عليه اذن أن يتضمن ثلث ساعات أخرى او أربع قبل أن يستأنفوا السير مع انتشار الضياء.

ابعدت السيارة في جوف الليل ، وعاد المكان يغرق في الظلام من جديد. حاول أن يحرر أفكاره من تلك الحكاية التي تتشبث بخياله ولا تود أن تفارقها فلم يستطع ، كان احساسه بها عميقاً ولذلك فقد ملكت عليه كل مشاعره ، كانت صورها ومشاهدتها مائة أمامه لا تكف عن الالاحاج على ذهنه وخيمه بقوة وباستمرار ، حاول أن يشغل عنها يأتي موضوع ، استرجع ذكريات السنين التي خلفها وراءه بخلوها ومرها ، وتعمد الوقوف وقفات متانية عند بعض الأشخاص والأحداث والمواقوف ، اجتر بعض الذكريات العزيزة الغالية على قلبه ، ولكن صورة ذلك الجھان كانت تقفز فوق كل الأفكار وتطغى على ما عداها. يعود من جديد الى معايشتها ومعاناتها. وخلال ذلك كله فقد كان يعرض على انتهز فرصة مرور السيارات على الطريق ليتبين على أصواتها الوقت في ساعته ، وكان يزعجه أن يرى ساعته تسير في غاية البطء والتألق.

بنزغ الفجر ، بعد ساعات الترقب والانتظار والمعاناة ، بدأت الطمأنينة تتسلل الى قلبه شيئاً فشيئاً مع تسلل الضياء في ثنياً الظلام ، وأخذ يستعيد راحة أعصابه وصفاء ذهنه ، وأخذت الصور والمشاهد التي أحلت عليه باستمراً خلال الليل تبدو شاحبة باهته ثم أخذت تتلاشى تدريجياً حتى تبخرت تحت أشعة الشمس المشرقة التي عانقت الكون من جديد وغمته بفيف من ضيائها ، فما زالت كابوساً ثقيلاً كريهاً كان يحثم على صدره ويخنق أنفاسه.. ثم زال.

كانت آثار الاجهاد والتوتر بادية عليه. أسرع الى السائق فأيقظه ، وainقظ زوجته وأولاده فشربوا الشاي على عجل ، ثم استأنفوا رحلتهم..

أقى برأسه على مقعد السيارة وأغمض عينيه مستسماً لراحة لذذة ، وراح في سره يشم الثرثرة والثرثارات □

نحن السائقين نسافر كثيراً ولذلك نشاهد كثيراً ! نحن ذئاب الصحراء وفرسان الليل. ثم أخذ يسرد وصفاً تفصيلاً مشهد تسلم الجھان الى ذويه ، وقد خلط حديثه بما شاء له خياله من الأكاذيب والبالغات.

سكّت السائق عن الكلام ، بعد أن أفرغ كل ما في جعبته ونضب معين أفكاره فانقطع سيل أحاديثه. صمت الجميع. وساد السكون مرة أخرى الا من صوت محرك السيارة وصوت عجلاتها فوق الحصى الذي كان يتطاير من حولها ثم يرطم بجوانبها مرة أخرى.

اقترن عليهم السائق أن ينالوا قسطاً من النوم والراحة بعد أن تسمّرت ظهورهم على مقاعد السيارة ، وهو كذلك لا يستطيع أن يواصل السير بعد أن نال منه التعب والآباء وتسلل الى عينيه النعاس. لم يسعهم الا أن يوافقوه على ما أراد ، فليس من الحكمة أن يحملوه على مواصلة الرحلة وهو في هذه الحال حرصاً على سلامتهم هم على الأقل.

نزلوا من السيارة وافتروا الأرض ، وتناولوا عشاء خفيفاً وشربوا الشاي ، وذهب السائق لينام في كابينة القيادة ، وترك لهم أن يدبّروا أمر نومهم كما يشاءون.

أعد لزوجته وأولاده ما يلزمهم من الفراش داخل البراد بعد أن هيأ لهم مكاناً بين أكاداس العفش وأكواوم الأثاث ، ثم جلس بباب البراد الذي تركه مفتوحاً على مصراعيه ليسمع للهواء البارد أن يصل اليهم. نام الأولاد وأمهما ، وبقي هو يقطن يحدق في الظلام من حوله. كان ذهنه ما يزال منشغلاً بتلك الحكاية ، وزاد من تجسيدها أمام عينيه امتداد الظلام من حوله وسكن الليل المطبق الذي يلف المكان والخزانة الخشبية بلونها البني وقد ضمت الواحها بعضها الى بعض فبدت كأنها تابوت ميت مدد داخل البراد ، فخيّل اليه أنه يسمع ذوي الميت ويراهם وقد التفوا حول السيارة لحظة ازالت الجھان منها أحسن بأعصابه توتر ويشاعره تحفز ، فقد كان متذمماً في المشهد تماماً مستغرقاً فيه ، حتى لكانه يحس بمناكب القوم يتدافعون من حوله ، وبأنفاسهم وكأنها تلتف وجهه وبأصواتهم التي تعلّت واختلطت بعويل النسوة وصراخهن تكاد تصم أذنيه.

رحلت الشمس وبدأ الليل يزحف على الصحراء المترامية الأطراف رويداً رويداً ، حتى تمت له السيطرة على ربوعها وأرجائها ، فلتها بسكنه الرهيب وبسط عليها جناحه الأسودين فاستكانت له واستسلمت اليه.

ومضت السيارة تُخْرِج عباب الظلام المتراكم وتشق أمواجه بلا ملل ولا كمل. وهي تعلو تارة وتهبط أخرى ، وتزأر أحياناً ثم تهدا كأنها تقاتل أشباح الليل ومردة الظلام.

مضى من الليل نفسه أو كاد ، كل شيء من حولهم صار يبعث على النعاس ويغري بالنوم : الظلمة الحالكة التي لا تبصرون فيها شيئاً ، الا ما تكشفه لهم أضواء السيارة ، والنسمات العليلة التي أخذت تهب عليهم بعد نهار قاظ ، وصوت محرك السيارة الريـب وهو يعزف لحن الصحراء الحالـد. وتذكر وصية صاحبه ، لا بد أن يجر السائق الى الحديث في أي موضوع حتى لا يغلبه النعاس ويستسلم للنوم ، تحدث اليه في السياسة ، في الاقتصاد ، في الأخلاق ، في الاجتماع ، في المواصلات ، وحتى في الشؤون المترالية ، أحاديث تثير الضحك أحياناً ، وأحياناً تثير السخرية ، وأحياناً تثير الغثيان. وكان يرغم نفسه على تجربة تلك الأحاديث على مضض كما يتجرع المريض ملعقة من الدواء المر الكريـه ، ولم يكن في أكثر الحالات يعي شيئاً مما يسمع لعدم احتفاله به أو التفاته اليه ، لم يكن منها عنده عمّ يتحدث السائق فالمهم أن يظل يتحدث ، أن يثرثر وكفى.

حادثة واحدة حدثت عنها ، وعاها ، بل حضرت في ذاكرته حفراً ، روى له أنه مر في أحدي سفراته بقرية نائية ، فوجد على مشارف القرية جمـعاً من الناس ، استوقفوه ، وذكروا له أن أحدـهم قد مات وانـهم لا يجدون وسيلة ينقلون جـهـانـه بها إلى بلدـه ، وطلـبـوا منه أن ينقلـه في البرـاد فـأبـدى استعدادـه لذلك وتم نقلـ الجـهـانـ إلى داخـلـ البرـاد . سـادـ الصـمتـ بـرـهـةـ ثم سـأـلـ السـائـقـ قـائـلاـ: أـلـمـ تـشـعـرـ بالـرـهـبـةـ وـالـخـوفـ وـأـنـتـ تـسـوقـ السـيـارـةـ وـتـعـلـمـ أـنـكـ تـحـمـلـ جـثـةـ مـيـتـ؟ـ؟ـ فـأـجـابـهـ فيـ زـهـوـ وـاعـتـازـ: لـاـ!ـ لـاـ!ـ تـصـورـ أـنـيـ حـيـناـ أـرـدـتـ أـنـ أـنـامـ فـقـدـ اـضـطـجـعـتـ إـلـىـ جـانـبـ الجـهـانـ دونـ أـنـ أـشـعـرـ بـأـدـنـيـ رـهـبـةـ أـوـ أـنـسـ بـأـيـ خـوفـ ، وـمـ اـسـطـرـدـ قـائـلاـ: وـلـمـ لـاـ!ـ

# في الطبي

(٢)

بقلم : د. نقولا زيكاده / بيروت

الثامن ونهاية التاسع للميلاد) كان العرب قد تعرفوا إلى جماع المعرفة الطبية والفلسفية والعلمية. وقد بدأت الترجمة عملاً إفرادياً انتقائياً، في أواخر العصر الأموي وبده العصر العباسي. لكن الخليفة العباسي أبو جعفر المنصور (١٣٦هـ - ٧٥٤م) هو الذي اتخذ الخطوات الأولى في سبيل تنظيم الترجمة. ولما ولّ هارون الرشيد (١٧٠هـ - ٨١٣م) عهد إلى يوحنا بن ماسويه في ترجمة الكتب الطبية، وأنشأ المأمون (١٩٨هـ - ٨١٣م) «بيت الحكمة» الذي أصبح أكاديمية للترجمة والبحث العلمي برئاسة سلم الترجان.

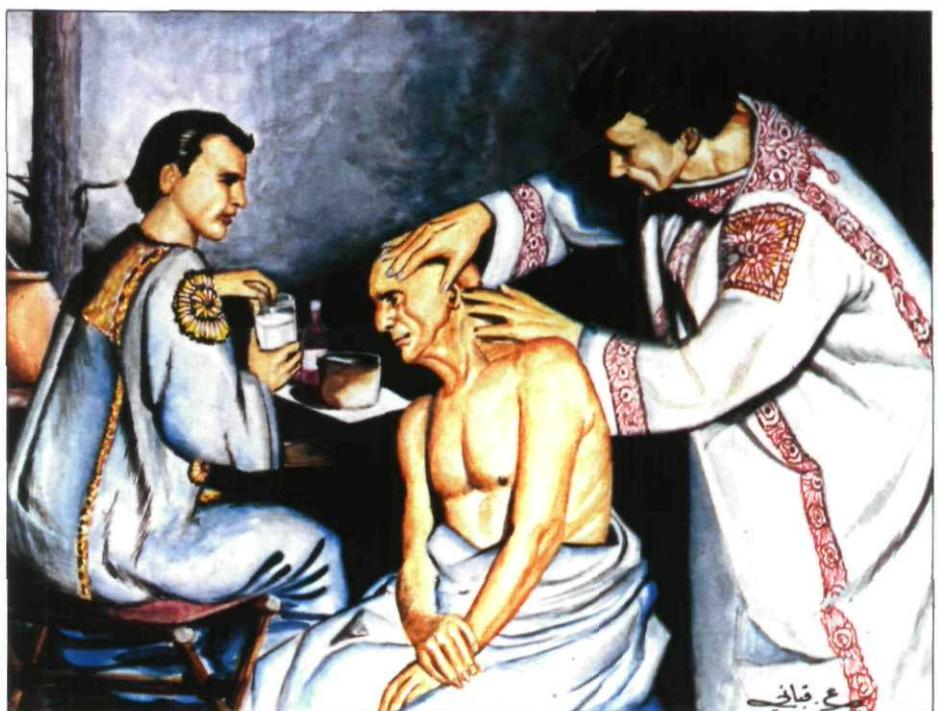
وحربي بالذكر أن المؤلفين العرب لم يتغذوا حتى انتهى المترجمون من نقل الطب اليوناني أو الهندي أو غيرها قبل أن يؤلفوا بأنفسهم. فهذا حنين بن إسحاق، الذي كان من كبار المترجمين في بيت الحكمة وحوله، وضع كتابه «عشر مقالات في العين» في الوقت نفسه الذي كان يقوم بالترجمة. صحيح أن كتابه يحتوي على معرفة نظرية، يعنى أن حنين لم يقم بالتجارب في أمور العين وشروعها، لكنه جمع فيه الكثير من المادة العلمية بحيث أنه ظل

بينها، استعانت بالآلة الجدل اليونانية، فترجمتها إلى السريانية ومعها علمها وطبيها). ومن ثم فان العرب لما افتقروا بلاد الشام ومصر والعراق وفارس وجدوا في جند يسابور وأدسا (الرهاء، أورفا) علاماً يونانيًّا المحتوى سريانيًّا التشكيل، كما وجدوا في أنطاكية والاسكندرية علاماً يونانيًّا المحتوى والشكل.

وكان النقل من السريانية أيسير باديء الأمر، ثم جاء النقل عن اليونانية رأساً، وذلك لما أتقن العرب ومتزعموهم اليونانية. وجدير بالذكر أنه في الفترة الواقعة ما بين أواسط القرن الثاني ونهاية القرن الثالث للهجرة (أواسط

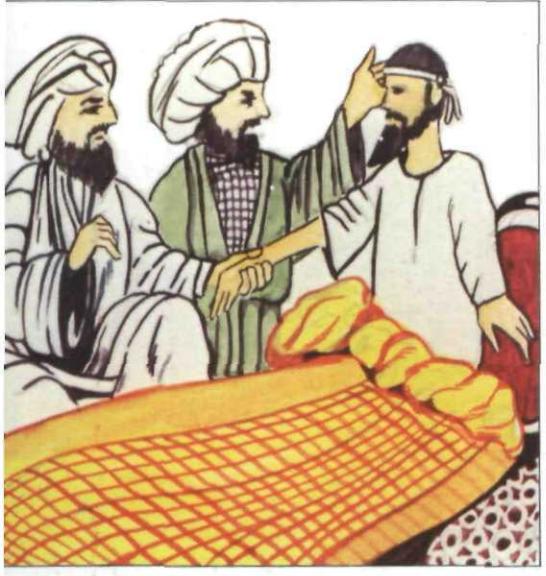
الطب العربي غزير ومتعدد. ويعود تنوعه إلى الأصول المتعددة التي استقرت منها وتشكلت عليه. فمع أنه من المعروف أن الطب العربي تغلب عليه، من حيث مادته الأولية، الأصول اليونانية، فهناك عناصر هندية وفارسية وشامية ومصرية فضلاً عن الأصل الجاهلي. وتعود ضخامة هذا التراث الطبي وغزارته إلى كثرة الذين عملوا في الطب وكتبوا فيه خلال قرون سبعة أو ثمانية في رقعة امتدت من أواسط آسيا وحوض السند شرقاً إلى شبه جزيرة آيريا غرباً.

ولعل مما تجدر الإشارة إليه قبل التحدث عن كتب الطب العربية، هو أن نحدد الطرق التي انتقلت عبرها التقليد والمعرفة الطبية إلى العرب. فالكثير من الطب المصري والشامي والبدوي الجاهلي اجتاعياً من جيل إلى جيل، مع بقية عادات المجتمع وتجاربه واختباراته. وهذا هو الانتقال الطبيعي غير المباشر. لكن الطب الهندي نقل إلى العربية كما نقل الطب اليوناني. إلا أن الجزء الأكبر من الذي ترجم إلى العربية جاء من الطب اليوناني. وقد تم نقله عن طريقين: الأول جاء عن طريق السريانية والثاني كان نقلًا مباشرًا عن اليونانية. فقد نقل من كتب العلم والفلسفة والمنطق إلى السريانية قبل الفتح العربي للمشرق. (ذلك لأن الكنائس الشرقية لما اختلفت حول قضياباً لاهوتية فيما



دانيال وكم سمه  
وهما شقيقان توأمان عربيان عاشا في بلاد الشام حوالي السنة  
الثلاثين بعد الميلاد وقد حررا الطب والصيدلة، وعاشا  
المرضى بتفريق عجيب، وفي الرسم تبين عملية الآخرين واحد  
المرضى.

عن: تاريخ الطب قبل الإسلام  
للدكتور شوكت الشعي



طبيان عربيان يفحصان مريضاً احدهما يعس نبضه وتأليها  
يحاول معرفة درجة حرارته. مقتولة عن رسم يرجع تاريخه الى  
عام ١١٥١م عن كتاب تاریخ الطب عند العرب للدكتور  
شوكت الشطي.

من أهل القرنين الثالث والرابع للهجرة (الحادي عشر والعاشر للميلاد) كان طبه يقوم على التجربة العلمية. فيما ظل ابن سينا، الذي عاش بعد الرازي بتحوال قرن من الزمان، ينظر الى الطب نظرة فلسفية منطقية، حتى ان كتابه «القانون في الطب» مرت ترجمتها منطقا.

والرازي تعلم الطب بعد أن تقدمت به السن. فقد كان في مطلع حياته يعني بالأمور اللغوية والأدبية والفلسفية والموسيقى. وقد دخل بغداد وزار اليمارستان فيها، ورأى وسمع أموراً تتعلق بالغذاء والمرض، فأعجبه الأمر، وانتقل إلى صناعة الطب. وبسبب أن الرازي تعرف إلى الطب في بفارستان ظل هذا يؤثر فيه ويبحث عن التجربة العلمية. وكتابه المشهور «الحاوبي» يقصه الترتيب المنطقي. ذلك أن الرازي كان يدون على وريقات أو جذاذات ما يقع له من أقوال القدماء وأرائهم، ويضيف إلى ذلك ما عنده من ملاحظة أو تجربة أو خبر أو غذاء لعلاج. ولما توفي الرازي (٩٣٢هـ/١٩٢٥م)، وكان قد أصبح بالعمى، ظلت هذه الأوراق على حالها. ويروي ابن أبي أصيوعة أن ابن العميد كان السبب في اخراج هذا الكتاب. فقد طلبه بعد وفاة الرازي من اخت هذا، فأظهرت له مسودات الكتاب وأوراقه. فجمع ابن العميد تلاميذ الرازي من الأطباء الذين كانوا بالري، موطن الرازي،



صورة مكربة لصفحة من مخطوطة طيبة عربية تم استخدامها في زخرفة قاعات معهد التراث العلمي العربي بحلب.

أساس الجسم البشري في تكوينه. لكن بالنسبة الى الجسم البشري كانت ثمة طبائع أربع تتتحكم فيه، وهي: الحرارة والبرد والرطوبة والجفاف. والجسم الصحيح هو الجسم الذي تستقر فيه العناصر الأربع والطبائع الأربع. فإذا اختل التوازن أصاب الجسم أخلاط— وهذا هو الحالة المرضية. ومعنى هذا أن شفاء المريض يقتضي من الطبيب إعادة الاتساق والتوازن بين العناصر والطبائع. وكان سبيلاً إعادة الاتساق والتوازن، في رأي اطباء العرب، هو التحكم في الغذاء في الدرجة الأولى، واستعمال المبردات (عن طريق الكمادات) لاعادة البرودة الى الجسم اذا ارتفعت حرارته، وبالعكس.

والمألف أن يوحى لنا اسم طبيب عربي انه هو أيضا فيلسوف، وإذا وقنا على اسم فيلسوف، وجدنا انه هو طبيب أيضا. ولعل سبب هذا هو ارتباط هذين الأمررين الحكمة (الفلسفة) والطب عند الجماعات التي نقل عنها العرب طبهم، فضل التقليد مقبولا عند العرب. وفي عالم الطب والفلسفة عند العرب اسمان هامان: الرازي، الذي كان يسمى طبيب الفلسفة، وابن سينا الذي عرف باسم فيلسوف الأطباء. والتسمية التي أطلقت على كل منهما لم تأت مصادفة ولم تكن اعتباطية. فقد كان الرجالان طبيبين وفلاسفيدين. لكن الرازي، وهو

مدة طويلة الكتاب المعتمد فيما يتعلق بالعين من حيث وصفها وتشريحها ووظائفها والعناية بها وحتى فيما يتعلق بعلاج بعض الأمراض التي تصيبها. ومثل ذلك يقال في ثابت بن قرة الحراني من الفترة نفسها. فقد أراد أن يترك لابنه سنان كتاباً يرشده في مهنة الطب فوضع كتاب «الذخيرة في الطب»، لكن ثابت مختلف عن حنين في أنه وضع في كتابه الكثير من خبراته الشخصية، بحسب جورجي صبحي الذي نشر الكتاب مع ترجمة انكليزية له قبل سنوات كثيرة.

وَمِنْ أَسْمَانِ يُونَانِيَّانِ شَهِيرَانِ فِي عَالَمِ الْطَّبِّ هُما «ابقراط» الَّذِي عَاشَ فِي أَوَّلِ قَرْنِ الْخَامِسِ قَبْلِ الْمِيلَادِ، وَ«جَالِينُوسُ» الَّذِي كَانَ مِنْ أَهْلِ الْقَرْنِ الْأَوَّلِ لِلْمِيلَادِ. وَهَذَا تَرَكَ أثْرًا كَبِيرًا فِي نَفْوَسِ الْأَطْبَاءِ الْعَرَبِ وَعِلْمَهُمْ. فَالْأَوْلُ هُوَ صَاحِبُ الْقَسْمِ الْأَبْقَرَاطِيِّ، الَّذِي يَرْدِدُهُ أَكْثَرُ أَطْبَاءِ الْعَالَمِ عَنْ تَحْرِيْجِهِمْ وَقَبْلِ مَارِسَتْهُمُ الْطَّبِّ. وَأَهْمَى قَسْمِ ابْقَرَاطِ، لَهُذَا الْمَنْاسِبَةِ، هُوَ فِي أَنَّ هَذَا الطَّبِّيْبَ الْيُونَانِيَّ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَسَاسَ عَمَلِ الطَّبِّيْبِ خَلْقِيَا، وَهَذَا يَبْدُو لَنَا الْفَرْقُ الْكَبِيرُ مُثُلاً بَيْنَ تَشْرِيعِ حُمُورَاتِيِّ (الْقَرْنِ الثَّامِنِ عَشَرَ ق.م) الْبَابِلِيِّ. إِذَا هَذَا نَصُّ عَلَى مَعَاكِبِ الطَّبِّيْبِ الَّذِي يَسِيءُ التَّصْرِيفَ نَحْوَ مَرْضَاهُ. فَنَصُّ عَلَى عَقَوبَاتِ تَوْقُّعِهِ عَلَى الطَّبِّيْبِ لِقَاءِ اسْتِعْمَالِ الْعَلاَجِ مُثُلاً. وَلَكِنَّ ابْقَرَاطَ كَانَ يَرْبِأُ بِالْطَّبِّيْبِ أَنْ يَصِلَّ إِلَى هَذَا الْحَدِّ. إِذَا كَانَ رَأِيُّهُ أَنْ يَقُولَ الطَّبِّيْبُ بِوَاجِهِهِ عَلَى الْوَجْهِ الصَّحِّيْحِ وَالسَّبِيلِ الْأَقْوَمِ، وَبِذَلِكَ لَا يَكُونُ ثَمَةُ حَاجَةٍ لِلْعَقُوبَةِ.

أما جالينوس فقد كان أمام الطب عند العرب. وبسبب هذه المكانة وال مجال الطويل الذي حافظ فيها على مكانته عند العرب، ظل أاما للطب فترة طويلة في تاريخ البشرية لما نقل الطب العربي إلى أوربة اللاتينية.

ولعله من المفيد هنا الاشارة الى أن اليونان والعرب (و قبلهم وبعدهم عند كثيرين) كانوا يقبلون بنظرية العناصر الأربعية التي يختلف منها الكون وهي : النار والهواء والماء والتربة. ويقولون بأن ما يصيب الكون من اضطراب مرده الى اضطراب في نسب هذه العناصر، الواحد الى غيره. على أن هذه العناصر الأربعية كانت أيضا

أنه يضع الفلسفة قبل العلم» أي الطب. ويقول ابن سينا في أول كتاب «القانون» رأيت أن أتكلم أولاً في الأمور العامة الكلية في كلا قسمي الطب أعني القسم النظري والقسم العملي. ثم بعد ذلك أتكلم في كليات أحكام قوى الأدوية المفردة ثم في جزئياتها. ثم بعد ذلك في الأمراض الواقعية بعضو عضو». لكن ابن سينا الذي غلب عليه الترعة الفلسفية، كان طيباً عملياً أيضاً. ويتصحّح ذلك من نظرته إلى الجسم البشري. فهو يبدأ كتابه بالتشريح ثم بعلم وظائف الأعضاء أي «الفيزيولوجيا». ثم يعرض لطبائع الأمراض ثم ينتهي إلى العلاج.

على أن المجال الذي يَرِزَ فيه ابن سينا معاصريه كان في الطب الوقائي. وفي ذلك يقول: «إن الطب علم يعرف منه أحوال بدن الإنسان من جهة ما يصبح ويزول عنه لتحفظ الصحة حاصلة، وتسترد زائلة».

وقد كان للطبيب منزلة محترمة في المجتمع العربي الإسلامي. سواء في ذلك البلاط وعامة الشعب. وقد روى أنه «لما كان ينبغي للإنسان أن يختار الصناعة اللاحقة، وما كانت صناعة الطب قريبة من الفلسفه، واذن فهي صناعة مفضلة لاحقة، أقبل عليها كثيرون». ويفهم من هذا انه كان يتطلب من الطبيب أن يراعي، في عمله، قواعد خلقية دقيقة رفيعة. والقواعد التي كان على الطبيب مراعاتها كانت تتعلق بالظاهر. كما كانت ترتبط بالسلوك الخلقي. فقد كان يتوجب على الطبيب أن يكون حسن الملبيس طيب الرائحة نظيف الدين. أما في القواعد الخلقية فالمطلوب من الطبيب كان كثيراً. وأول هذه الأمور أن تكون عناته بعلاج المرض وتعليم الطب أكثر من رغبته فيما يلتمسه من أجر. ويترتب على الطبيب أن يكون سليم القلب عفيف النظر كتوماً لأسرار المرضى. وكان يتنتظر من الطبيب أن يكون مأموناً ثقة على الأرواح والأموال. فلا يصف دواء قائلاً لا يعلمه. ولا يعطي عقاراً يسقط الأجنحة. وبعبارة أخرى فاد تصرف الطبيب يجب أن يكون مثالياً. ولا غرابة في ذلك فهو مؤمن على الأرواح والأجسام. وحتى تلك التي في الأرحام □

وقد ملأها من الطحلب. وأمر المريض أن يأكل الطحلب. ولما توقف أرغمه على ذلك. ثم أمره بالقذف. فلما قذف خرجت العلقة وقد لصقت بالطحلب تأكلاه. فشقى الغلام. ومع أن هذه الحالة جاءت مصادفة في طريق الرازي، فإن الرجل كان يعتمد التجربة والتدقيق في سؤال المريض ليحصل على الحالة الخاصة. وقد جمع «ماكس هايرهوف» أكثر من ثلاثين حالة درسها. وفي كل منها كان الرازي يعتمد التجربة في فحوصه، ويتبع سير المرض عند مريضه. « ولم يكن الرازي مقلداً في عمله... بل تفرد برأيه والصدق في تسجيل مشاهداته واختباراته الشخصية».

**العلاج** الرئيسي عند الرازي هو الغذاء. لكن هذا لم يمنعه من وصف الأدوية. حتى المركبة منها، ويقول هو في ذلك: «لو أمكن كل موضع العلاج بدواء مفرد، لاستغنى عن تركيب الأدوية. لكن يمنع من ذلك خلال. فمن هذه الحال المخوجة إلى تركيب الأدوية أنه ربما كان الدواء الذي ينفع من علة ما، أو يقوى عضواً ما، يضر بآخر، فضطر أن تركب معه ما يمنع ذلك».

وتحتها إشارات كثيرة إلى أن الرازي كان يضرب العود دوماً. الأمر الذي حمل بعض الباحثين على اعتبار أنه كان يستعمل الموسيقى في أغراض العلاج. وليس هذا غريباً على طبيب كان يعني بدراسة الحالات النفسية (السيكلولوجية) لمضاه.

رأينا أن الرازي غالب التجربة والاختبار على القواعد الكلية والقياس المنطقي في معالجته للأمراض. وهو طبيب الفلاسفة.

أما فيلسوف الأطباء فهو ابن سينا الذي توفي في عام (٤٢٨هـ / ١٠٣٧م) الذي يقول فيه الدكتور جلال موسى: «أول ما يسرّعني النظر عند ابن سينا في كتابه «القانون» انه متاثر في توبّع كتابه، وعرض ما استعمل عليه من حقيقة الطب بدراساته الفلسفية والمنطقية. وقد راعى في هذا التقسيم انه يتحقق الدقة في حصر مسائل الطب. واهتم ابن سينا في مقدمة كتابه برسم دستوره الطبي في تأليف كتابه. ويتلخص هذا الدستور في الكلام عن الأمور الكلية ثم الأمور الجزئية... وواضح من دستوره الطبي



رسم يمثل ابن سينا كما تخيله الفنان

وطلب منهم ترتيب العمل. ظهر الكتاب على هذا الشكل. وعلى كل فللرازي كتاب صغير اسمه «المرشد» أو «الفصول» وهو نتيجة تجارب وختبارات وتدريس للطب ومعاناة ادارة البحارستان. ولعل المؤلف أراده كتاباً يدرسه الطلاب فيفيدون منه في تعلم الصناعة.

ولهم هو أن الرازي الذي كان طلعة في الطب وسريراً ممتازاً وتخريبياً في ممارسته وعمله. وقد أورد هو نفسه في كتبه، وفي «الحاوي» خاصة، روايات عن أمور مرت به فدونها ليفيد منها غيره. ومن رواياته ان غلاماً قدم الري وهو ينفث الدم وكان ذلك قد لحقه في طريقه. فاستدعي الرازي للعلاج. فأخذ هذا مجسّة المريض ورأى قارورته، أي فحص حرارته ونبضه وبوله، وسألته عن حاله، فلم يجد ان به سلاً ولا قرحة. فتفكر في الأمر. ثم عاد إلى المريض يسأله عن الماء الذي شربه في الطريق، فقال انه شرب من صهاريج ومستنقعات. فخطر للرازي ان علقة كانت في الماء استقرت في معدته، وانتها هي سبب نفث الدم. وفي اليوم التالي جاء باجانة (أي طست)

صورة منقوطة عن رسم وضي في القرن الثالث عشر الميلادي لثلاثة من الأطباء العرب المسلمين يختصون مرضها من الوجهاء في مدينة بغداد وقد وقف إلى جانب فراشة شاب من أقاربه.

عن موجز تاريخ الطب عند العرب  
المذكور شوكت الشطي



جانب من معرض الحرف والصناعات اليدوية المحلية  
التي شملها المهرجان.

